

EL TIEMPO (S. Meteorológico E.).—Probable para hoy: Veraniego del Mediterráneo, buen tiempo, más nuboso por el norte; resto de España, vientos flojos y moderados del suroeste, nubosidad aumentando y lluvias. Temperatura: máxima, 22 en Murcia; mínima, 0 en Avila. En Madrid: máxima, 12,9 (2.1); mínima, 5,0 (6,5) m.; presión barométrica: máxima, 699,9 mm.; mínima, 697,7 mm.

# EL DEBATE

VEA USTED EN LA ULTIMA PLANA EL ANUNCIO BICOLOR

MADRID.—Año XXVI.—Núm. 3.180 Domingo 16 de febrero de 1936 CINCO EDICIONES DIARIAS Apartado 466.—Red. y Admón., ALFONSO XI, 4.—Teléfono 2108

## ¡A votar, temprano, la candidatura contrarrevolucionaria íntegra

### PARA SALVAR A ESPAÑA Dos discursos de Gil Robles cierran la campaña electoral

Ninguna de las indicaciones que vamos a hacer es nueva; pero todas son necesarias. Son verdades escuetas, expuestas con sencillez y desnudas de artificio. Valen por lo que son.

La intervención de los ciudadanos en la vida pública es casi siempre negativa y limitada. Sólo hay de cuando en cuando una ocasión en que la acción individual es decisiva: la fecha de las elecciones generales. En tal día pueden todos los ciudadanos intervenir con eficacia en los destinos de la Patria. Para ello les basta con votar. Ese día es hoy.

Los ciudadanos a quienes importe el porvenir y el crédito del país pueden por este convencimiento medir su responsabilidad. Les es dable imprimir rumbos a la política de la nación. Les es posible elegir. Están en su mano los destinos de España.

En tiempos de salud y de bonanza, cuando la estabilidad social, la continuidad de nuestra Historia, las condiciones esenciales para que subsista y prospere este organismo que es la nación se hallan aseguradas, puede carecer de consecuencias graves, aunque es censurable siempre, la abstención de votar. En períodos constituyentes, cuando la revolución está en acecho, cuando por lo que acaban de hacer y por lo que prometen se sabe lo que los revolucionarios quieren y lo que harían, cuando lo más substancial de la religión y se juega la independencia de la Patria, el retraimiento de votar sería más que una grave negligencia: sería un delito. Porque este es el día y ese es el medio pacífico para obtener la libertad, que no se da nunca gratuitamente y de la que sólo gozan los que la conquistan.

Los consejos son buenos, las críticas pueden ser estimulantes, hasta las lamentaciones pueden ser de utilidad. Pero lo necesario ante todo es adecuar los medios a los fines y poner a disposición de los jefes fuerzas nacionales de gobierno. Esta es la tarea inaplazable e ineludible de hoy. Esto es a la vez lo más eficaz y lo único posible el día 16 de febrero. Si cada día trae su afán, el de hoy es éste.

Ninguno de los esfuerzos realizados durante la etapa electoral tendría sentido, todos habrían sido inútiles, si hoy no cristalizaran en papeletas dentro de las urnas. Las horas de la reflexión y de los propósitos no valen nada sino la hora de la decisión. La decisión es ese gesto silencioso: votar.

Todos hemos sentido estos días el estremecimiento del entusiasmo. Cada uno ha tenido conciencia del peligro, cada uno ha advertido al propio tiempo que de lo más hondo y entrañable surgía el anhelo de grandeza nacional; y las exaltaciones de unos han refluído en los otros hasta dar ser a ese ímpetu caudaloso de afirmación española, que será invencible. Por eso no pretendemos persuadir; intentamos solamente recordar. Está ya suscitada y en movimiento la energía colectiva; ahora hay que encauzarla.

El cauce es la votación disciplinada. Que cada uno vaya hasta la mesa electoral de su colegio y que todos voten íntegra y sin sustituciones la candidatura oficial de las derechas.

Los revolucionarios han considerado alguna vez a Madrid como su ciudadela; aquí se creen fuertes y aquí se prometen el triunfo. Creemos que son víctimas de un espejismo y estamos seguros de nuestra victoria, si todos los agrupados en torno de los mismos ideales, si todos los que simplemente no quieren transigir por una experiencia revolucionaria, que colocara a nuestra Patria a merced del extranjero, cumplen hoy con el deber elemental de utilizar su voto.

Por todos los cálculos y según todas las impresiones imparciales, la victoria es nuestra en la capital de España. Es un fruto maduro que exige solamente una molestia: la de extender la mano para recogerlo. La de hacer hoy una visita al colegio electoral.

La Patria cita hoy en las mesas de estos colegios. No acudir es deserción.

### Lo del día ESPAÑOLES: NOS ESPERA EL TRIUNFO

El orden, asegurado

El presidente del Consejo y el director de Seguridad han coincidido ayer en sus advertencias a la población madrileña: el orden está asegurado.

Por si las palabras no fueran garantía suficiente, durante todo el día de ayer hubo a través de Madrid desfile de fuerzas de vigilancia.

Se han tomado todas las medidas encaminadas a proteger la libertad del sufragio, a impedir todo prurito de disturbio. El Gobierno no hace con ello más que cumplir con un deber elemental. Pero es justo reconocer que ha previsto todas las contingencias y que se ha rodeado de todos los medios apropiados para guardar el orden.

No existe, pues, ningún motivo de excitación ni de alarma. Las elecciones transcurrirán con tranquilidad, amparado el derecho ciudadano por la fuerza pública.

Sin tantas precauciones, han resultado infundados los rumores de alarma que se propagaron días pasados. Ante la decisión gubernamental de mantener la calma, los revolucionarios reconocen su impotencia y renuncian a toda alteración.

Por todos esos motivos, podemos decir que se han afrontado para la jornada de hoy todas las garantías necesarias. No hay ningún peligro en el cumplimiento del deber de votar. Ahora, a cumplir con ese deber ciudadano.

### Nuestros anhelos son de paz y de armonía entre las clases sociales. Queremos eliminar los gérmenes de división de la Patria. Iremos al Poder a realizar política nacional. Votar contra la revolución es votar a la Patria

Desde su domicilio particular pronunció, a las ocho de la noche, el señor Gil Robles una alocución que fue transmitida por hilo directo a cuatrocientas localidades de España, entre ellas varios puntos de las Islas Canarias. Desde media hora antes empezaron a verificarse pruebas para asegurar la perfecta audición. Inmediatamente se recibieron en la mesa de pruebas de la Telefónica noticias satisfactorias y datos del público situado en los locales. Un rápido cálculo dio la cifra de 800.000 personas. Con el fin de evitar aglomeración en el domicilio de Gil Robles, sólo se permitió la estancia a los técnicos encargados de la ampliación, un representante de la Telefónica, al secretario particular, don Indalecio Abril; el secretario general de la CEDA, señor Carrascal y a los secretarios del señor Gil Robles, conde de Peñaacastillo y López Roberts. Después de unas palabras anunciando al señor Gil Robles que se ha acobrado al micrófono y pronunció la siguiente alocución:

Amigos de España: En estos últimos instantes de preparación de la lucha electoral, cuando los ánimos están tensos para la pelea y los ánimos más enardecidos que nunca, quiero que mis últimas palabras de propaganda no sean un estímulo al combate, sino más bien un hondo sentimiento de paz.

Nadie, ni siquiera nuestros más enardecidos y apasionados enemigos dejan de reconocer que el triunfo para nosotros es ya cercano. Quizá ninguno de los partidos se ha encontrado al borde de la contienda con mayores y más firmes garantías de un triunfo decisivo, triunfo que a nuestro partido le ha de llevar a asumir graves responsabilidades de Gobierno, y, sin embargo, nosotros que hemos luchado para traer ese triunfo, que ha de llevarnos a asumir responsabilidades de Gobierno, queremos en estos instantes llevar a España palabras de concordia y de paz.

Aspiramos a gobernar con mano firme y ánimo decidido, mas no para que ello signifique aplastamiento del adversario, destrucción del enemigo, aniquilamiento del que está frente a nosotros.

Se ha dicho, con razón, que las luchas políticas, por lo mismo que son combates ciudadanos, tienen que distinguirse en su finalidad de los combates guerreros. En la guerra el ideal es el aniquilamiento, la destrucción, la desaparición del adversario. En las luchas políticas el triunfo mayor es la absorción del enemigo por haber llevado el convencimiento a su ánimo.

Anhelos de paz muy firme en estos momentos críticos, paz que deseamos en primer lugar como cristianos, cuyo ideal no es destruir la sociedad, sino encauzarla por caminos mejores; paz que deseamos como ciudadanos, deseamos y si es necesario imponiendo, una convivencia entre aquellos que están llamados a la realización de un mismo ideal colectivo; imponiendo unas normas de conducta, si es preciso con ánimo inexorable y con mano firme, pero imponiéndolas porque sabemos con cuánta facilidad en el campo de la política y en la lucha de la ciudadanía, se pasa pronto de la contienda meramente ideológica, al choque violento de los bandos que quieren destruirse.

Paz queremos como ciudadanos, ya que sin ella ni habrá convivencia posible, ni armonía entre las clases sociales, ni impulso de prosperidad y riqueza, ni siquiera posibilidad de vivir como civilizados. Paz como españoles. Parece que sobre nuestra Patria durante muchos años ha pesado un sino trágico: el de vivir constantemente en una lucha civil inintermitida.

Guerras, contiendas, choques entre bandos adversarios, choques en los que se olvida todo, hasta la existencia misma de una Patria que debería imponerse por encima de las más encarnizadas y de las más irreductibles banderías políticas.

Lentamente, año tras año, en una lucha que apenas ha tenido cuartel, España se ha visto desangrada por contiendas estériles. Y esto que en toda nación es lamentable, mucho más tendría que serlo para los españoles. España puede decirse que no tiene más problemas que aquellos que quieren crearle sus propios hijos. No tenemos esos grandes problemas exteriores que en otros países del mundo comprometen la misma existencia de las naciones; no tenemos esos tremendos desequilibrios de producción que traen consigo las grandes catástrofes económicas. No tenemos los problemas gravísimos de desvel demográfico que en unos sitios traen excedente de población sobre las posibilidades económicas, y en otros disminución pavorosa de la natalidad que pone en peligro la existencia misma de los pueblos.

Eliminar los gérmenes de división

No teníamos, o no deberíamos tener problema alguno en el orden ideológico, ya que si hay una nación definida en el orden era España. Y, sin embargo, sin tener ninguno de esos problemas, nos hemos empeñado en crearlos; en crear una honda división entre hermanos, que parece que no pueden vivir para la realización de un mismo ideal; crear una división entre clases sociales que irreconciliables como enemigas no podían armonizarse para los supremos intereses de la colectividad en la cual viven. Odio y destrucción entre regiones hermanas que, nacidas del seno de una misma nación y alentando en un mismo ideal patriótico, estaban llamadas a cumplir los más altos destinos en el futuro, como lo cumplieron en el pasado.

Por eso nosotros, al pretender el Poder para en él desarrollar una política firme, queremos, ante todo y sobre todo, eliminar los gérmenes de división que traen destrucción y ensangrentada a la Patria; eliminar en el orden ideológico ese racionalismo suicida, que al matar las grandes ideas universales de colectividad y de Patria ha concluido con aquellos factores supremos que constituyeron el alma de la nación. Concluir con el principio disolvente y criminal de la lucha de clases que, al envenenar el corazón de las multitudes, impide que los españoles puedan siquiera la visión de un ideal común. Concluir con

### Los artífices de la victoria

ARENGA A LOS APODERADOS INTERVENTORES DE A. POPULAR

Nuestra fuerza está en el sacrificio y trabajo anónimo de todos vosotros

Hay que discutir un solo voto caso si él dependiera la salvación de España

Como el 18 de noviembre de 1935 tarde, a las tres, Gil Robles ha elegido a los interventores y apoderados cuantos trabajan en la organización electoral de Acción Popular de Madrid. Limitado el acto a estos trabajadores —hombres y mujeres— beneméritos y sencillos, el Monumental estaba atestado de público—hasta en los pasillos—mucho antes de las tres. El acto comenzó a las tres y media, hora en que aun había colas que daban vueltas a varias manzanas.

Este año el acto no se ha limitado a Madrid. Se ha transmitido a una infinidad de ciudades de toda España. El speaker lee la relación y al poco tiempo que rectifica. De Tenerife, de Las Palmas, de Palma de Mallorca y de Melilla han llamado para preguntar por qué no se les ha citado.

Al llegar el señor Gil Robles se saludó con una formidable ovación del público puesto en pie, ovación que duró algunos minutos.

Había en primer término para instrucciones concretas a interventores y apoderados, el secretario general de Acción Popular, señor García.

Discurso de Gil Robles

Al levantarse a hablar el señor Robles se repiten los vítores y aplausos guardados.

Amigos de Madrid y de toda España—comienza diciendo—, palabras breves, porque no estamos ya para de hablar, sino de actuar, y ya aun quedan pendientes de nuestra atención problemas de organización para mañana. Quiero, sin embargo, dirigir al significado especial de este acto. Nos escuchan en toda España que ya 600.000 personas, no desorganizadas, sino encuadradas en nuestro movimiento. No representa esto tan sólo un alarde de masas, sino un acto de organización y de disciplina.

Es posible que otros partidos puedan acercarse a nosotros—aunque sea sólo en cuanto a la congregación—, e incluso en despertar entusiasmo, pero nadie en cuanto a organización, disciplina, a vitalidad, a contención, engranaje fecondo al servicio de ideas. Esto es lo que hemos de nosotros, y hasta ahora nadie ha alcanzado al menos en la misma medida. (Grandes aplausos y vivas a Acción Popular.)

Todos somos deudores a los que

Como en 1933, el jefe de la CEDA ha reunido a los interventores y apoderados de Acción Popular para dedicarles un saludo y un recuerdo especial en la víspera de las elecciones. Ellos sienten que se les hace una distinción, y, sin embargo, en el ánimo del señor Gil Robles, como en el de los diputados derechistas, se trata de cumplir un deber, casi diríamos elemental, de cortesía y de gratitud. Y en Madrid, con su millar de secciones electorales, no era posible este saludo sino en masa, al grupo anónimo, sin un nombre ni una distinción de categoría o de amistad ni títulos personales de clase alguna.

Pero en ello está su nobleza. Van a ser los artífices más destacados de la victoria, y ni el jefe de la CEDA ni los electores ni la mayoría de los diputados conocerán mucho más de los detalles de su actividad.

Van a sus puestos con la más pura y la más desinteresada de las ambiciones: no tendrán más recompensa que la satisfacción interior y el saberse soldados eficaces de una victoria nacional. Lo sabrán ellos solos porque nadie habrá que clamore su nombre ni exprese su regocijo en una intervención.

Nosotros queremos sumarnos al homenaje que el jefe de la CEDA ha rendido a estos colaboradores suyos fidelísimos y generosos, fibra y cimiento de la nación española que por hombrez como ellos vivió, que ellos reconquistaron ya hace tres años y que por ellos volverá a ser grande y fuerte.

## El orden se mantendrá inflexiblemente

Ni coacciones, ni amenazas, ni violencias. El Gobierno no consentirá ninguna clase de manifestaciones en la vía pública. Si es preciso, ásperamente, la autoridad reprimirá las perturbaciones

El jefe del Gobierno, señor Portela, pronunció anoche por radio la siguiente alocución:

Incumben al Gobierno ante las próximas elecciones dos primordiales deberes: garantizar, dentro de su neutralidad, la libre emisión del voto a todos por igual y mantener firmemente el orden público.

Tiene absoluta seguridad de cumplir esta doble obligación. No se consentirán coacciones, ni amenazas, ni violencias, ni corrupciones que tuerzan la expresión del sufragio y no se perturbará la paz del país. La voluntad de los ciudadanos podrá llegar a las urnas con las máximas garantías. Es éste punto de honor para el Poder público.

Dispone el Gobierno de sobrados medios y ha adoptado prevenciones bastantes para hablar este lenguaje y afirmar esta total confianza delante de esa hora solemne en que se abren horizontes para la República de estabilidad, para la Nación de prosperidad y grandeza, para la ciudadanía de paz moral, de convivencia, de aumento de esfuerzos para servir por encima de todo otro estímulo a la Patria.

El 16 de febrero ha de quedar cerrado y olvidado ese período de zozobras, de bandazos, de estado convulsivo, que tantos daños ha ocasionado y que más o menos ha desnaturalizado el régimen que la soberanía popular ha proclamado.

Despreocupada la República de ple-

tos familiares y con señorío sobre los intereses de clase, es, por nombre y por esencia, régimen de todos y para todos, y más nunca ha de prevalecer este dictado cuando se va a ejercer el sufragio, el más ennobecedor y decisivo de los derechos del pueblo.

Pero en la organización democrática que es base de nuestro sistema político, sin amoniar aquellos deberes y responsabilidades del Gobierno, es procedente que éste se dirija a la Nación para manifestar cuáles son su actitud y sus prevenciones ante la jornada electoral, y para reclamarle asistencias y concursos con objeto de que quede establecida la colaboración entre el país y quienes en su nombre ejercen la función rectora, lográndose así la mejor prensa de éxito para la empresa pública.

No se trata de propugnar una ideología, ni de defender el significado de centro que el Ministerio mantiene, ni siquiera de evocar como éste, sorteados de dificultades que pudieran juzgarse insuperables y con un interrogante de accidentalidad, ha atendido a la función de gobierno y a los propósitos de paz moral, de paz moral, de superación interior y exterior que se ha iniciado, que ha de brillar el día de las elecciones y que el bien de la patria exige sea continuada por los designados de la voluntad popular.

El resultado de ésta, cualquiera que sea, será acatado por el Gobierno; pero éste, a su vez, exige que todos sin excepción se rindan igualmente a la soberanía nacional. Ni el enojo por el resultado adverso, ni los engañosos entusiasmos por parciales resultados favorables, ni el que se alejen esperanzas de conquista del Poder, pueden ser motivo para violencias o perturbaciones del orden. Inflexiblemente, y si es preciso ásperamente, los agentes de la autoridad han recibido el mandato de reprimirlos. Las energías serían dolorosas para el Gobierno, pero más para los que se salgan de la ley; y aquél está sostenido y empujado por el estímulo del cumplimiento de su deber hasta el fin.

No se tolerará ni se permitirá ninguna clase de manifestaciones en la vía pública. Sólo con autorización del Poder constituido pueden celebrarse, y desde ahora se anuncia que serán totalmente denegadas. Si, a pesar de esto, se produjesen, los agentes de la autoridad cometerían un acto ilegal, punible, que desde el momento de su iniciación sería inexorablemente contenido y ahogado por la intervención de la autoridad.

Explotar el miedo o la debilidad de determinados electores constituye una vileza y una cobardía. Tales actos de incivildad serán reprimidos energíca e inmediatamente.

A nadie le es permitido acudir a la fuerza, y menos emplear armas en los choques de las opuestas fracciones. Para salvaguardar el derecho de todos está la autoridad. Esta no puede dejar que se incumplan estas disposiciones

no abriga tan gran confianza en el sentido ciudadano de los partidos, en el sentido de responsabilidad de sus dirigentes, en la proyección abrumadora de la masa neutra que desea paz, trabajo, justicia, orden y libertad dentro de la ley, y que piensa, sin duda, que es posible desentenderse de los extramuros programas políticos para encontrar una síntesis que no agrave a ninguno de ellos y permita realizar la función de buen gobierno que, por encima de todo, ansia la nación.

Concluyo formulando mis votos por que España se disponga mañana a cumplir los elevados designios a que la llama su destino.

Continúan circulándose papeletas en las que se sustituyen algunos nombres de la candidatura contrarrevolucionaria que en esta misma página se publican. Es preciso que todos comprendan que por muy estimables que sean los nombres nuevos que se incluyan; que por relevante y superior que el mérito de estas personas se considere; las tachaduras y sustituciones no harán triunfar a estas personas y favorecerán a los socialistas.

Cada elector que tache o sustituya un nombre de la candidatura contrarrevolucionaria es como si diese un voto a los izquierdas.

Votad todos sin excepción, íntegramente, sin tachaduras, sin sustituciones, sin contraseñas o filiaciones que invalidan la papeleta, la candidatura contrarrevolucionaria que más abajo publicamos.

publicará pasado mañana martes, 18 de febrero, un magnífico extraordinario de 24 páginas.

Insertará en él una interesante y minuciosa información sobre los resultados electorales de toda España, estadísticas, mapas y cuadros comparativos. Un servicio de crónicas de sus mejores corresponsales y abundante material gráfico completará este panorama electoral.

El prestigio que tiene ya bien ganado EL DEBATE en informaciones semejantes, como se puso notoriamente de relieve en las elecciones de 1933, será superado esta vez de manera extraordinaria.

El número de EL DEBATE se pondrá a la venta el próximo martes, 18 de febrero, al precio de 25 céntimos

El presente número de **EL DEBATE** consta de **VEINTE PAGINAS** Su precio es de **VEINTICINCO CENTIMOS**

PERIODO ELECTORAL, por K-HITO



EL ULTIMO CARTEL DE IZQUIERDAS

- CANDIDATURA DE DIPUTADOS A CORTES, MADRID (CAPITAL)
- D. José María Gil Robles y Quiñones
  - D. José Caivo Sotelo
  - D. Antonio Royo Villanova
  - D. Angel Velarde García
  - D. Román Oyarzun Oyarzun
  - D. Rafael Marín Lázaro
  - D. Luis María Zunuzegui Moreno
  - D. Honorio Riesgo García
  - D. Mariano Serrano Mendicutie
  - D. Gabriel Montero Labrandero
  - D. Antonio Bermúdez Cañete
  - D. Luis Martínez de Galinsoga y de la Serda
  - D. Ernesto Giménez Caballero



# El Frente Popular, grato a los soviets

### CORRESPONDE A LAS RECLAMACIONES COMUNISTAS

MOSCÚ, 15.— Los periódicos de la U. R. S. S. hacen resaltar con visible satisfacción que durante esta última semana se han celebrado en Madrid muchas reuniones de propaganda electoral del Frente de izquierdas, a las que ha asistido numeroso público.

La Agencia Tass evalúa en docientos el número de estos mítines y hace resaltar que el programa enunciado en estas asambleas corresponde a las reclamaciones radicales de los comunistas. También subraya que en muchas de estas reuniones se hayan fijado carteles con la inscripción de "Viva la Unión soviética!", así como que en una reunión celebrada en Madrid se dieran estas vivas repetidamente por los asistentes.

#### Dice Portela

(De nuestro corresponsal.)

El "Diario de Lisboa" publica una entrevista que le ha hecho el jefe del Gobierno, señor Portela Valladares. Dice que para él la política es un vicio; con la política le apasiona. Tiene, sin embargo, otras aficiones que también le interesan: las minas, los libros, los negocios científicos. Añade que es poeta y en esto cifra mucho de su orgullo.

Hablado acerca de las elecciones ha dicho:

—Tengo mis impresiones particulares; usted querrá saber quién gobernará después de las elecciones. Puedo asegurarle desde ahora que en cualesquiera circunstancias, será un Gobierno republicano. España quiere gobernarse y se gobernará felizmente por un sistema democrático y parlamentario. Para llegar al Poder es indispensable seguir este camino. Yo después de las elecciones quedará siempre dentro de la vía legal. Mi partido, el partido del centro, no tendrá fuerzas suficientes para ocupar el Poder solo; así, quiero gobernar, en uno o en otro lado, y como esta solución, que es la más deseable, puede ocurrir, podría suceder que yo no estuviera dispuesto a abandonar el Gobierno. En las Cortes próximas habrá cierto número de diputados de mi región que vendrán al Congreso, unidos por el amor a la tierra, a la región, a la Patria, resueltos a servirlos con todas sus fuerzas. Ellos serán la vanguardia del partido del centro y con ellos podré contar siempre.—CORREIA MARQUES.

# El orden público está asegurado

El director general de Seguridad, don Vicente Santiago, hoy ayer tarde, a primera hora, las siguientes manifestaciones a los periodistas:

—Yo quisiera llevar la tranquilidad completa al ánimo de todos los ciudadanos. No existe hoy el propósito de absurdas huelgas ni de movimientos revolucionarios de los que tanto se viene hablando estos días. Todos los partidos tienen esperanza en el día de mañana, y me consta que han de procurar que trascienda con toda normalidad. Nada pasa ni nada puede pasar que no sean los incidentes aislados de la pasión política, y que, desde luego, procuraremos evitar. Todas las fuerzas que de mí dependen en Madrid y fuera de Madrid tienen órdenes concretas de acuerdo con las recibidas del señor ministro de la Gobernación, para que ajusten sus actos a la mayor acanunidad y lejos de vociferar los candidatos, que las licencias de uso de armas autorizan a llevarlas para la defensa personal, y, por consiguiente, los agentes de mi autoridad pueden recoger las que lógicamente y por razones de lugar o momento no se lleven con tal fin; que cerca de los colegios electorales y de los edificios que custodia la fuerza pública no puede permitirse el estacionamiento de personas, y mucho menos de los que por no tener la edad para votar, no puedan justificar fines lícitos, que no pueden usarse camiones y vehículos de carga para llevar viajeros, porque las leyes tan sólo autorizan a los autobuses de servicio público para efectuarlo; que mañana no se permitirá dentro del caso de la población que los vehículos de motor lleven una velocidad superior a cuarenta kilómetros, que los conductores de coches, automóviles y motocicletas deberán parar en el acto cuando sean requeridos para hacerlo por los agentes de mi autoridad, a fin de confrontar las matrículas con la documentación, ya que la fuerza pública no puede ser desobedecida ni admitir desobediencias. Y, por último, que todos los ciudadanos, absolutamente todos, pueden encontrar en los Cuerpos de Investigación y Vigilancia, Seguridad y Asalto y Guardia civil, la defensa entusiasta de sus derechos y la consideración efusiva de los que todo lo ofrecen por la Patria y por la República. Cada uno de los agentes de mi autoridad me responde de la misión que tiene encomendada, porque por todos ellos respondo yo, dispuesto a cumplir siempre las leyes y a guardar los respetos debidos al derecho individual y colectivo y a unir mi sentimiento al de los familiares de aquellos individuos que por su habitualidad en el pistolismo intenten acaso poner en peligro la vida de cualquier ciudadano.

#### Declaraciones de Cambó

(De nuestro corresponsal.)

LISEO, 15.—El redactor jefe del "Diario de Noticias", Armando Boaventura, enviado especial en España ha ido a Barcelona a entrevistarse con Cambó. Este explica su alianza con la CEDA y los monárquicos de esta manera:

—La Lliga va coaligada con aquellos partidos, a pesar de las profundas divergencias ideológicas que los separan. Sin embargo, y teniendo en cuenta la estructura de la actual ley electoral, española es necesario ir coaligados, pues de otra manera no se podía contar con la victoria de la Lliga. No había otro camino, máxime que las izquierdas republicanas se han aliado con los socialistas y comunistas, que representan ideologías absolutamente opuestas a las nuestras.

—Agrega Cambó que no cree posible en España una organización totalmente socialista y mucho menos comunista, ya que en España existe una fuerte corriente individualista, no de ahora, sino de siempre que impedirá prosperar a un movimiento de esa índole.

—En cuanto a la posibilidad de una dictadura, manifiesta que no cree posible su realización, porque el hecho de haber vivido bajo un régimen dictatorial que fracasó, le permite asegurar que España se encuentra inmunizada por mucho tiempo de un régimen militarista.

#### El marqués de la Vega de Anzo

Después el periodista reproduce una conversación con el marqués de la Vega de Anzo. Exalta la cultura del marqués, su carácter, su integridad moral y su amistad por Portugal. Le interroga sobre el problema político actual de las elecciones en España y especialmente en Asturias, y el marqués de la Vega de Anzo le dice que en Asturias la candidatura antirrevolucionaria está constituida por la CEDA y los liberales demócratas de Melquíades Álvarez. El periodista le pregunta si los socialistas y los comunistas podrán obtener la victoria, y el marqués de la Vega de Anzo contesta:

—Imposible. Las mayorías serán ganadas por las fuerzas de derechas del bloque contrarrevolucionario, CEDA, etcétera y por las minorías saldrán los izquierdistas.—CORREIA MARQUES.

#### Lucha a muerte entre la revolución y el orden

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.)

ROMA, 15.—Por la unión de España. Aparentemente llega en esta noche de vigilia el comentario italiano a lo que España se dispone a ser. Cada sábado líquida su día con cien cuidados

#### Un alcalde socialista hiere a un vecino

ZARAGOZA, 15.—En el pueblo de Ovéis el alcalde socialista Matías Marcellán ha publicado un bando diciendo que después de las elecciones serán repartidas las tierras entre los jornaleros. Dicho alcalde se encontró esta tarde en la calle al jefe de cultivos de la Azucarera de Terer, Francisco Maluenda, que repartía candidaturas del bloque contrarrevolucionario, y sin mediar palabra le disparó un tiro de pistola que le causó una herida gravísima en el vientre. Se teme que el herido fallezca de un momento a otro.

#### Herido en agresión

CADIZ, 15.—Cuando anoche se dirigía a su domicilio José Purcel, después de repartir candidaturas contrarrevolucionarias, un numeroso grupo de extremistas le agredió, produciéndole lesiones graves.

#### ULTIMA HORA

##### Incendio en Carabanchel

A las dos y media de la madrugada se declaró un incendio en la tahona que en la avenida de Pablo Iglesias, 4, de Carabanchel Alto, posee Felipe Sañ Agudo. Inmediatamente salieron de Madrid los bomberos a las órdenes del jefe de zona don Julián Martínez, con el coche de la Dirección, autobomba y tanque del tercer parque. Después de las tres de la madrugada el fuego es intensísimo y está ardiendo todo el edificio donde está instalada la tahona. Los bomberos continúan trabajando.

A las tres y diez de la madrugada los bomberos han conseguido dominar el fuego. Ha quedado destruida la armadura del edificio.

##### Fallece un meteorólogo norteamericano

Fué el que suministró a Lindbergh los datos del tiempo en su travesía del Atlántico

NUEVA YORK, 15.—Ha fallecido, a la edad de sesenta y nueve años, el eminente meteorólogo doctor James H. Starr, que suministró a Lindbergh los datos meteorológicos para su travesía del Atlántico en 1927.

##### Rico Avello se querrela

Al recibir el ministro de Hacienda a los periodistas les hizo las siguientes manifestaciones:

—Estos días me acosan ladridos y mordiscos de derechas y de izquierdas. Con propósito de seguir las normas de varón justo respecto a las censuras que se interponen en su camino, me detengo un momento para despearlo, y digo que es falso y calumnioso el sueldo editorial de "El Socialista" de hoy, respecto a los tabacos de Marruecos. Digo que yo, por amistad con el señor March, autoricé en las postrimerías de mi mandato, la subida de las labores del tabaco del Protectorado, subida que empezó a regir en 2 de enero. Yo no lo conozco, ni trato al señor March, como tampoco he conocido ni tratado al señor Payá, ni yo he autorizado ningún aumento en el precio de los tabacos de Marruecos. A fines de septiembre o en octubre de 1935, la Presidencia del Consejo de ministros ordenó a la Alta Comisaría que informase una solicitud que ante dicha Presidencia se había presentado, pidiendo modificar las tarifas de precios de los tabacos en Marruecos.

El delegado de Hacienda del Protectorado manifestó que no podía informar, porque los contratos de autorizaciones sobre tabacos se hallaban en la Secretaría Técnica de la Presidencia del Consejo. Y así lo hice saber oficialmente al presidente del Consejo, a quien yo venía pidiendo insistentemente que enviase a Tután aquellos documentos, para poder obtener de la Compañía de Tabacos de Marruecos ingresada en el Tesoro del Majén mayor cantidad de aquella que venía ingresando. Dejé el cargo de la Alta Comisaría en diciembre y yo no informé ni autoricé ninguna subida de precio en el tabaco de Marruecos, ni he tenido ninguna noticia más de lo que dejó indicado. Como iba yo a autorizar esa subida, si es atribución exclusiva de la Presidencia del Consejo y yo no lo dicho por el periódico aludido es falso y calumnioso voy a presentar contra "El Socialista" la correspondiente querrela por calumnia.

Por otra parte, el periódico "Ya" y de ahí que les diga a ustedes que recibo zapazos de derechas y de izquierdas—dice que un hermano mío, químico de profesión, ha entrado como empleado en la Campsa. Pueden ustedes decir que mi hermano, teniendo el derecho a trabajar como todo ciudadano que lleve mis apellidos, no ha aceptado ni acepta plaza alguna en la Campsa.

Por último, le ruego el favor de que hagan constar que mi vida entera ha sido siempre y seguirá siendo una línea recta. Como candidato por Murcia, como hombre y como ministro, siempre he obrado con la más completa independencia personal de juicio y de conciencia, añadiendo después de en cualquier momento aquella vida y aquella conducta quedan sometidas sin reservas al juicio de los mayores adversarios.

Después, los periodistas le preguntaron en qué forma iba a resolverse el pago que hay que realizar a Francia, y contestó:

—Como comprenderán ustedes, el asunto es delicado; lo único que puedo decirles es que, desde luego, el pago será efectuado.

—Es que se dice que se hará con salida de oro.

—Lo único que puedo decirles es que espero que se hará satisfactoriamente y he de añadir que la preocupación del ministro de Hacienda y de mis colaboradores del Ministerio es resolver la situación del Centro de Contratación de Moneda, que yo ya me encuentro y que data, aumentando como una bola de nieve, desde los tiempos del señor Calvo Sotelo. Nuestro deseo es resolver y evitar que vuelva a producirse esa bola de nieve. Por lo pronto se ha

# Candidatura para Diputados a Cortes

### MADRID (provincia)

- D. Javier Martín Artajo
- D. Luis Fernández Heredia y del Pozo
- D. Rafael Esparza García
- D. Juan Manuel Puente Sanz
- D. José Delgado Hernández de Tejada
- D. Emilio Alfredo Serrano Jover

# Un alcalde socialista hiere a un vecino

### Antes había publicado un bando anunciando el reparto de tierras

ZARAGOZA, 15.—En el pueblo de Ovéis el alcalde socialista Matías Marcellán ha publicado un bando diciendo que después de las elecciones serán repartidas las tierras entre los jornaleros. Dicho alcalde se encontró esta tarde en la calle al jefe de cultivos de la Azucarera de Terer, Francisco Maluenda, que repartía candidaturas del bloque contrarrevolucionario, y sin mediar palabra le disparó un tiro de pistola que le causó una herida gravísima en el vientre. Se teme que el herido fallezca de un momento a otro.

#### Herido en agresión

CADIZ, 15.—Cuando anoche se dirigía a su domicilio José Purcel, después de repartir candidaturas contrarrevolucionarias, un numeroso grupo de extremistas le agredió, produciéndole lesiones graves.

#### ULTIMA HORA

##### Incendio en Carabanchel

A las dos y media de la madrugada se declaró un incendio en la tahona que en la avenida de Pablo Iglesias, 4, de Carabanchel Alto, posee Felipe Sañ Agudo. Inmediatamente salieron de Madrid los bomberos a las órdenes del jefe de zona don Julián Martínez, con el coche de la Dirección, autobomba y tanque del tercer parque. Después de las tres de la madrugada el fuego es intensísimo y está ardiendo todo el edificio donde está instalada la tahona. Los bomberos continúan trabajando.

A las tres y diez de la madrugada los bomberos han conseguido dominar el fuego. Ha quedado destruida la armadura del edificio.

##### Fallece un meteorólogo norteamericano

Fué el que suministró a Lindbergh los datos del tiempo en su travesía del Atlántico

NUEVA YORK, 15.—Ha fallecido, a la edad de sesenta y nueve años, el eminente meteorólogo doctor James H. Starr, que suministró a Lindbergh los datos meteorológicos para su travesía del Atlántico en 1927.

##### Rico Avello se querrela

Al recibir el ministro de Hacienda a los periodistas les hizo las siguientes manifestaciones:

—Estos días me acosan ladridos y mordiscos de derechas y de izquierdas. Con propósito de seguir las normas de varón justo respecto a las censuras que se interponen en su camino, me detengo un momento para despearlo, y digo que es falso y calumnioso el sueldo editorial de "El Socialista" de hoy, respecto a los tabacos de Marruecos. Digo que yo, por amistad con el señor March, autoricé en las postrimerías de mi mandato, la subida de las labores del tabaco del Protectorado, subida que empezó a regir en 2 de enero. Yo no lo conozco, ni trato al señor March, como tampoco he conocido ni tratado al señor Payá, ni yo he autorizado ningún aumento en el precio de los tabacos de Marruecos. A fines de septiembre o en octubre de 1935, la Presidencia del Consejo de ministros ordenó a la Alta Comisaría que informase una solicitud que ante dicha Presidencia se había presentado, pidiendo modificar las tarifas de precios de los tabacos en Marruecos.

El delegado de Hacienda del Protectorado manifestó que no podía informar, porque los contratos de autorizaciones sobre tabacos se hallaban en la Secretaría Técnica de la Presidencia del Consejo. Y así lo hice saber oficialmente al presidente del Consejo, a quien yo venía pidiendo insistentemente que enviase a Tután aquellos documentos, para poder obtener de la Compañía de Tabacos de Marruecos ingresada en el Tesoro del Majén mayor cantidad de aquella que venía ingresando. Dejé el cargo de la Alta Comisaría en diciembre y yo no informé ni autoricé ninguna subida de precio en el tabaco de Marruecos, ni he tenido ninguna noticia más de lo que dejó indicado. Como iba yo a autorizar esa subida, si es atribución exclusiva de la Presidencia del Consejo y yo no lo dicho por el periódico aludido es falso y calumnioso voy a presentar contra "El Socialista" la correspondiente querrela por calumnia.

Por otra parte, el periódico "Ya" y de ahí que les diga a ustedes que recibo zapazos de derechas y de izquierdas—dice que un hermano mío, químico de profesión, ha entrado como empleado en la Campsa. Pueden ustedes decir que mi hermano, teniendo el derecho a trabajar como todo ciudadano que lleve mis apellidos, no ha aceptado ni acepta plaza alguna en la Campsa.

Por último, le ruego el favor de que hagan constar que mi vida entera ha sido siempre y seguirá siendo una línea recta. Como candidato por Murcia, como hombre y como ministro, siempre he obrado con la más completa independencia personal de juicio y de conciencia, añadiendo después de en cualquier momento aquella vida y aquella conducta quedan sometidas sin reservas al juicio de los mayores adversarios.

Después, los periodistas le preguntaron en qué forma iba a resolverse el pago que hay que realizar a Francia, y contestó:

—Como comprenderán ustedes, el asunto es delicado; lo único que puedo decirles es que, desde luego, el pago será efectuado.

—Es que se dice que se hará con salida de oro.

—Lo único que puedo decirles es que espero que se hará satisfactoriamente y he de añadir que la preocupación del ministro de Hacienda y de mis colaboradores del Ministerio es resolver la situación del Centro de Contratación de Moneda, que yo ya me encuentro y que data, aumentando como una bola de nieve, desde los tiempos del señor Calvo Sotelo. Nuestro deseo es resolver y evitar que vuelva a producirse esa bola de nieve. Por lo pronto se ha

# Dos obreros heridos en una explosión

### En las obras de El Siglo, de Barcelona, junto a la Rambla

BARCELONA, 15.—Esta noche se produjo una explosión, que causó gran alarma en la Rambla, en las obras de "El Siglo" que se realizan en la calle de Tallers. Fué provocada por gas en las cloacas. Resultaron heridos con graves quemaduras José Ferrer Casellas, de cuarenta y dos años, albañil, y de veintiseis años. Parece se trata de un acto de "sabotaje".

#### Cacheos para desarmar

BARCELONA, 15.—El delegado general de Orden público ha hecho estas manifestaciones:

—Las medidas puestas en práctica para llevar a cabo una total y definitivo desarme de la población civil que clandestinamente usa medios de defensa y ataque prohibidos por la ley están dando positivo resultado hasta el presente; pero como en muchos casos se ha observado que para eludir responsabilidades van los poseedores de armas acompañados de mujeres, que las ocultan para entregarlas en el momento oportuno, y los agentes de la autoridad se ven en la duda de aplicar su función ante la consideración de su propia caballerosidad y respeto al pudor femenino, por ello, con el fin de conciliar los intereses sagrados de defensa social con el respeto a la mujer que por su proverbial gallardía tienen los españoles, se ha dispuesto, como vía de ensayo, a partir de hoy, que los grupos de cacheo vayan acompañados de un auxiliar femenino. En caso necesario practicarán, por orden de la Policía, el registro de las mujeres que acompañen o sigan a grupos de hombres de quienes lleguen a sospechar. Estos auxiliares femeninos tendrán, según disposición de la ley, la consideración de agentes de la autoridad para todos los efectos, entendiéndose que cualquier ataque, resistencia o agresión que contra ellos se realizara constituirá un delito de atentado. Si produjese el resultado que se espera este ensayo, se ampliará a otras actividades policiales en que la sagacidad de la mujer puede realizar importantes servicios de investigación. En ningún caso llevarán estos auxiliares femeninos distintivo alguno ni insignia que delate su cualidad.

—Por la noche se acentuarán las precauciones. La Guardia civil detiene a los automóviles y a cuantas personas pasan por los alrededores de Barcelona. La Policía actúa con matronas para cachear mujeres. Se han requisado 150 automóviles particulares para servicio de elecciones.

#### Nueva estación en Sans

BARCELONA, 15.—Con asistencia de las autoridades ha tenido lugar la inauguración de la nueva estación de la Compañía de M. Z. A., construida en Sans.

#### Herido al querer desarmar a una autoridad

BARCELONA, 15.—En la plaza de las Glorias Catalanas, Angel Fabregat Monterde, de treinta y cuatro años, dió

#### Periódicos denunciados

BARCELONA, 15.—Ha sido denunciada "La Nación Catalana", por un artículo injurioso para la Generalidad. El fiscal ha ordenado la recogida de la edición.

—También ha sido denunciado "Solidaridad Obrera" por haber publicado, a propósito de que en Venecia durante la noche hizo explosión una fábrica de municiones, produciendo un millón de liras de pérdidas, el siguiente comentario: "¡Lástima que no se encontrara allí Mussolini!".

#### Los españoles

Para los españoles aquí ahorrados por una imperiosa obligación o por la dura necesidad, estas horas son de indudable angustia. He hecho una pequeña investigación. He pasado por los cafés donde se reúnen nuestros compatriotas, he visitado la Exposición y hasta he recordado alguno de los barrios como el de Parreite, donde compatriotas nuestros se ahogan en la miseria. Misericordia consecuencia de la España débil, incapaz de exigir al extranjero atenciones para sus hijos. Por eso ellos, que saben lo que Acción Popular pretende, me han dicho:

—Nosotros éramos socialistas, pero comprendemos que si España llegara a tener la fortaleza que ustedes quieren darle, nuestra suerte cambiaría por completo. Y el Tratado en negociación, en el que Francia nos quita todos los de-

#### Con el fin de dar las mayores facilidades, Acción Popular ha

construido un pabellón dedicado exclusivamente a informar a cuantos lo deseen sobre las cuestiones electorales, distrito, sección, número y colegio donde ha de emitirse el voto, que estará al servicio del público desde las diez y media hasta la una y media de la mañana y desde las cinco y media hasta las nueve y media de la noche. Dichos datos electorales podrán también ser solicitados por teléfono, exponiéndose a continuación los números que corresponden a los distritos: Centro, número 54030; Hospicio, 53435; Chamberí, 54117; Buenavista, 52837; Congreso, 54032; Hospital, 52842; Inclusa, 54156; Latina, 53077; Palacio, 53610; Universidad, 53842. La entrada a dicho pabellón tendrá lugar por la calle de Columela, 1.

# MENENDEZ VISITO AYER CADIZ, SAN FERNANDO Y CHIPIONA

### Se dará el nombre del avión "Cuatro de Septiembre" a una calle de Sevilla

SAN FERNANDO, 15.—En unión del cónsul de Cuba en Sevilla, diversas autoridades sevillanas y al personal de Tablada, llegó a mediodía a esta población el teniente aviador cubano señor Menéndez. En Capitanía general fueron recibidos por el vicealmirante jefe de la base, jefe del arsenal de la Carraca, jefe de Estado Mayor, alcalde de la ciudad, Comisiones civiles y de los distintos Cuerpos de la Armada. Numeroso público, estacionado ante el edificio de Capitanía, vitoreó al aviador a su llegada.

Después de ser cumplimentado por las autoridades marchó el aviador Menéndez al arsenal de la Carraca, que visitó en unión de sus acompañantes. Pasó luego a la Constructora Naval, cuyas dependencias también recorrió detenidamente. En la Escuela Naval Militar se celebró un banquete, que ofreció el director de la Escuela con un breve discurso. Tras de visitar otras dependencias, tales como el panteón de marinos ilustres, el Observatorio astronómico y el polígono de tiro, el aviador pasó al Ayuntamiento, donde le recibió la Corporación en pleno. Se le ofreció un vino de honor. El alcalde le dió el saludo oficial en nombre de la ciudad. Contestó al aviador Menéndez con frases de reconocimiento. Se dieron vivas a Cuba y España. Bastante después de las cinco de la tarde regresó a Sevilla el aviador Menéndez. Repetirán los aplausos y vitores del público a su paso por las calles.

#### Los detenidos

PARIS, 15.—Dos personas detenidas después de la proyección del "film" de la agresión del "leader" socialista Blum han sido terminantemente reconocidas por un testigo como agresores del señor Blum.

Los detenidos han reconocido, sin declararse agresores, que se encontraban en el momento de producirse el suceso en el lugar del mismo.

Los detenidos serán creados esta tarde con monsieur y madame Monnet.

#### Veladas conmemorativas en Pamplona

PAMPLONA, 15.—Para conmemorar la coronación de Pío XI se ha celebrado una velada en la Escuela Teórico-Práctica de Declamación del Seminario. Intervinieron los alumnos señores Paboler, Balda, Martínez y Goñi y el profesor don Blas Goñi. También se han celebrado actos en las Academias de Estudios Sociales y Acción Católica, Misionaria y Catequística.

El próximo día 25 se celebrará en el Seminario, con toda solemnidad, y con intervención personal del prelado el Día del Oriente Cristiano, prescrito por la Santa Sede.

#### Felicitaciones del nuncio

ZARAGOZA, 15.—El nuncio de Su Santidad ha enviado a "El Noticiero" una afectuosa carta, en la cual transmite la especial bendición del Santo Padre a dicho periódico por su insistente labor en defensa de la Iglesia católica.

#### Los españoles

Para los españoles aquí ahorrados por una imperiosa obligación o por la dura necesidad, estas horas son de indudable angustia. He hecho una pequeña investigación. He pasado por los cafés donde se reúnen nuestros compatriotas, he visitado la Exposición y hasta he recordado alguno de los barrios como el de Parreite, donde compatriotas nuestros se ahogan en la miseria. Misericordia consecuencia de la España débil, incapaz de exigir al extranjero atenciones para sus hijos. Por eso ellos, que saben lo que Acción Popular pretende, me han dicho:

—Nosotros éramos socialistas, pero comprendemos que si España llegara a tener la fortaleza que ustedes quieren darle, nuestra suerte cambiaría por completo. Y el Tratado en negociación, en el que Francia nos quita todos los de-

#### Los españoles

Para los españoles aquí ahorrados por una imperiosa obligación o por la dura necesidad, estas horas son de indudable angustia. He hecho una pequeña investigación. He pasado por los cafés donde se reúnen nuestros compatriotas, he visitado la Exposición y hasta he recordado alguno de los barrios como el de Parreite, donde compatriotas nuestros se ahogan en la miseria. Misericordia consecuencia de la España débil, incapaz de exigir al extranjero atenciones para sus hijos. Por eso ellos, que saben lo que Acción Popular pretende, me han dicho:

—Nosotros éramos socialistas, pero comprendemos que si España llegara a tener la fortaleza que ustedes quieren darle, nuestra suerte cambiaría por completo. Y el Tratado en negociación, en el que Francia nos quita todos los de-

#### Los españoles

Para los españoles aquí ahorrados por una imperiosa obligación o por la dura necesidad, estas horas son de indudable angustia. He hecho una pequeña investigación. He pasado por los cafés donde se reúnen nuestros compatriotas, he visitado la Exposición y hasta he recordado alguno de los barrios como el de Parreite, donde compatriotas nuestros se ahogan en la miseria. Misericordia consecuencia de la España débil, incapaz de exigir al extranjero atenciones para sus hijos. Por eso ellos, que saben lo que Acción Popular pretende, me han dicho:

—Nosotros éramos socialistas, pero comprendemos que si España llegara a tener la fortaleza que ustedes quieren darle, nuestra suerte cambiaría por completo. Y el Tratado en negociación, en el que Francia nos quita todos los de-

#### Los españoles

Para los españoles aquí ahorrados por una imperiosa obligación o por la dura necesidad, estas horas son de indudable angustia. He hecho una pequeña investigación. He pasado por los cafés donde se reúnen nuestros compatriotas, he visitado la Exposición y hasta he recordado alguno de los barrios como el de Parreite, donde compatriotas nuestros se ahogan en la miseria. Misericordia consecuencia de la España débil, incapaz de exigir al extranjero atenciones para sus hijos. Por eso ellos, que saben lo que Acción Popular pretende, me han dicho:

—Nosotros éramos socialistas, pero comprendemos que si España llegara a tener la fortaleza que ustedes quieren darle, nuestra suerte cambiaría por completo. Y el Tratado en negociación, en el que Francia nos quita todos los de-

#### Los españoles

Para los españoles aquí ahorrados por una imperiosa obligación o por la dura necesidad, estas horas son de indudable angustia. He hecho una pequeña investigación. He pasado por los cafés donde se reúnen nuestros compatriotas, he visitado la Exposición y hasta he recordado alguno de los barrios como el de Parreite, donde compatriotas nuestros se ahogan en la miseria. Misericordia consecuencia de la España débil, incapaz de exigir al extranjero atenciones para sus hijos. Por eso ellos, que saben lo que Acción Popular pretende, me han dicho:

—Nosotros éramos socialistas, pero comprendemos que si España llegara a tener la fortaleza que ustedes quieren darle, nuestra suerte cambiaría por completo. Y el Tratado en negociación, en el que Francia nos quita todos los de-

#### Los españoles

Para los españoles aquí ahorrados por una imperiosa obligación o por la dura necesidad, estas horas son de indudable angustia. He hecho una pequeña investigación. He pasado por los cafés donde se reúnen nuestros compatriotas, he visitado la Exposición y hasta he recordado alguno de los barrios como el de Parreite, donde compatriotas nuestros se ahogan en la miseria. Misericordia consecuencia de la España débil, incapaz de exigir al extranjero atenciones para sus hijos. Por eso ellos, que saben lo que Acción Popular pretende, me han dicho:

—Nosotros éramos socialistas, pero comprendemos que si España llegara a tener la fortaleza que ustedes quieren darle, nuestra suerte cambiaría por completo. Y el Tratado en negociación, en el que Francia nos quita todos los de-

#### Los españoles

Para los españoles aquí ahorrados por una imperiosa obligación o por la dura necesidad, estas horas son de indudable angustia. He hecho una pequeña investigación. He pasado por los cafés donde se reúnen nuestros compatriotas, he visitado la Exposición y hasta he recordado alguno de los barrios como el de Parreite, donde compatriotas nuestros se ahogan en la miseria. Misericordia consecuencia de la España débil, incapaz de exigir al extranjero atenciones para sus hijos. Por eso ellos, que saben lo que Acción Popular pretende, me han dicho:

—Nosotros éramos socialistas, pero comprendemos que si España llegara a tener la fortaleza que ustedes quieren darle, nuestra suerte cambiaría por completo. Y el Tratado en negociación, en el que Francia nos quita todos los de-

#### Los españoles

Para los españoles aquí ahorrados por una imperiosa obligación o por la dura necesidad, estas horas son de indudable angustia. He hecho una pequeña investigación. He pasado por los cafés donde se reúnen nuestros compatriotas, he visitado la Exposición y hasta he recordado alguno de los barrios como el de Parreite, donde compatriotas nuestros se ahogan en la miseria. Misericordia consecuencia de la España débil, incapaz de exigir al extranjero atenciones para sus hijos. Por eso ellos, que saben lo que Acción Popular pretende, me han dicho:

—Nosotros éramos socialistas, pero comprendemos que si España llegara a tener la fortaleza que ustedes quieren darle, nuestra suerte cambiaría por completo. Y el Tratado en negociación, en el que Francia nos quita todos los de-

#### Los españoles

Para los españoles aquí ahorrados por una imperiosa obligación o por la dura necesidad, estas horas son de indudable angustia. He hecho una pequeña investigación. He pasado por los cafés donde se reúnen nuestros compatriotas, he visitado la Exposición y hasta he recordado alguno de los barrios como el de Parreite, donde compatriotas nuestros se ahogan en la miseria. Misericordia consecuencia de la España débil, incapaz de exigir al extranjero atenciones para sus hijos. Por eso ellos, que saben lo que Acción Popular pretende, me han dicho:

—Nosotros éramos socialistas, pero comprendemos que si España llegara a tener la fortaleza que ustedes quieren darle, nuestra suerte cambiaría por completo. Y el Tratado en negociación, en el que Francia nos quita todos los de-

# Detenciones en París por la agresión al señor Blum

### Hoy se efectuará la manifestación de protesta organizada por el Frente popular

(De nuestro corresponsal.)

PARIS, 15.—Continúa la agitación en torno a la agresión a Leon Blum. En París se han verificado algunos choques y se ha decidido que la gran manifestación de protesta para mañana del Panteón donde está enterrado Jaurés y termina en la plaza de la Nación, pasando por la Bastilla. Ahora resulta que la víctima va a ser un "camelot", médico joven que se encontraba en el centro del distrito 14 cuando fué asaltado por los izquierdistas vengativos la noche del atentado. Ha perdido un ojo y se considera esta noche su estado como muy grave. En Montpellier, por el contrario, se ha intentado quemar la casa de las logias. ¡Habrá algo más destructor que una violencia estúpida? BERMUDEZ CASETE.

#### Los detenidos

PARIS, 15.—Dos personas detenidas después de la proyección del "film" de la agresión del "leader" socialista Blum han sido terminantemente reconocidas por un testigo como agresores del señor Blum.

Los detenidos han reconocido, sin declararse agresores, que se encontraban en el momento de producirse el suceso en el lugar del mismo.

Los detenidos serán creados esta tarde con monsieur y madame Monnet.

#### Veladas conmemorativas en Pamplona

PAMPLONA, 15.—Para conmemorar la coronación de Pío XI se ha celebrado una velada en la Escuela Teórico-Práctica de Declamación del Seminario. Intervinieron los alumnos señores Paboler, Balda, Martínez y Goñi y el profesor don Blas Goñi. También se han celebrado actos en las Academias de Estudios Sociales y Acción Católica, Misionaria y Catequística.

El próximo día 25 se celebrará en el Seminario, con toda solemnidad, y con intervención personal del prelado el Día del Oriente Cristiano, prescrito por la Santa Sede.

#### Felicitaciones del nuncio

ZARAGOZA, 15.—El nuncio de Su Santidad ha enviado a "El Noticiero" una afectuosa carta, en la cual transmite la especial bendición del Santo Padre a dicho periódico por su insistente labor en defensa de la Iglesia católica.

#### Los españoles

Para los españoles aquí ahorrados por una imperiosa obligación o por la dura necesidad, estas horas son de indudable angustia. He hecho una pequeña investigación. He pasado por los cafés donde se reúnen nuestros compatriotas, he visitado la Exposición y hasta he recordado alguno de los barrios como el de Parreite, donde compatriotas nuestros se ahogan en la miseria. Misericordia consecuencia de la España débil, incapaz de exigir al extranjero atenciones para sus hijos. Por eso ellos, que saben lo que Acción Popular pretende, me han dicho:

—Nosotros éramos socialistas, pero comprendemos que si España llegara a tener la fortaleza que ustedes quieren darle, nuestra suerte cambiaría por completo. Y el Tratado en negociación, en el que Francia nos quita todos los de-

#### Los españoles

Para los españoles aquí ahorrados por una imperiosa obligación o por la dura necesidad, estas horas son de indudable angustia. He hecho una pequeña investigación. He pasado por los cafés donde se reúnen nuestros compatriotas, he visitado la Exposición y hasta he recordado alguno de los barrios como el de Parreite, donde compatriotas nuestros se ahogan en la miseria. Misericordia consecuencia de la España débil, incapaz de exigir al extranjero atenciones para sus hijos. Por eso ellos, que saben lo que Acción Popular pretende, me han dicho:

—Nosotros éramos socialistas, pero comprendemos que si España llegara a tener la fortaleza que ustedes quieren darle, nuestra suerte cambiaría por completo. Y el Tratado en negociación, en el que Francia nos quita todos los de-

#### Los españoles

# El Valencia ha logrado empatar con el Barcelona en Las Cortes

### Los dos equipos ganan un puesto en la clasificación. Los octavos de final de la Copa de Inglaterra. Esta tarde, en Chamartín, el partido Madrid-Athletic. Estados Unidos e Inglaterra empataron en "hockey" sobre hielo después de tres prórrogas

Campeonato de la Liga:  
**F. C. Barcelona-Valencia F. C.**, 0-0  
 Copa de España:  
**C. E. Sabadell-Granollers F. C.**, 3-1  
 Barcelona, 0; Valencia, 0

**BARCELONA**, 15.—En Las Cortes se ha celebrado esta tarde, ante numeroso público, el partido de campeonato de Primera División entre el Barcelona y el Valencia. Arbitró Ostalé, alineándose así los equipos:

**Barcelona**.—Iborra, Zabalo—Areso, Pedrol—Argemí—Balmansa, Ventolrá—Rañó—Escobá—Fernández—Munillo.

**Valencia**.—Cano, Juan Ramón—Villagrá, Bertoll—Turrares—Conde, Domenech—Goiburu—Vilanova—Lelé—Armi.

El partido ha terminado con el empate a cero.

El Barcelona ha tenido una actuación desastrosa, no pudiendo contrarrestar el juego codicioso del Valencia, cuyas

líneas, especialmente la defensiva, han jugado muy bien.

En la primera parte, Vilanova marcó un gol para el Valencia, pero el árbitro lo anuló. Entonces Vilanova se insolentó con Ostalé, que le expulsó del campo. Por tanto, el Valencia jugó más de medio partido con diez jugadores. Cuando faltaban diez y siete minutos para el final del encuentro, Ostalé expulsó también a Domenech. El Barcelona no pudo vencer tampoco al Valencia, a pesar de quedar éste con nueve jugadores.

El "goal" del Valencia fue anulado por "ofside" de Goiburu. En la segunda parte, el Barcelona presionó fuertemente, pero el nervosismo de sus jugadores y de la cerrada defensa del Valencia impidió que marcaran.

La expulsión de Domenech fue debida a la agresión de este jugador a Balmansa, en una entrada violenta de éste.

pendió por unos momentos, hasta que se repuso.

Al terminar el tiempo reglamentario, ninguno de ambos equipos había conseguido marcar. Hubo dos prórrogas de diez minutos cada una, sin resultado alguno.

El encuentro adquirió cada vez mayor excitación y al ver que en la tercera prórroga tampoco se había conseguido tanteo, los árbitros decidieron dividir los puntos.

Mañana domingo se verificará el último partido del torneo.

## Bobsleigh

**Una victoria norteamericana**  
**GARMISCH**, 15.—A las ocho de la mañana, con un día espléndido de sol, se ha verificado hoy la segunda parte de las carreras de "bob" de dos plazas. Los dos recorridos se efectuaron sin accidentes. Unicamente el "bob" "Luzemburgo II", ocupado por Koch y Wagner, voló en la vuelta de Bayenkurven, lugar más peligroso de la pista, pero sus ocupantes resultaron ilesos.

Después de las pruebas de hoy, acumulado la clasificación de ayer, el resultado de esta competición olímpica ha sido el siguiente:

Campeón olímpico y ganador de la medalla de oro el "bob" "Estados Unidos I", ocupado por Brown y Washbond, con un tiempo total en los cuatro recorridos de 5 m. 33,99 s.

2. "Suiza II", medalla de plata, ocupado por Feilerand y Beerli, con cinco minutos 30,64 s.

3. "Estados Unidos II", medalla de bronce, ocupado por Colgate y Lawrence, con 5 m. 33,96 s.

4. "Inglaterra I".

5. Alemania I.

6. Alemania II.

7. "Suiza I".

8. "Bélgica I".

## Lara: "Hiero y orgullo"

Estreno viernes 21. Últimos días de "Como una torre", de Neira y Sandoval, autores de "Hiero y orgullo", han dado un reparto excelente a su comedia. La Catalá, Palou y Pilarín Muñoz tienen importante intervención. Burman es el encargado de la coreografía, y esta comedia se representará en dos jornadas, cada una de dos actos, sin más intermedio que el que haya entre el segundo y tercer acto, por cambio de decorado.

**LARA**, 6-30 (5 pesetas butaca). "Como una torre", 10-45 (3 pesetas butaca). "Como una torre" (gran éxito).

**MARIA ISABEL**, 108, 109 y 110 representaciones. Lo más divertido de Muñoz Seca y Pérez Fernández.

**VICTORIA**, (Teléfono 13458). 6,30 y 10,30: el éxito del año "Nuestra Natacha" (de Casona, por Díaz Arriaga-Collado).

**ZARZUELA**, (López Heredia-Asquerri-

## CLASIFICACION

Con el partido de ayer en Las Cortes, la clasificación queda como sigue:

Tabla de puntuaciones—sábado, febrero 15 (inclusive)

	En su campo	Fuera	Tantos							
	Cl.	J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	F. C. Pn.	
1. Athletic Bilbao	(4)	13	6	0	0	3	1	3	36	19
2. F. C. Barcelona	(6)	14	6	1	3	0	3	25	15	19
3. Madrid F. C.	(2)	13	6	0	1	3	0	3	41	21
4. Racing Santander	(10)	13	6	0	1	2	0	4	37	16
5. Hércules F. C.	(-)	13	5	0	1	2	1	4	18	20
6. Oviedo F. C.	(3)	13	4	2	1	1	2	3	40	31
7. Valencia F. C.	(9)	14	4	1	2	1	2	4	20	24
8. Betis Balompé	(1)	13	4	1	1	2	0	5	20	32
9. C. A. Osasuna	(-)	13	5	0	1	0	0	7	30	10
10. C. D. Español	(8)	13	5	0	1	0	0	7	23	29
11. Athletic Madrid	(7)	13	1	1	4	1	1	5	15	36
12. Sevilla F. C.	(5)	13	1	2	4	0	1	5	12	33

## COPA DE ESPAÑA

**Sabadell, 3; Granollers, 1.**  
**SABADELL**, 15.—En el campo de la Creu Alta se jugó el partido del campeonato de España entre el Sabadell y el Granollers. Venció el primero por tres tantos a uno, marcados los tres del Sabadell en la primera parte y el del Granollers en la segunda.

**Madrid-Athletic**  
 En el partido de esta tarde los equipos se alinearán probablemente como sigue:

**M. F. C.**—Zamora, Cirialbo—Quinceas, P. Reguero—Bonet—Sauto, Kelem—L. Reguero—Sañudo—Lecue—Emilin.

**A. C.**—Pacheco, Mesa—Valcárcel, Gabilondo—Marcelita—Ipiña, Marín—Chacho—Elícegui—Estomab—Lazcano.

El partido comenzará a las tres y cuarenta y cinco.

**La Copa de Inglaterra**  
 (Servicio especial de EL DEBATE)  
**NEWCASTLE**, 15.—Se han jugado esta tarde los partidos correspondientes a los cuartos de final de la Copa de Inglaterra, habiéndose registrado los siguientes resultados:

**Barnsley-Stoke City** ..... 2-1  
**Derby County-Bradford City** ..... 1-0  
**Grimby-Manchester City** ..... 3-2  
**Middlesbrough-Leicester** ..... 2-1  
**Sheffield United-Leeds** ..... 3-1  
**Bradford-Tottenham** ..... 0-0  
**Newcastle-Arsenal** ..... 3-3  
**Chelsea-Fulham** ..... Aplazado

**Campeonato inglés**  
 (Servicio especial de EL DEBATE)  
**BIRMINGHAM**, 15.—Resultados de los partidos de la Primera División jugados esta tarde:

**Birmingham-Liverpool** ..... 2-0  
**Bolton-Aston Villa** ..... 4-3  
**Everton-Wolverhampton** ..... 4-1

**CAMPO DE CHAMARTIN**  
 A las cuatro menos cuarto de la tarde  
**Campeonato Primera Liga**  
**Athletic Club**  
**Madrid F. C.**  
 General, cuatro pesetas

**motores**  
**Siemens**  
 Las más conocidas

**Las graves consecuencias de un resfriado obstinado. "Su remedio"**

Generalmente, no se hace caso de los primeros indicios de un simple resfriado que con más o menos violencia a cada nadie perdona en los tiempos invernales. Unas veces son las mucosas nasales que inician el trastorno, pero luego invadirá los tejidos de la laringe para caer en los bronquios. Otras veces apuntará con mayor fuerza en el pecho, y el primer síntoma revelador será una ronquera seca, repentina.

Sin duda alguna la bronconeumonía está al acecho. El leve resfriado, desatendido, habrá desarrollado un ataque gripal que causa siempre graves complicaciones. A evitar tales peligros la farmacia nos presenta un remedio sencillísimo e inocuo para tomar apenas comienza la dolencia, con la seguridad de que los efectos del mal quedarán arrebatados.

Este remedio es el **Thus-Serum**; un conglomeroado balsámico antiséptico, cuyos elementos cicatrizantes y nutritivos remineralizan el organismo, dotándolo de imponderable resistencia. Si estáis resfriados y la tos perturba vuestro sueño, tomad **Thus-Serum**; vuestro alivio será inmediato y evitaréis los mayores males.

**LA PENULTIMA JORNADA DE LOS JUEGOS OLIMPICOS DE GARMISCH PARTENKIRCHEN**

**Concurso de esquí**  
 Patrullas militares (Servicio especial directo)  
**GARMISCH**, 15.—La interesante prueba de patrullas militares arrojó la siguiente clasificación:

1. ITALIA, 2 horas 28' 35".
2. Finlandia.
3. Suecia.
4. Austria.
5. Alemania.
6. Francia.
7. Suiza.
8. Checoslovaquia.
9. Polonia.

**Wilkund gana los 50 kilómetros**  
**GARMISCH**, 15.—A las ocho de la mañana se dió hoy la salida para la gran carrera de fondo, 50 kilómetros, para esquiadores. Lucía el sol, pero la temperatura era de ocho grados. Esto hizo que en las primeras horas sólo presenciara la salida un millar de personas, pero después fué congregándose público, calculándose en unos seis mil los espectadores.

La salida se dió en el Estado de Hielo con intervalos de un minuto, participando treinta y seis esquiadores. El camino a recorrer es muy ondulado y bastante difícil. Los esquiadores tienen que subir al monte Koehelberg y descender al valle de Partnach, en total 10 kilómetros, y ascender nuevamente después a 1.000 metros de altura. Los kilómetros más allá se encuentra el primer puesto de control y a los 25 kilómetros el segundo. Después de un descenso, que se puede tomar con mucha velocidad, se encuentra otro puesto a los 39 kilómetros, en un descenso más fácil, se llega otra vez a la meta, en el Estado.

El triunfo ha sido para Suecia, que ocupó los cuatro primeros lugares.

Detalles:  
 Campeón olímpico. Medalla de oro: Wilkund (sueco), con 3 horas 30,11 minutos.  
 Segundo. Medalla de plata: Wieckstroem (sueco), 3 horas 33 minutos 20 segundos.  
 Tercero. Medalla de bronce: Engrund (sueco), 3 horas 34 minutos 10 segundos.

4. Bergstroom (sueco).
5. Kartinen (finlandés).
6. Tuft (noruego).
7. Heikkinen (finlandés).
8. Niemel (finlandés).
9. Musil (checoslovaeco).
10. Smolek (yugoeslavo).

**Hockey sobre hielo**  
 Canadá, 7; Checoslovaquia, 0  
**GARMISCH**, 15.—El primer partido de las finales del campeonato olímpico de "hockey" sobre hielo jugado esta mañana ha sido entre los equipos de Canadá y Checoslovaquia con asistencia de 8.000 espectadores.

Resultó triunfante el equipo canadiense por siete tantos contra cero, marcados cuatro en el primer tiempo, dos en el segundo y uno en el tercero.

El dominio fué absoluto del Canadá, dedicándose los checoslovaecos todo el encuentro a mantenerse a la defensiva.

**Estados Unidos, 0; Inglaterra, 0**  
**PARTENKIRCHEN**, 15.—Esta noche se ha celebrado el penúltimo partido de hockey sobre hielo entre los Estados Unidos e Inglaterra.

Los americanos trataron de sorprender a los contrarios con ataques bruscos. Los ingleses se defendieron con gran habilidad, merecida a la labor meritísima de ambos porteros, el primer tiempo terminó sin "goal".

En el segundo tiempo el "team" americano actuó espléndidamente, pero la prudente defensa del equipo inglés impidió todo tiro decisivo. Este segundo tiempo transcurrió sin que ninguno de los dos equipos marcara tanto.

En el tercer tiempo actuaron también magistralmente los porteros. Los jugadores de los americanos arriesgaron y hubo una "medida" que originó la caída del americano Garrison y de los ingleses Foster y Erhart. Garrison pudo levantarse inmediatamente y el juego se sus-

**Patinación**  
 Figuras libres para damas  
**GARMISCH**, 15.—Esta tarde se ha celebrado la última prueba del concurso de patinación artística, figuras libres para damas, asistiendo numerosísimo público.

Participaron 25 damas, entre ellas la célebre Sonja Henie, que ejecutaron un programa a voluntad. Sobresalieron, y fueron especialmente aplaudidas, la nélebre Sonja Henie y la inglesa Cecilia Colledge. También causó excelente impresión la sueca Hulthen, y por su aspecto exótico, la pequeña japonesa Inada, que, como se sabe, tiene once años, y ejecutó sus danzas vistiendo traje blanco adornado con flores encarnadas.

Aunque la prueba terminó a las cinco de la tarde, aún se desconocen los resultados oficiales, pero la impresión general es que quedará triunfadora Sonja Henie.

**Automovilismo**  
 Nuevo "record" internacional  
**PARIS**, 15.—El motorista inglés Easton, ha establecido un nuevo "record" mundial de velocidad para automóviles que, como se sabe, tiene once años, y ejecutó sus danzas vistiendo traje blanco adornado con flores encarnadas.

La prueba ha sido realizada en la pista de Monthley. Easton cubrió una distancia de mil millas en 10 h. 12 m., y 53 segundos, es decir, una velocidad media de 98 millas por hora—United Press.

La Bolsa ha vivido toda la semana en política; el ruido de la calle trancendía diariamente a los corros, los cuales han participado del ambiente alegre de la víspera. Alza en cambios, intensidad del negocio. Puede decirse que la semana no tiene más característica que

**GRADUACION DE LA VISTA POR MEDICOS OCULISTAS**  
**PRINCIPIO 15**  
**Cottet**  
 MADRID

**Tribunales**  
 JUICIO POR HOMICIDIO

Ante la Sección cuarta de la Audiencia provincial, constituida en Tribunal de urgencia, se vió ayer por la mañana el juicio contra Vicente Rubio, que el 3 de octubre del año pasado mató en Arroyo Veguilla (Fuencarral) al guardiá Jerónimo García.

El fiscal, señor Ciudad, calificó los hechos de homicidio y pidió para el procesado catorce años, ocho meses y un día de privación de libertad.

Actuó de defensor el señor Barreña (don Agustín).

Puso fin al juicio una sentencia por la que el Tribunal condena a Vicente Rubio a ocho años, como autor de un homicidio con dos atenuantes.

**El sumario Strauss**  
 El juez especial, señor Bellón, ha regresado de San Sebastián. Espera aún la declaración de Strauss, sin la cual no puede el sumario seguir adelante. Mientras la declaración llega de Holanda, el señor Bellón ocupará su tiempo en ordenar y estudiar las diligencias practicadas.

Es posible que pronto el sumario tome nuevos rumbos y hasta que recaiga algún auto de procesamiento.

**Para afecciones de la garganta**  
**Pastillas CRESCO**

**Extremistas que profanan un cementerio**  
**LOS DETUVO LA GUARDIA CIVIL**

**BILBAO**, 15.—Comunican de Santurce que desde los balcones de una casa cercana al cementerio local fueron vistos unos individuos en actitud sospechosa en el camposanto. Avisados tres vecinos, acudieron al cementerio y encontraron, efectivamente, a cinco sujetos. Se averiguó que había sido profanado un mausoleo y sacado un cadáver, se ignora con qué finalidad. Detenidos los cinco individuos por la Guardia civil, resultaron ser dos comunistas y tres anarquistas, cuyos nombres no se han facilitado.

# CINEMATOGRAFOS Y TEATROS

## PELICULAS NUEVAS

**HOLLYWOOD**.—"Crim'n y castigo"  
 Una segunda producción de la novela de Dostoyevsky nos ha ofrecido el "cine" francés, estando aún muy vivo y reciente el recuerdo de la producción norteamericana de igual título e idéntico asunto, proyectada días pasados en el Palacio de la Música.

La película, en su aspecto técnico y artístico, es magnífica. También en su aspecto moral hemos de notar, como en la producción norteamericana, la crudeza y realismo del asunto, si bien es verdad se desenvuelve con dignidad hasta en los más leves pormenores.

N. C.

**GACETILLAS TEATRALES**  
 Para "El vendedor de pájaros"  
 opereta cómico-musical alemana, se desecha hoy sin aumento en BARCELO.

"Nuestra Natacha"  
 Clamoroso éxito de Casona, por Josefa Díaz Arriaga y Manuel Collado. TEATRO VICTORIA. "Nuestra Natacha", Siempre: "Nuestra Natacha".

**Lara: "Hiero y orgullo"**  
 Estreno viernes 21. Últimos días de "Como una torre", de Neira y Sandoval, autores de "Hiero y orgullo", han dado un reparto excelente a su comedia. La Catalá, Palou y Pilarín Muñoz tienen importante intervención. Burman es el encargado de la coreografía, y esta comedia se representará en dos jornadas, cada una de dos actos, sin más intermedio que el que haya entre el segundo y tercer acto, por cambio de decorado.

**Esclava**  
 "Yo quiero", la mejor producción del Ilustre Arnieches.

Tres grandes funciones hoy  
 en FONTALBA: 4.15, "La del manajo de rosas"; 6.30, "La alsaciana" y "La verbena de la Paloma"; 10.30, "La revoltosa" y "La verbena de la Paloma"; 11.15, "U-

**Resumen semanal de la Bolsa de Madrid**

¿Cuántos miedos y cuántas esperanzas se habían puesto en esta semana prelectoral? ¿Qué rumbo iba a seguir el mercado? ¿Continuar el optimismo, o, a la hora de la verdad, renacerán las inquietudes, siempre lógicas en momentos decisivos?

Por sí era poco, la semana contaba tan sólo tres días hábiles. La fiesta del 14 de febrero llevaba aneja la inhabilitación del lunes día 10, de suerte que las dos primeras jornadas quedaban sustraídas a la contratación oficial.

Y frente a temores y esperanzas, la realidad final de una semana corta, pero plébrica de notas optimistas: las mismas notas optimistas que en la semana anterior, pero consolidadas con nuevos incrementos y revalorizadas con la especial "situación del momento".

La Bolsa ha vivido toda la semana en política; el ruido de la calle trancendía diariamente a los corros, los cuales han participado del ambiente alegre de la víspera. Alza en cambios, intensidad del negocio. Puede decirse que la semana no tiene más característica que

**VALORES**

	Anterior	Ultima	Diferencia
Interior 4 por 100	79,75	80	+ 0,25
Amortizable 4 por 100	88,75	89,25	+ 0,50
Amortizable 4 por 100, 1935	99,65	99,75	+ 0,10
Amortizable 5 por 100, 1927, sin	102,65	102,75	+ 0,10
Amortizable 5 por 100, 1927, con	99,75	100	+ 0,25
Amortizable 4 por 100, 1928	98,60	99,50	+ 0,90
Villas nuevas	98,25	99	+ 0,75
Banco de España	595	601	+ 6
Banco Hipotecario	337	334,50	- 2,50
Hidroeléctrica Española	174,50	180	+ 5,50
Aberche	343	347,50	+ 4,50
Rif portador	675	680	+ 5
Unión y Fénix	155	160	+ 5
Campsa	148,50	156,50	+ 8
Alicante	169	179	+ 10
Norte	30	29	- 1
Petróleos	653	664	+ 11
Explosivos			

**El negocio**  
 Pocas notas más hay que añadir a las consideraciones ya hechas. La semana se ha reducido a tres días y el comentario ha sido monótono, puesto que el centro de todas las conversaciones ha sido fijado en el tema electoral.

Por lo demás, merece especialísima atención la actividad desplegada en los tres días hábiles de sesión. En tres jornadas se ha operado más que en los cinco días hábiles de la semana anterior. Esto es un índice claro. El volumen del negocio diario ha sido superior a los nueve millones de pesetas nominales. Con esto se ha desvirtuado la tradición de día inhábil, día perdido.

Son 27,8 millones contra 27,1 millones en la semana anterior, según la distribución siguiente:

**VALORES**

	Anterior	Ultima
Valores del Estado y Tesoro	13.879.400	16.333.600
Otros efectos públicos	714.100	797.700
Ídem avalados	294.000	225.500
Efectos públicos extranjeros	206.700	121.500
Ídem id. avalados	115.000	168.000
Cédulas hipotecarias	1.374.400	1.140.100
Cédulas Crédito Local	659.500	538.500
Acciones	7.162.400	9.381.900
Obligaciones	3.180.025	1.982.375
Acciones extranjeras	72.500	35.500
Obligaciones extranjeras	116.000	132.000
Totales	27.145.175	27.836.675

**COMPANIA ARRENDATARIA DE TABACOS**  
 En la "Gaceta" del día 15 del corriente se publican tres anuncios por los que se invita a la presentación de proposiciones en la forma y condiciones que en los mismos se establecen, para el suministro a la Compañía Arrendataria de Tabacos de hasta 4.000.000 de kilogramos de tabaco en rama de Kentucky, 3.510.000 kilogramos de tabaco en rama de Java y 4.000.000 kilogramos de tabaco en rama cosechado en la isla de Cuba.

timo día popular!! 3 pesetas butaca. Desde mañana lunes se suspenden las representaciones para dar lugar a los espectáculos generales de "La Cibeles", comedia lírica de Romero, Shaw y maestro Guerrero. Estreno próxima semana.

**Cómico: "Dueña y señora"**  
 Hoy domingo, 4 tarde, 6,30 tarde y 10,45 noche, "Dueña y señora". El mayor triunfo de Carmen Diaz.

**Hoy, 108, 109 y 110 representaciones de "La Plasmatoria"**, formidable éxito cómico de Muñoz Seca y Pérez Fernández. A las 4, 6,30 y 10,45. **TEATRO MARIA ISABEL**.

**Cartelera de espectáculos**  
**PARA HOY**  
**TEATROS**  
**ALCAZAR**.—(Compañía Paulina Singerman). 6,45 y 10,45: "Un bebé de París" (butaca, 5 pesetas).  
**COLISEUM**.—6,45 y 10,45: éxito de la opereta-revista "Kiki" (insuperable creación de Cella Gómez).  
**VICTORIA**.—6,30 y 10,30: "Qué solo me dejaba el hilarante éxito del día. COMICO. — (Carmen Diaz). 6,30 y 10,45: "Dueña y señora", gran éxito.  
**ESLAVA**.—(Aurora Redondo-Valeriano León). 6,45 y 10,45: "Yo quiero". Éxito. "Como una torre" (15-30).  
**ESPAÑOL**.—(Enrique Borrás-Ricardo Calvo). 4 tarde y 10,30 (populares, 3 pesetas butaca): "Los intereses creados", 6,30: "El zapatero y el rey".  
**FONTALBA**.—(Compañía Maestro Guerrero). 4.15: "La del manajo de rosas"; 6,30: "La alsaciana" y "La verbena de la Paloma"; 10.30: "La revoltosa" y "La verbena de la Paloma". Último día. Popular, 3 pesetas butaca.  
**LARA**.—6,30 (5 pesetas butaca): "Como una torre", 10,45 (3 pesetas butaca): "Como una torre" (gran éxito).  
**MARIA ISABEL**.—108, 109 y 110 representaciones. Lo más divertido de Muñoz Seca y Pérez Fernández.  
**VICTORIA**.—(Teléfono 13458). 6,30 y 10,30: el éxito del año "Nuestra Natacha" (de Casona, por Díaz Arriaga-Collado).  
**ZARZUELA**.—(López Heredia-Asquerri-

esta, del del factor político, que lo ha dominado todo.

Sin embargo, las directrices de la Bolsa no han sido las mismas a lo largo de todos los días. Ha habido sus baches, sus vacilaciones. Empezó la semana con arranque, pero se desanimó después. Debe achacarse el descenso al aligeramiento de posiciones. Pero esto mismo provocó el "sprint" de última hora, cuando las posiciones se encontraban más aligeradas y el optimismo aumentó. A la irrucción de nuestra plaza se unió el entusiasmo del mercado catalán, y la conjuntura fué magnífica, incluso en los valores ferroviarios, tan largo tiempo abandonados.

Un balance, pues, de euforia, connotado en la jornada del domingo. ¿Se triunfará en Madrid? Esta era la última interrogación.

**Alza**  
 Señalábase ya la semana pasada el alza registrada en todos los departamentos. Ocurrir otro tanto en esta última, según acredita el siguiente cuadro comparativo:

**VALORES**

	Anterior	Ultima	Diferencia
Interior 4 por 100	79,75	80	+ 0,25
Amortizable 4 por 100	88,75	89,25	+ 0,50
Amortizable 4 por 100, 1935	99,65	99,75	+ 0,10
Amortizable 5 por 100, 1927, sin	102,65	102,75	+ 0,10
Amortizable 5 por 100, 1927, con	99,75	100	+ 0,25
Amortizable 4 por 100, 1928	98,60	99,50	+ 0,90
Villas nuevas	98,25	99	+ 0,75
Banco de España	595	601	+ 6
Banco Hipotecario	337	334,50	- 2,50
Hidroeléctrica Española	174,50	180	+ 5,50
Aberche	343	347,50	+ 4,50
Rif portador	675	680	+ 5
Unión y Fénix	155	160	+ 5
Campsa	148,50	156,50	+ 8
Alicante	169	179	+ 10
Norte	30	29	- 1
Petróleos	653	664	+ 11
Explosivos			

**Cotizaciones de Bolsa**  
**BOLSIN DE ULTIMA HORA**  
 Explosivos, 664, 660 662, 664, 665, 666, 665, 664, 663, 665; queda dinero a este último cambio; en baja, 653, 656, 657, 656, 654; en alza, 670, 672 y 6

EL DOCTOR TORRAS Y BAGES

Una evocación del gran obispo español en el XX aniversario de su muerte. El obispo de las magníficas pastorales acabó su vida firmando la "Ciencia del padecer", postrera homilía del santo pastor

La muerte es la solemnidad más grande de la vida. El día 7 de febrero del año 1916 el ilustrísimo doctor don José Torras y Bages, obispo de Vich, accedió, como a un altar, a esta solemnidad augusta e intransferible. Acompañándole las ansias y las oraciones de todos sus pueblos y aun la angustiosa expectativa de toda Cataluña. El grande y metódico obispo quiso adaptar aquella suprema ceremonia al Ceremonial de Obispos. Quiso que su muerte, preciosa a los ojos de Dios, fuese ejemplo a los ojos de los hombres. El Pontífice, al ofrecer el sacrificio de su propia inmolación, supo presidir con una magnificencia simple y grandiosa. En la antigüedad pagana aprendieron a morir con énfasis algunos claros y fuertes varones que con énfasis habían vivido. El pastor de Vich murió con una dignidad entera y sencilla. Todos los sacerdotes católicos, cuando entran cada mañana al altar de Dios, preguntan a su pobre alma, abocada al temeroso misterio: "¿Por qué estás triste, alma mía, y por qué me conturbas?" Ninguna turbación, tristeza ninguna parecía conmovier en aquel trance el alma sacerdotal del doctor Torras, tranquila como un lago, lleno de la presencia de Dios. El era el sacrificante y él era la víctima. ¿Qué inspiración de lo Alto surgió a su despierto celo y a su previsión de obispo la idea de escribir aquella Pastoral presaga que él, que tan bella y tan justamente sabía intuir todas las suyas, denominó con el título de la "Ciencia del padecer". La tarde misma del día en que rubricó aquellas supremas y tranquilas enseñanzas, que era el 27 de enero, festividad del gran obispo y doctor San Juan Crisóstomo, sintió su costado herido por el golpe de la lanza de una afección pulmonar, que diez días más tarde le había de llevar al sepulcro. Y se dispuso a la más digna celebración de este pavoroso oficio de tinieblas. Y él que, como Melquíades, no tenía padre, ni madre, ni genealogía, quiso tener a su vera a los domésticos de su casa y de su fe, con una sencilla grandeza que evoca la muerte de los Patriarcas que edificaron la casa de Israel. Y recordando que su postrera Pastoral no había sido expedida aún, quiso añadirla con trascendentes enseñanzas y ratificarla con una firma de irrefragable autenticidad. Y dictó estas palabras, que cayeron lentas y graves como las pulsaciones de su corazón moribundo:

"Esta mañana ha sido celebrada para mí en la iglesia de San Felipe Neri la misa de los agonizantes, misa que está en práctica en gran número de piadosas parroquias de este Obispado; y aprovechamos la oportuna ocasión para recomendar a todos los fieles cristianos esta piadosa práctica, que debería ser universal y que es, con toda propiedad, la realización práctica de la ciencia del padecer, y aprovechamos también la oportunidad para despedirnos de todos vosotros, suplicándoos vuestras oraciones para estas horas críticas y enviándoos la última y más afectuosa de mis bendiciones en nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo. En nuestro lecho de agonía, a los 7 de febrero de 1916."

Esta fue la postrera homilía del santo doctor, pronunciada con voz que sonaba a otro mundo. Esta fue la postrera carta del pastor, firmada con puño incierto y con los dedos ya entorpecidos en la glacial percha del sepulcro, y con



Riquísimo mausoleo del ilustrísimo doctor Torras y Bages en la capilla de Nuestra Señora de Montserrat, de la catedral de Vich

trazos recios y desgarrados que recordaban aquellos otros trazos con que la mano febril de San Pablo escribía a los fieles de Galicia: "Videte qualibus litteris scripsi vobis manu mea": Mirad con qué letras tan torpes os escribí con mi propia mano. Así consumó el prelado ausetano el supremo Pontifical de la muerte. Las campanas de su Catedral, «vasa psalmi», urnas de llanto, vertieron largamente, inconsolablemente sobre la pequeña ciudad levítica, anchas lágrimas de bronce. Eran las ocho de la noche: «Ad vesperam demorabitur fetus». Era aquella la hora precisa en que todos los días cerrábase la puerta del palacio a todo comercio exterior, y el obispo se reunía con toda su familia episcopal para rezar el santo rosario que él dirigía, pontífice humilde de aquella liturgia cotidiana: «Unanimis uno ore». A la hora de la intimidad y de la suave piedad le advino al padre de familias el reposo.

Torras y Bages, adolescente, pasa a la Universidad, instalada desde el año 1837 en el ruinoso convento de los Carmelitas Calzados de la calle del Carmen. Dos catedráticos que, más que profesores, son amigos suyos con una íntima amistad ya inspirada por el peñón, hacen profunda mella y dejan fértil un arbol surco en su espíritu. Son don Manuel Miá y Fontanals y don Javier Lloréns y Barba.

Slamado como Aarón Admirables son los caminos de Dios. Doctor en Derecho, Torras y Bages sintiese llamado al sacerdocio, y no con su vida ni con un llamamiento blando, sino con una violencia misteriosa que él consigna, hablando con Dios y consigo mismo, en unas notas espirituales fructíferas de unos santos Ejercicios: "El ser eclesiástico lo debo completamente a vos; como a empujones me habéis dirigido por este camino y después lo habéis cortado para que no pudiera volver atrás."

Pocos estudios tuvo que añadir el novel abogado a los muy sólidos que ya tenía hechos. El año 1869 es admitido a la clerical tonsura y ordena menor, y en abril del año 1870 recibe el grado de subdiácono. Como en seguimiento de un seguro instinto intelectual, se dirige al Seminario de Vich, porque allí el texto de las aulas de Teología era la "Summa" de Santo Tomás. En 1871 toma en Vich el orden del diaconado, y el propio año el obispo de Gerona le confiere el presbiterado. En la iglesia de Nuestra Señora de los Dolores, de Villafranca, celebra el doctor Torras su primera misa. A ella asistieron sus maestros Miá y Fontanals y Lloréns y Barba. A ambos tuvo el doctor Torras el amarguísimo consuelo de devolver en otra forma estos oficios piadosos y esta cortesía espiritual, asistiéndoles en su agonía y recomendando a Dios sus almas. Varones verdaderamente dignos de la antigüedad. Lloréns y Barba murió en brazos del doctor Torras, como un filósofo de los de Diógenes de Laercio que hubiera sido como uno de los varones de Plutarco, cuya dureza estoica hubiera sido muñida por el orisma sacramental. Estas dos muertes filosóficas y cristianas, cuyo recuerdo el doctor Torras llevó siempre consigo, habían de ser el ejemplo mejorado, de la suya propia.

Los primeros años de su ministerio sacerdotal fueron callados y fecundos. «Deus nobis haec otia fecit». La lamentable muerte prematura de todos sus hermanos hubo de depositar en sus manos totalmente el pingüe patrimonio familiar del "Mas-Gomá", que le puso al abrigo de toda necesidad material y de toda otra urgencia que hubiera podido entorpecer o frustrar la tranquila formación de su espíritu y el cultivo lento de su inteligencia. Retirado a vivir en casa propia, en Barcelona, inquieta ciudad febricitante y vociferante, pero donde es fácil fabricarse una soledad, y como decía Séneca, educar estudios a la sombra. Los ejercicios propios de su ministerio y la sobria amistad con espíritus afines ocupaban sus días iguales. Con la misma dócil mansedumbre con que sus pingües tierras del Panadés absorbían el tesoro de la lluvia, el espíritu del doctor Torras impregnábase de las soberanas influencias de los libros amigos, escasos pero fuertes, que él trataba y frecuentaba con mano nocturna y con diurna mano. La "summa" de Santo Tomás, las "Epístolas paulinas", el padre de la Iglesia moderna Bossuet, con cuyo estilo majestuoso y ancho tiene el del doctor Torras alguna

semejanza; todo, medula de león; todo, dulzura en la boca del Fúerte, nutren su espíritu. Es, asimismo, el doctor Torras curioso de las felices novedades que trae el inquieto siglo XIX. Las Escricelas papales que iluminan la cejección y sobre el tumulto de las ciencias caen con la misma paz aquietadora con que la nieve cae sobre las escarpaduras y las fragosidades de la sierra, son objeto de sus más reflexivas meditaciones. Las obras ascéticas del padre Faber, el viviente y personal obra apologética de Newman, la "Année Liturgique" del padre Guéranger, ocupan y encantan sus ocios fructíferos. Y aun de los poetas gigantes, como el Dante, como Goethe, contempla con fructuosa admiración las vastas y severas construcciones ideológicas, y no ciertamente con la inquietud con que la abeja ágil liba tomillos, sino con aquella gravedad y aquel reposo que hacen que pueda trasladar a su obra algún rastro luminoso y fuerte de la que él llamaba literatura "perennis", que es la poesía de la Eternidad. De esta suerte el levita estudioso se iba formando a sí mismo, como aquel típico "escriba docto en el reino de los cielos, que es semejante a un padre de familia que saca de su tesoro cosas nuevas y cosas viejas". Porque de ambas cosas necesita el ministro de Aquel que es el Alfa y el Omega de Jesu-

cristo, digo, que era ayer y es hoy y será por todos los siglos. Sobre la multitud de obras de edificación espiritual y de doctrina estética que el doctor Torras espaciadamente fue dando a luz en estos años de fecunda y apacible vida sacerdotal, la que él tituló «la Tradición catalana» descuelga con aquella misma penne y tranquila robustez con que sobre la Plana de Vich se yergue el dolmen de San Jorge. En esta obra profunda el doctor Torras y Bages, como un espeleólogo y explorador de abismos, baja a las profundidades históricas del alma de Cataluña y a la cantera de donde fué cortada, y la halla inicial y fundamentalmente cristiana. Acaso alguien creará, dice el sabio autor de la introducción a la obra, que en estas páginas sale demasiado la Iglesia; pero ello es irremediable. Cataluña y la Iglesia, en el pasado de nuestra tierra, discurren tan identificadas, que es imposible distinguirlas; son dos ingredientes que colaboran estrechamente en la formación de la Patria; y si alguien quiere renegar de la Iglesia, no dude que al mismo tiempo tendría que renegar de la Patria.

Quien había penetrado tan profundamente en las sagradas canteras de donde Dios había extraído a su pueblo estaba maravillosamente preparado para sacar de otra suerte de canteras más sagradas y más profundas los venerables cantiles con que edificó espiritualmente "La Ciudad de Dios".

La Iglesia que le dió el Espíritu Santo a regir fue la que presidió con su alta mitra el obispo Oliba, candelabro solemne de la Cataluña condal, y San Bernardo Calvó, que en los días de la expansión de Don Jaime el Conquistador, llevó la capa al coro y el pendón a las fronteras, «antistites» y «emites», todo en uno. Bernardo Calvó amplió su Iglesia con sus espirituales aumentos y su patria con nuevas adquisiciones. En la sede de Vich el doctor Torras sucedía inmediatamente al obispo Morgadés, quien, para avenirse al traslado a la Iglesia de Barcelona, que dejó en orfandad la muerte del obispo Catalá, puso por condición expresa que fuese el doctor Torras quien tomara su gobierno y fuese pastor y obispo de aquellas almas. Temerosa herencia la que recibía el doctor Torras, sucediendo en el pontificado al restaurador del Monasterio de Ripoll. Estos dos grandes obispos vicecesas, tan cercanos uno del otro, verificaron y merecieron cada uno una parte de aquella alabanza conjunta que el libro del Eclesiástico tributa al pontífice Simón, hijo de Onías. El obispo

Oratorio de los Dolores, en donde el doctor Torras celebró su primera Misa. (Fotografía tomada después de los demanes del 6 de octubre, perpetrados en Villafranca del Panadés)

que ostenta en su frontispicio la solemne inscripción paulina «Pro Christo legatione fungimur», promulga el nuevo Legado, «a latere Christi», su primera carta pastoral. Para ella ha encontrado el pastor un bello nombre: «De la Ciudad de Dios y del Evangelio de la Paz». La abundancia de su corazón habla por la abundancia de su espíritu. Así como el patriarca Abraham, segregado de su patria y de su parentesco, salió de la ciudad de Ur de la Caldea, aquel se interpreta «la ciudad de las letras», salió también él de la ciudad de Barcelona, emporio de cultura. Allí le había sido dado cavar tierra adentro de la historia y poder revelar los fundamentos de Cataluña, sólida y consistente, edificada en Cristo, como un altar de una sola pieza.

Ahora la voz del Dios por la del vicario de Cristo le ha llamado a regir una porción de su grey en la diócesis catalana de Vich. Es montaraz su grey, y despararrada por tierra áspera y fragosa; pueblos sepultados en medrosas y forestales hondanadas; pueblos que están cantando y tejendo a la orilla de aquel corzo montés que se llama el río Cardener; pueblos sentados delante de las eras, villas agrupadas por comarcas naturales, la Plana de Vich y el Llano de Bages, la Segarra y el Lluvanés, el Moyanés y la Guilleria.

Entre las cualidades que es menester que posea el buen pastor pone Jesucristo aquella que consiste en poder llamarlas a cada una de sus ovejas por su propio nombre. Harto las conocía por una el doctor Torras a las ovejas de su grey, y las llamaba por su propio nombre, y les decía las palabras más eficaces, y se las decía con la penetrante dulzura de su idioma propio: «Dulcis ab unoquoque accipitur quod patrio sermone narratur». Y por esto, a la ciudad de Manresa le hablaba del "Misterio de la Luz", es decir, de aque-

Morgadés "in vita sua suffulsi donum et in diebus suis corroboravit em-plum". En su vida sostuvo la casa y en sus días corroboró el Templo. El obispo Torras "curavit gentem suam et liberavit eam a perditione". Cuidó del bien de su pueblo y le libró de la perdición.

El día 8 de octubre del año 1899 el doctor Torras y Bages recibe la consagración episcopal en el Monasterio de Nuestra Señora de Montserrat, Patrona del Principado. La fausta celebridad, en aquel monte fatigado de historia y trono y catedral de Cataluña, evoca alguna de aquellas consagraciones o dedicaciones de la creadora época condal, como la de los milenarios monjes corios benedictinos que eran a la vez castillos teológicos, casas de oración, granjas agrícolas y columnas de la patria. La venerable basílica latió, llena de pueblo. Desde aquella montaña que engasta el cielo, el nuevo prelado, ungido con la plenitud del óleo, envuelve en su primera bendición a toda Cataluña postrada.

El Obispo de las pastorales El día 24 de octubre del año 1899, fiesta del más glorioso de sus antecesores, San Bernardo Calvó, en el Palacio Episcopal de la ciudad de Vich,

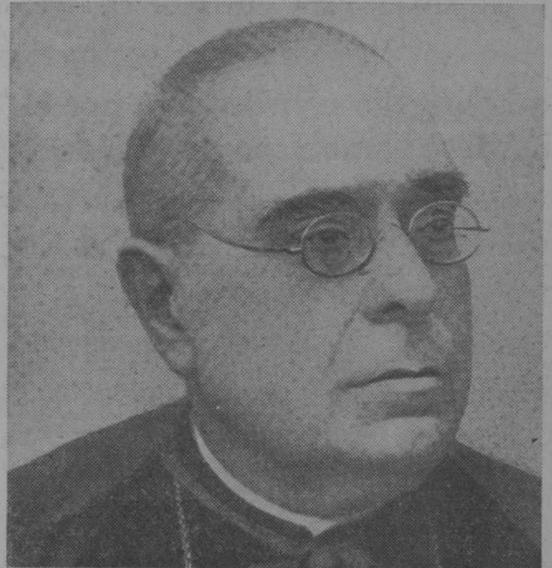
Harto conocía el doctor Torras las ovejas de su rebaño y las llamaba por su propio nombre. Y a la heroica Igualada recordábase sus bodas con un "Esposo de Sangre", su devotísimo Santo Cristo, que quiso depositarse con la vida con un amor eterno. Es muy de notar la abundancia de documentos pastorales rotulados con títulos llenos de unión y de promesas: "El Misterio de la Luz", "El Esposo de Sangre", "El Santísimo Misterio", "La pujanza de la Cruz", "El Misterio de Sangre", "La Victoria del Bruch", "La gloria del martirio", "Orientaciones sin orizonte", "El Santo Sacrificio...". Los títulos de estas pastorales parecen promesas excelentes tratados teológicos y gran variedad de poemas religiosos, y son dignos de la elocuencia brillante y rutilante de San Clemente de Alejandría, y parecen haber sido hallados por aquel seráfico teólogo y poeta que fué San Buenaventura. En todas estas pastorales seorean dos notas: la Luz y la Sangre; una suerte de conjunción entre San Juan, el Evangelista de la Luz, y el más veces había de la Luz, y entre San Pablo, el Apóstol de la Sangre, el que más veces nombra la Sangre, y se muestra más enamorado del fulgor sombrío de la Sangre. La Luz y la sangre son elementos vitales que el cristianismo trajo al mundo. Los cristianos caminan a la luz, luchan con armas de luz y lavan y blanquean sus vestiduras en la sangre.

Harto las conocía una por una el doctor Torras a las ovejas de su rebaño y las llamaba por su propio nombre. Y a los agricultores a quienes la maldición primitiva de Dios encorvó sobre la ingratitude de la tierra producida de espigas y de abrojos, y el padre de familia, el heredero de "Mas Gomá", sobrenaturalmente, hablaba de su enviable grandeza originaria. Pastoral magnífica y hasta literariamente muy bella ésta de "La pujanza de la tierra", estatada del sano amor a la tierra, envuelta toda ella en serenidad, como la que debía abrigar los campos de Samaria cuando el Divino Maestro mostraba a los discípulos que le seguían las sementeras ya blancas para la mies y maduras para la hoz.

A las asociaciones corales, tan abundantes en tierras de Cataluña, les dice en bellas pastorales, repleta de sentido estético y de cristianas antiguadas, cómo la música podrá educar piadosamente sus sentimientos; que los que inventaron modos musicales eran por el Espíritu Santo loados como bienhechores de la Humanidad; que Jesucristo, restaurador de la armonía humana, fué figurado por el cristianismo primitivo bajo la representación de aquel mítico Orfeo que amansaba las fieras, es a saber, las concupiscencias viciosas; que la suavidad del canto "tírgicos oído por la oreja pia de San Agustín en los días críticos de su conversión tocaba sus entrañas con una conmoción visceral muy dulce y subía lágrimas a sus ojos. A los pueblos de Igualada, de Manresa, de Sampedor, recordábase la brava gesta del Bruch, y que su Santo Cristo, enarbolado como una bandera en aquellas abruptas asperezas, con sus abiertos brazos en alto, empujó hacia atrás el viento de las águilas napoleónicas; que aquella colisión no fué un simple choque de armas, sino que fué un combate espiritual; que lo que de la pelea salió triunfante fué la Patria, y la Religión, y la Familia catalana.

Acontécese al obispo Torras y Bages vivir momentos de solemnidad. En los días de su pontificado el tiempo sonó horas grandiosas. Las publicaciones de este tiempo están consignadas y estamentalizadas todas ellas en su obra pastoral "La última Cuarema del siglo". "El postrer mes de María del siglo XIX". Pastor celoso, avizora los peligros que amenazan a su grey y le previene acerca de ellos para que no se descarrice. "Orientaciones sin orizonte" es el grito de alarma generosa. Vindica el vigilante obispo la cristiandad originaria del vocablo "Oriente" y orientaciones a Jesucristo. Oriente indefectible. "Oriens ex alto", que nos vistió con entrañas de misericordia. Escribire: "El atletismo cristiano" ante la preponderancia creciente de los deportes, a fin de que no sean exclusivamente un cultivo de la fuerza, sino también una palestra del espíritu, con una alteza de visión y de doctrina que recuerde la de San Pablo, quien tanto se complacía en hablar de los combates espirituales usando el léxico de los depor-

tes de Grecia, madre del atletismo: "¿No sabéis que los que corren en el estadio, todos corren, pero uno sólo recibe el galardón?" El atleta típico es Jesucristo, que luchó en duelo con la muerte, vencióla y dándonos la vida. No por esperarlo y temido fué menos violento el estallido de la confagración mundial, del casi universal trono de cánones que súbitamente se oyó a los comienzos del agosto del año 1914, de la banda de la Germania. Hay espíritus de una gran simplicidad o de una temeraria osadía y presunción en sí mismos que tienen siempre una respuesta fácil para aquella formidable interrogación del Salmista: "¿Por qué han bramado las naciones y los pueblos meditaron cosas vanas?" Sólo en el poema de Milton, que con la libertad concedida a los poetas podía colocar a su antojo las celestiales milicias contendientes, están de una parte los ángeles, y de otra parte los demonios. Sobre el ingente montón de carne sangrante, producido por la Gigantomachia, lanzáronse con fieros dientes caninos las disputas de los hombres. Y humilde, piadosa y serena sobre esta exacerbación de parcialidades, la voz del obispo de Vich habla del "Enigma de la guerra", cuyo secreto pavoroso sólo tiene Dios para purificación del linaje humano.



Los tres rayos iluminados que un noche del 21 de febrero del año 1915, vieron salir de la montaña de Montserrat, que es el Sinaí de Cataluña, y penetraron por un ventanal de la iglesia del Carmen. Todo el pueblo se congregó en el recinto del templo luminoso, en adoración de aquel símbolo de estas letras pastorales o dedicaciones de la creadora época condal, como la de los milenarios monjes corios benedictinos que eran a la vez castillos teológicos, casas de oración, granjas agrícolas y columnas de la patria. La venerable basílica latió, llena de pueblo. Desde aquella montaña que engasta el cielo, el nuevo prelado, ungido con la plenitud del óleo, envuelve en su primera bendición a toda Cataluña postrada.

Doctor ecuménico A cada nuevo documento pastoral que solamente y pausadamente iba dando el pastor del pequeño rebaño de Vich, la autoridad y la fama del gran prelado crecía: "quasi oliva pulcherrima et cypressus in altitudinem se extollens", como olivo que retoña y como ciprés que se yergue a la altura. Amasada con no sé qué calor de intimidad y con qué blandura y silencio de palabras persuasivas están las pastorales enderezadas a sus hijos, a los domésticos de su fe. Diríase que el buen pastor, al ponerles el límite de la lengua vernácula, no quiere que traspasen el circuito de su heredad espiritual ni traspongán los setos del patrio cercado. Pero la Providencia le depara ocasiones en que su voz tiene más amplias resonancias, y el doctor de la Iglesia de Vich se transforma en doctor ecuménico. Es en marzo del año 1911. La autocraza del Estado amenaza la libertad religiosa. El obispo de Vich escribe una carta paternal dirigida a sus diócesanos y a los senadores y diputados de los pueblos de su obispado. Esta carta, limitada y casi personal y nuncupativa, tiene la fortuna de interpretar el pensamiento pontificio con fidelidad y profundidad tales, que el Sumo Pontífice Pio X, en un extenso documento autógrafa, le proclama obispo, tal como el Apóstol lo describe: "Adicto a las verdades de la fe, según él las ha recibido y capaz de instruir en la doctrina religiosa. No son ciertamente protocolares estas sumas alabanzas apostólicas. En 1915 las naciones todavía rugen y continúan oprimiendo el mundo, inmenso y plúmbeo, el enigma de la guerra. La exhortación del Papa a los pueblos beligerantes se pierde entre el fragor de las armas enonadas. El obispo de Vich promulga "El internacionalismo papal". Esta pastoral del prelado ausonense interpreta con tanto Pontificalismo Benedicto XV, que éste le dirige, entre otros, este elogio autógrafa: "Aumenta maravillosamente en Nos el concepto de tu virtud la pastoral publicada recientemente con el título "El internacionalismo papal", la cual nos ofrece ocasión la más oportuna para expresarte como queremos y deseáramos vivamente nuestro gran afecto hacia tí. Apenas hemos leído nada con mayor satisfacción; todo lo que nos proponíamos a escribir nuestra exhortación a los pueblos beligerantes y a sus directores lo han comprendido con penetrante juicio, calando hasta el fondo de nuestro pensamiento y reproduciéndolo tan bien, que el que leyere tu escrito verá las razones inspiradas de nuestros actos en todo este negocio de la guerra y la finalidad de nuestras exhortaciones a la paz..."

Facsimil de la postrera firma que en el lecho de agonía puso el doctor Torras a su pastor "La ciencia del"

La piedad de sus hijos depositó los despojos pontificales del doctor Torras y Bages, en riquísimo mausoleo, en la capilla catedralicia de Nuestra Señora de Montserrat. Allí, inchoado ya el proceso de su Beatificación, aguarda el obispo Torras la gloria de los Santos.

Lorenzo RIBER



# Cuarto centenario de don Alvaro de Bazán, el gran almirante español

Rindió ocho islas, dos ciudades, veinticinco villas y treinta y seis castillos; venció a ocho capitanes generales, dos maestros de campo, sesenta señores y caballeros principales; rindió 4.753 soldados o marineros franceses; 780 ingleses, 6.450 portugueses. Apresó y tomó cuarenta y cuatro galeras reales, veintiuna galeotas, veintisiete bergantines; noventa y nueve galeones y 1.814 piezas de artillería

## SU MUERTE FUE EL FIN DE UNA EPOCA DE GLORIAS NAVALES, NUNCA VUELTA A RESUCITAR

El 9 de febrero de 1589 moría en Lisboa don Alvaro de Bazán y de Guzmán, primer marqués de Santa Cruz, uno de los almirantes más completos que ha visto florecer el correr de los siglos, hombre eminentemente representativo de las virtudes españolas inagotables aun cuando algunos se obstinan en querer suponer como ya prescindió el punto final a las gestas de gloria y de civilización que España ha ido llevando a cabo en el curso de la Historia, aunque muchos creamos que no hemos llegado sino a un alto en la marcha.

Alvaro de Bazán era un producto de solera; tradición de gentes cumplidoras del deber la suya, y la tradición es todavía, aun en estos tiempos que corremos, el sostén más firme de la vitalidad de un pueblo; esas trompetas y esas heraldas que pregonan la ascensión al trono de un nuevo rey y las calles de Londres con el mismo atunido de los siglos pasados son uno de los más fuertes puntales del Imperio británico. Bazán era hijo y nieto—y padre más tarde—de quienes llevaban su mismo nombre y dieron días de gloria a la nación, al servicio de su soberano.

Nació en Granada el 5 de febrero de 1526, fué su padre don Alvaro "el viejo", así llamado para distinguirlo del vástago, ya que éste emuló pronto las hazañas paternas; "El Viejo" sirvió al emperador Carlos V y tuvo en respeto a los piratas berberiscos que a la sazón surcaban los mares saqueando las galeras de España, como más tarde habían de asaltar los galeones de Indias, ingleses y holandeses, aun cuando no existiese el estado de guerra entre las naciones respectivas. A los nueve años Alvaro Bazán es nombrado alcaide de la plaza de Gibraltar, y desde su infancia comienza a recibir enseñanzas presididas por un culto al honor y al deber, y un deseo insaciable de saber cada día un poco más para poder servir mejor a su nación. Durante su gestión en Gibraltar Bazán comienza a mostrar sus dotes organizadoras estableciendo unos astilleros en los que hoy es Puente Mayorga, utilizando las maderas de la sierra Carbonera, que hacia descender por los ríos Guadarranque y Palmones, que desaguaban en la bahía de Algeciras. Y pronto los astilleros dieron fe de vida continuando galeras para la flota española.

### La vocación

Contaba diez y ocho años cuando su padre había de partir para el Norte, al mando de sus galeras, por tener noticia de que en aguas de Fuenterrabía habían sido vistas unas naves francesas con intenciones, al parecer, de saquear las ciudades y villas del Cantábrico; cincuenta eran los buques al mando de Bazán "el viejo", de las cuales envía quince, con dos mil españoles, a Flandes, en donde hervía la guerra. Con Bazán iba su hijo, nuestro protagonista, que iba a ser testigo del arrojado de su padre en la batalla. El 18 de julio de 1551 tiene noticias el almirante de que los buques franceses habían atacado dos naves guipuzcoanas que iban a Comillas con cargamento de sacas de lana, y va inmediatamente contra los agresores. Sabedor de que estaban en la villa de Muros, que sobrepasa el 25 de julio, día del Apóstol Santiago—fecha siempre gloriosa para España—y en el momento en que los franceses exigían una contribución a la villa, don Alvaro "el viejo" aborda a las naves enemigas y las deshace, degollando a 3.000 adversarios, a cambio de perder tan sólo 350 españoles. Bazán presencia el acto de su insigne padre y queda al mando de la flota cuando éste parte para La Coruña, desde donde va a Com-



BATALLA NAVAL de la Isla de S<sup>ta</sup> Miguel el día 26 de Julio de 1582.

postela a dar gracias al Patrón de España, a cuya protección atribuye la fulminante victoria y la desbandada de los enemigos, y Alvaro sigue como almirante cuando, después de su piadosa visita, su padre va a dar cuenta del hecho al rey Felipe II. Y es entonces, quizás, cuando se despierta pujante en él la vocación marinera.

Empieza sus correrías para amparar la navegación de Indias, cordón umbilical de las riquezas ultramarinas, atacada constantemente por los enemigos de España, envidiosos de la riqueza que significaba el genio de los conquistadores, y que es lo que produce la campaña difamatoria que aun dura y las leyendas negras, lo mismo que en la guerra de 1914-18 se recurrió al insulto contra los submarinos alemanes a falta de un antídoto eficaz contra su obra destructora.

Una expedición a Ifni para defender a nuestros pescadores atacados por dos naves cuando pescaban tranquilamente en aquellas costas—y digamos de pasada que ello abona el que sea nuestro el litoral africano ocupado hace poco—, otra a Marruecos en 1563, en la que salva a Orán y Mazalquivir, amenazados por los berberiscos, con un fulminante castigo de los piratas capturados y a los que Felipe II ha ordenado tratar implacablemente como tales. Chipre pide socorro en 1564 por la supuesta salida de los turcos al Mediterráneo, y tras otras andanzas de importancia secundaria viene la conquista del Peñón de Vélez, que es la primera de las empresas de empuje que ha de realizar Alvaro de Bazán y de Guzmán. Cae la fortaleza a los cuatro días de asedio y Bazán ocupa la roca con su gente. Permanece en ella el almirante, mientras su fiel colaborador don García de Toledo regresa a Málaga con una par-

te de la expedición. Sabía Bazán que la escuadra del río Martín era una de las principales guardias de los piratas berberiscos y decide acabar con esta utilización; idea armar unos barcos en el Puerto de Santa María que, llenos de materias pesadas, puedan constituir en el fondo una verdadera obstrucción, y tras una finta, de acuerdo con el alcaide de Ceuta, para engañar al enemigo, que con cuatro mil de caballo sale a combatir, Bazán hunde sus barcos formando un semicírculo delante de la desembocadura del río Martín, embotellando—como se dice ahora—a las embarcaciones de los piratas berberiscos. Furiosos los moros al verse burlados, desciende a la vega de Tetuán y se meten, con el agua hasta la cintura, en el agua para tirar a los que aun están en los barcos-taponer; Bazán desembarca con su gente y da una tremenda batida a los enemigos, a quienes obliga a encerrarse dentro de los muros de la hoy capital del Protectorado.

### Capitán general

Felipe II le hace capitán general de las galeras de Nápoles en 1568, en premio a sus hechos de mar y de guerra, y cambiando de litoral inicia una serie de recorridos por la costa para reprimir todos los excesos de piratas y corsarios. Sin guerra, propiamente dicha, no le faltan, empero, quebrantos marinos; en una de sus expediciones el tiempo lo lleva hasta Marsella y pierde algunas galeras, mientras otras dan al través en Cerdeña y Sicilia; y para colmo de desventuras, en Palamos se le insubordinan los forzados de una galeota, turcos que creen llegado el momento de recobrar la ansiada libertad; la hora es la suya de los acotados, y Bazán regresa con sus galeras a Nápoles. El día 19 de octubre de 1569 Felipe II le otorga el título de marqués de Santa Cruz.

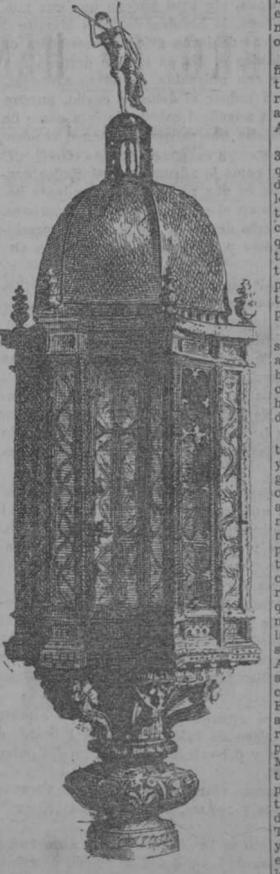
Alvaro de Bazán había casado veintidós años antes, en 1549, con Juana de Zúñiga, de la casa de los condes de Miranda, con la que hubo tres hijas; viudo, vuelve a contraer matrimonio, en 1567, con su prima María Manuel, de la casa de Sanlúcar, naciendo esta vez tres hijos, llamado Alvaro uno de ellos, y que también hubo de prestar buenos servicios a las armas de España.

Selim II, sultán de Constantinopla, intenta salir al Mediterráneo y asaltar la isla de Chipre, veneciana entonces; comienza a bosquejarse la unión cristiana, que había de cristalizar más tarde en la Santa Liga; pero en los preparativos de socorro a Chipre sabe Bazán que los turcos maduran un ataque a La Goleta, y es tal rapidez con que acude en su ayuda, que apenas se nota su ausencia de Nápoles cuando ya regresa de su expedición trayendo a remolque cuatro bajeles otomanes apresados en el encuentro.

Lucha y luchó siempre—no ha nacido todavía un marino español que no haya pasado por trance análogo—con la escasez de dinero y la falta absoluta de interés, crónico en España, para cuanto significase marina; por esta causa cae Nicósia en poder de los otomanes tras diez y ocho días de un asedio feroz, en septiembre, y sigue toda la serie de crueldades, asesinatos y represalias en los prisioneros, tan en boga en aquella época, y que ya parecían olvidadas si recientes acontecimientos trágicos no hubiesen venido a recordárselas.

### Con don Juan de Austria

En la Liga surgen inmediatamente las discusiones acerca de la persona que ha de tener el mando supremo de la Armada cristiana; recae el nombramiento en don Juan de Austria, el "bastardo del emperador Carlos V, un príncipe rubio y de apostura gentil, que parece arrancado de las láminas de un cuento de hadas; es joven, es ambicioso y sobre él, que ya se ha cubierto de gloria en las Alpujarras, se proyecta un



Fanal de la capitana de don Alvaro de Bazán

poco la sombra abrumadora de la gloria del "emperador de Occidente". Veinticuatro años tiene el generalísimo de la Liga cuando sale de Barcelona, y aun cuando nunca haya sido marino, siente, como hombre culto, la atracción infinita de la mar, y Felipe II le ha puesto al lado los mejores marineros que ha podido disponer para guiar al príncipe; y entre estos mejores marineros se halla, no es necesario ni decirlo siquiera, el marqués de Santa Cruz.

Bazán discute con los que quieren socorrer a Chipre mediante el ataque a esta isla y el de Túnez, y arguye que la única manera de dar fin a los peligros que ocasiona la presencia de una flota turca poderosa es ir a ella y destruirla; sólo de esta suerte desaparecerá todo riesgo, termina.

Pío V, el santo Papa romano, un Ghislieri, no quiere morirle sin ver el ocaso de la potencia otomana, y acelera,

con voluntad indomable, los preparativos de la Armada, que han de integrar naves de la Iglesia, de Venecia, de Génova y de España, con capitanes como el agrío Venetico, el imponente Colonna, Barbarigo y... Bazán.

En Lepanto es don Alvaro la providencia de todos; es hombre que sabe ser subordinado; espera pacientemente el día en que haya de mandar en jefe, porque tiene la absoluta confianza de que ha de eclipsar cuanto hasta entonces se haya hecho; quizás hubiese sido muy otro el resultado de la batalla de no acudir Bazán en socorro de aquellos que se encontraban en trance apurado. Primero es Barbarigo el que se ve oportunamente ayudado cuando combata con las galeras enemigas, colocado en posición desfavorable, y recibe a bordo refuerzos que le permiten vencer el punto muerto del encuentro; Bazán acude presuroso después para sacar a la "Real" de un apuro bien visible contra las galeras de Uluch Ali, momento que acaso fué el que produjo el maridaje de la victoria magnífica, Juan de Cardona, que lucha solo con ocho galeras turcas, ve cómo avanza el marqués de Santa Cruz, embiste a las galeras enemigas rompe sus amarras produciendo grandes destrozos y logra meter gente en la de Cardona. Y salva asimismo a la capitana de Venecia, la misma que creara un serio conflicto en Corfú el 2 de octubre.

Cuando Barbarigo lucha denodadamente contra una galera tripulada por el gobernador de Alejandría de Egipto Bazán embiste a ésta por la popa y rompe sus amarras. Unos instantes después son los otomanos los que abordan a la galera "Real" y es la "Imperial" de Sicilia la que coadyuva al auxilio prestado, como siempre, por don Alvaro.

### Modón y Navarino

Después de la batalla de Lepanto es don Alvaro de Bazán quien definitivamente se subordina para comenzar a dar a conocer sus méritos propios, hasta entonces empleados en poner de relieve la gloria ajena; viene la gloriosa aventura de Modón y su finta sobre Navarino—que, como Lepanto y el banco Dogger, es escenario clásico de batallas navales en todos los tiempos—en el momento de la cual, para defender a una galera cristiana atacada por los turcos, embiste a una enemiga matando a su jefe, Mahomed bey, nieto del célebre pirata Halreddin Barbarroja; el gran almirante de Solimán el Magnífico y el fundador del poder naval otomano.

En la conquista de Túnez—el reino soñado para el por don Juan de Austria—vuelve a cubrirse de gloria Alvaro de Bazán; y llega a continuación su acción culminante: la expedición de las Azores y la batalla de las Terceiras.

Había muerto el rey de Portugal el 31 de enero de 1580 y eran varios los que alegaban sus derechos al trono de la nación vecina, aunque ninguno de los pretendientes tenía los que presen-

taba el rey Felipe II; los restantes candidatos, Alejandro Farnesio, el duque de Parma, la princesa Catalina estaban apoyados, más o menos claramente, por otras naciones; la única que no presentaba ninguno, pero apoya cuanto fuese en detrimento del rey de España, era Inglaterra.

Esta guerra "de Portugal" ha de ser en la que brille con luz propia el gran almirante de las galeras de España y sea también su última guerra, como Nelson—al que es muy superior—ha de alcanzar las cumbres del genio y del valor en su batalla postrera.

Don Antonio, prior de Ocrato, encuentra auxilio en Francia y en Inglaterra, y viendo perdida la corona de Portugal, se proclama rey de las Islas Terceiras, queriendo que este archipiélago atlántico sea como un baluarte extremo, una Covadonga perdida en la inmensidad del océano, desde el que emprendiera la reconquista de lo que él estima "su" reino. Las Azores o Terceiras eran un punto magnífico para piratear contra nuestras naves de Indias, que pasaban cerca con su rico cargamento de metales preciosos, germen de la codicia de los piratas y quien sabe si también de la decadencia española, Alvaro de Bazán reúne la flota y, de acuerdo con el duque de Alba y Sancho Dávila, emprende las operaciones. El segundo los caudillos citados derrota a las huestes del de Ocrato entre Duero y Miño, y don Alvaro va subiendo por la costa, desde el Puerto de Santa María, para ir ocupando las plazas costeras hasta embestir Lisboa, que es el momento de la impaciencia de Pedro Valdés, quien desembarca en las Terceiras sin esperar a Sancho Dávila, y el de Ocrato, que ha llegado hasta allí en nave francesa, derrota a los españoles, matando a casi toda su gente. El marqués de Santa Cruz acude en socorro de su subordinado; sale de Lisboa con veinticinco naves y galeones, a más de cinco pataches, sin poder llevar también las de Recalde, cuyas gentes se hallan enfermas de la peste en Sevilla, y los vientos contrarios retrasan su arribada, dando lugar a que el prior de Ocrato se haya instalado fuertemente con tres mil franceses, que disponen de sesenta buques contra los de España. Cuando fondea el 26 de junio de 1582, cuatro leguas al levante de Angra, las velas francesas se perfilan en el horizonte. Son muchas más que las suyas, pero el español no vacila ni un momento en atacar.

Por espacio de cuatro días las flotas se mantienen a la vista, en una de esas calmas desesperantes de las Azores—esas calmas chichas en las que nuestra "Nautilus" se balanceaba perezosamente entre los crujidos lastimeros de la arboladura y los guadrápacos secos de las velas muertas—, sin que una ni otra pueda moverse de su sitio; hasta que el viento del Oesmoeste sopla y las



ELOGIO AL RETRATO DEL EXCELENTÍSIMO Señor Don Alvaro de Bazán, Marqués de Santa Cruz, f. flor de la Villa del Viejo y Valdepeñas, Comendador mayor de León, del Consejo de su Magestad, y fu Capitan General del mar Océano, y de la gire de guerra del Reyno de Portugal. Del Escultor M<sup>o</sup> J<sup>o</sup> de Figueroa.

escuadras se disponen, por fin, a combatir...

Corren paralelas las escuadras y Bazán dispara un cañonazo, en señal de desafío, que es aceptado seguidamente por los franceses; el marqués está dispuesto a repetir el fulminante ataque de su padre en la ría de Muros, aquella hazaña que parece haber presidido todas sus acciones guerreras, y desde el primer instante la iniciativa es española. La galera "San Mateo"—que debería tener unos veinte a treinta cañones, sin que se conozcan sus características exactas—se sale a barlovento de la línea, hacia donde repite su hazaña, y es asaltada por el enemigo, del que se defiende en una lucha épica contra varios galeones por espacio de cuatro horas. Cuando corre Bazán en su auxilio ya se lo ha prestado otra galera, y el almirante no quiere rematar el golpe para dejar la gloria íntegra a su subordinado. La lucha es tremenda, la victoria definitiva y Bazán hace degollar a muchos prisioneros, por considerar que no era legal su actitud cuando España no estaba en guerra con su nación; y cuando Felipe Strozzi, el almirante de las naves francesas, es conducido a presencia del vencedor, éste sólo puede decirle que conserve su espada, cuando Strozzi muere de sus heridas y va a caer a los pies de Alvaro de Bazán.

Cuando entra triunfalmente en Lisboa esta vez, y cuando repite su hazaña en la segunda expedición y hace huir al interior a los pocos partidarios del de Ocrato, castigando a Manuel de Silva, el cabecilla, puede decirse que terminan las glorias marineras de nuestro gran almirante.

Comenzaban las correrías piratas de los ingleses, y Bazán propugna que el medio de acabar con ellas no es la persecución aislada en el Océano, sino el ataque a Inglaterra; las colonias se defienden en la metrópoli, opina—no lo habéis oído tantas veces en las modernas teorías de Mahan?—, y Felipe II se decide a preparar la demasiado y tristemente célebre Invenible, que ha de mandar Bazán; dando un golpe de muerte al poder naval inglés nuestras flotas de Indias podrán circular sin que nadie las importune. Que es, exactamente, la teoría del dominio del mar, que hoy es base de toda doctrina, y que siglos antes que los modernos tratadistas consagraron Bazán y otros conquistadores españoles, conforme demostraremos algún día para que vean los españoles que los precursores fueron siempre nacidos en nuestra tierra.

Pero un disgusto, producido por las impaciencias reales, según unos, y unas hebras de las entonces denominadas "emalgamas", a falta de saber su causa; el cansancio, o todo ello reunido, hicie-

ron que el primer marqués de Santa Cruz entregase su alma a Dios, en la ciudad de Lisboa, el 9 de febrero de 1588. La Armada Invenible siguió su armamento, pero falta ya de alma; y el nombramiento de un hombre perfectamente incapaz para su mando dió lugar al desastre tan conocido; de vivir Bazán, muy otra hubiese sido la suerte de la famosa flota y, probablemente, de la historia de España.

Alvaro de Bazán fué enterrado en su señorío del Vizo, en la iglesia parroquial, hasta que en 1643 fué trasladado al panteón familiar.

### La hoja de servicios

Algún historiador moderno ha dicho que Bazán fué el mejor almirante que haya existido, y nosotros coincidimos con este juicio; su hoja de servicios puede resumirse conforme la ha dejado escrita una autoridad:

"Rindió ocho islas, dos ciudades, veinticinco villas, treinta y seis castillos fuertes; venció a ocho capitanes generales, dos maestros de campo generales, sesenta señores y caballeros principales; rindió 4.753 soldados o marineros franceses, 780 ingleses, 6.450 portugueses rebeldes en las islas y armada de Setúbal y Lisboa; hizo esclavos 6.243 turcos, moros y moras, y libertó 1.564 cristianos. Apresó o tomó cuarenta y cuatro galeras reales, veintiuna galeotas, veintisiete bergantines, noventa y nueve galeones y maos de alto bordo, siete caramuzales, tres carbóas, una galeaza y 1.814 piezas de artillería."

Su muerte fué el fin de una época de glorias navales, nunca vuelta a resucitar. España tiene una deuda contrada con el gran almirante; es necesario que su nombre vaya en la popa del mejor de nuestros buques de guerra. Uno de pequeño tonelaje—como el que lo llevó hasta hace diez años—no es suficiente. Hay en las disposiciones del ministerio de Marina preceptos disponiendo que algunos nombres—Vasco Núñez de Balboa, Hernán Cortés—sean siempre los de un barco en servicio; lo mismo debe hacerse con el del primer marqués de Santa Cruz.

Para que nada faltase en su gloria, Lope de Vega—otro nombre grandioso de cuando España era grande y producía con arreglo a su categoría internacional—hubo de dedicar a su memoria esos versos clásicos:

Esta pirámide encierra, entre jarcias y fanales, con mil victorias navales en Francia e Inglaterra, aquel Bazán, rey del mar, que sobre sus altas olas su cruz y las españolas hizo adorar y temblar.

Mateo MILLE

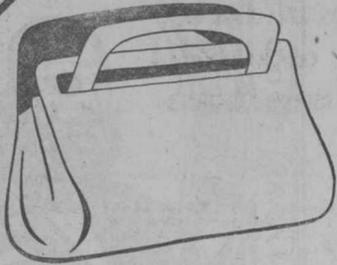


J. Andrea Doria, don Alvaro de Bazán y Luís de Requeséns (lienzo en el Palacio del Vizo)



# Accesorios

"Henry a la pensee" Bolso de cuero azul marino y rojo.



"Padova" Zapato de antilope y charol negro, con adorno de pespunte dorados.

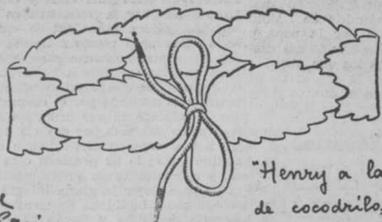
"Padova" Zapato de antilope y cabra.



"Henry a la pensee" Portallave de "auto" para jugadora de golf.



"Molynaux" Sombrero escocés con lazo negro.



"Henry a la pensee" Cinturón de cocodrilo, con cierre de cuero.

Sollich Paris 26.

TANTO valor tienen los accesorios en la indumentaria, que no podemos imaginar "bien" vestida a una elegante sin que al punto la veamos adornada con presas, calzada de bonitos zapatos y perfumados guantes o tocada con gracioso sombrero y artístico peinado.

Sin embargo, podría tal vez objetarse que, en realidad, no son necesarios muchos de los aditamentos del atavío, toda vez que el traje sirve por sí solo para que nos resguardemos del frío a la vez que nos proporciona el poder cumplir con los demás preceptos que la higiene y la moral nos imponen. Pero aunque esto en teoría sea una gran verdad, la realidad, por medio de la Historia del traje y del adorno, nos prueba cumplidamente que el hombre de todas las razas y bajo todas las latitudes, lo mismo aquí en cuya frente han brillado los fulgores del genio que el de cultura nula o mediocre, siempre ha tenido especial cuidado en adornarse, y ha procurado con ahínco adoptar los ornamentos acertados o más o menos absurdos, pero a los que ha creído susceptibles de embellecerlo: César, el divino, ceñía sus sienes con vencedora coronal de laurel y con ella cubría la calvicie que le atormentaba. Y los salvajes del interior del África ecuatorial, que desconocen el uso del vestido, taladran sus labios o la nariz con metálica argolla, a la vez que cubren su piel de tatuajes, después de haber tenido que soportar para ello vivo dolor e intenso sufrimiento.

No hablemos de las joyas de las mujeres griegas y romanas, que a la

posteridad han pasado como características de la importancia que en aquellas lejanas edades se concedió a la belleza y al ornato de las personas.

Más tarde apareció la mujer cristiana, sin otro adorno que sus muchas y ricas virtudes; por eso Cimodocea, la heroína de "Los Mártires" de Chateaubriand, quitándose sus presas de joven griega, sacerdotisa de las Musas, viste únicamente blanca túnica el día en que se desposa con Eudoro, llevando coronada su cabeza con guirnalda de puras azucenas. Ni un collar, ni perlas o joyas que, al rodear el delicado cuello, puedan impedir más tarde a la espada segar la angelical cabeza de ésta como de otras vírgenes cristianas, gloriosa cosecha que se apresuraban a recolectar allá en el cielo los ángeles del Señor.

Se multiplican luego los adornos, y como lo afirma un historiador contemporáneo, "toda la baja Edad Media es una progresión ascendente hacia el refinamiento de la vida y el lujo en el vestir. No sólo las mujeres, sino los hombres llevan el pecho cubierto de plata, oro y piedras preciosas, que refugien en las condecoraciones y collares de las distintas Ordenes y Encomiendas...

Actualmente parece haberse recrudecido este gusto por los adornos. Trabajan sin cesar los artifices para poner a disposición de la moda nuevos objetos reclama ésta en demanda incesante: "clips", con los que cierran los delanteros de las chaquetas de los trajes de noche; enormes pulseras orientales de oro o cuero repujado, y aun de cristal, como las joyas venecianas (el último modelo de pulsera, lindísimo, consiste en varios hilos de perlas, que se reúnen bajo medallón de cristal blanquecino); cinturones que parecen repujadas obras de joyería y toda clase de adornos.

Un collar muy bonito consiste en hermoso solitario, brillante, posado como enorme y temblorosa gota de agua sobre negro cordón de seda retorcida. ...

Modalidad que hemos de anotar, por la insistencia con que se repite por la moda, es la de ciertos objetos que forman juego entre sí o con el resto del vestido o del tocado; de este modo resultan aún más armoniosos. Por ejemplo, el cinturón, los zapatos y el bolso tienen algo de común, que unas veces es el color o la clase de piel con que han sido hechos; otras, un motivo ornamental, como una flor o escarapela.

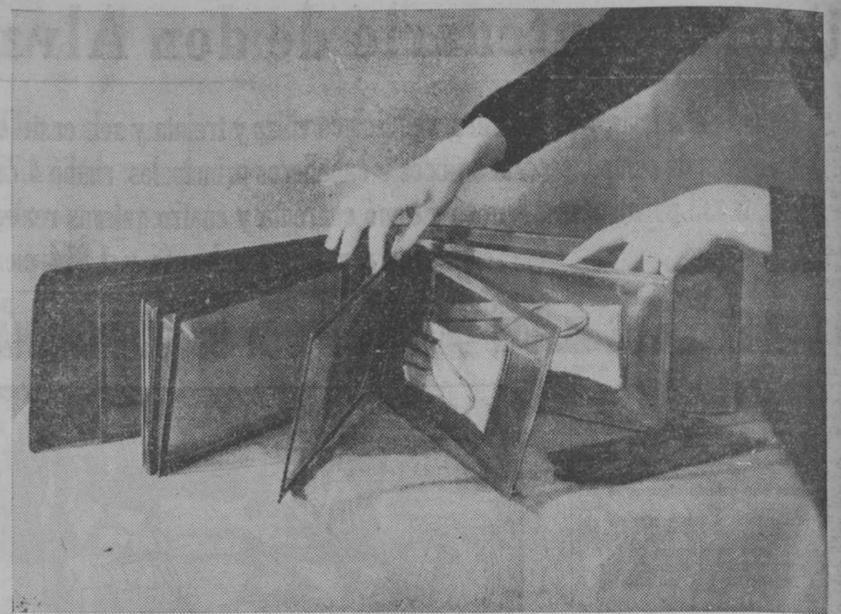
El capítulo de los guantes es interminable. Los hay totalmente perforados, sin otro adorno, y provistos de larga manopla, en piel de Suecia muy fina y color concha clara, para tarde o noche; de muaré verde o rojo, que armoniza con las plumas del tocado, y guantes cortos que cierran sobre la mano, por medio de dos hebillas plateadas; sirven para mañana o deporte.

Novedad que conviene anotar es el estuche para guardarlos: especie de álbum en que las "hojas" son bolsas de talco, donde se introducen bien estrididos los guantes de la dama y del caballero, al abrigo del polvo y sin que haya que temer su extravío.

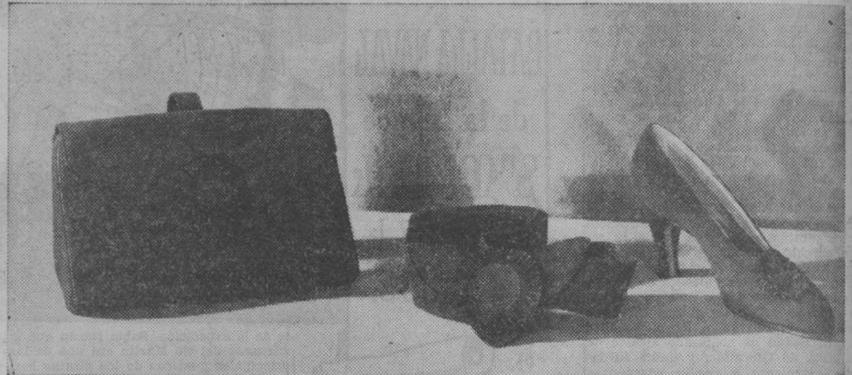
Las medias en este tiempo son menos claras que durante el verano; las más en boga, además de las azules y rojizas, se denominan "Negus", por su color tostado muy oscuro.

Finalmente, los zapatos del momento se llevan cerrados y abrochados con lazo de cinta de seda. Difieren éstos de los propios de noche, de cabritilla dorada con tacon alto y abiertos como sandalias, o en raso negro, tacon bajo y en los que toda sujeción consiste tan sólo en dos hilitos de finas perlas.

María de NAVARRA



Estuche para guantes. Alineados y bien extendidos, se guardan al abrigo del polvo y sin que sea fácil que se extravíen



Juego de bolso, cinturón y zapatos de piel de gamo, color café; están adornados con roseta de cordoncillo y hojas de piel pespunteadas

## CONSULTORIO DE HIGIENE Y TOCADOR

**Condesita triste.**—Añada a la bañera estos polvos: polvos de jabón, 200 gramos; sal sosa, Solvay, 60; polvos de lirio, 75; almidón, 500. Después del baño, con un cepillo fuerte y alcohol de 95 grados, friccionar las piernas. Masajes en toda la piel con esta pomada: lanolina, 50 gramos; vaselina, 25; bálsamo del Perú, uno; agua de rosas, 25.

**Mimo Montiano.**—Todas las noches se quitará el maquillaje con esta crema: diatermina, 50 gramos; agua, 20; esencia de jazmín, uno; esencia de limón, dos; ácido bórico, tres. Aclarar con agua. Secar. Aplicar estos polvos, que conservará toda la noche: talco, 100 gramos; carbonato de magnesio, 100; óxido de zinc, 40. A la mañana, lavarse con agua templada y jabón sulfúrico. Después, un poquito de coldcream. Sobre el coldcream, polvos sulfúricos.

**Una irunesa española.**—Todas las noches y mañanas se brochará la cara con una brocha de afeitar y jabón sulfúrico, friccionando durante cinco minutos. Después, esta loción, que dejará secar sobre la cara: borato de sosa, dos gramos; hiposulfito de sosa, 25; glicerina, 30; agua destilada de rosas, 450. Haga esto dos veces y escribame después.

**Una presumida (San Sebastián).**—Efectivamente que hay aparatos para rectificar narices; pero yo tengo poca fe en ellos. Consiguen rectificar pequeñas imperfecciones; pero lo mejor, cuando se tiene un defecto constitucional en la nariz, es la operación. Hoy se hace maravillosamente en España. Cambia hasta la expresión y la mirada. En cuanto al maquillaje, ningún cutis se estropea cuando se siguen los procedimientos científicos para quitárselo a diario y cuidar la piel con un tratamiento especial para cada caso. Como no me detalla cómo tiene

usted el cutis, no puedo darle para esto un procedimiento especial. Yo la podría a usted citar numerosos casos de señoras con más de sesenta años que tienen el cutis mejor que algunas jovencitas de veinte. Y se pintan a diario hace muchísimos años. Pero llegada la noche emplean líquidos limpiadores, cremas nutritivas a base de hormonas. De día no se aplican el color y polvos directamente sobre las mejillas, sino que preparan antes la base de maquillaje con procedimientos científicos, que son el secreto de su eterna juventud.

**Mariposa.**—Para broncear el cutis lo mejor, si tiene ocasión de aplicarse en esa localidad, unas sesiones de lámpara de cuarzo. El color adquirido por este procedimiento, y más si el que le aplica conoce los secretos de la luz ultravioleta, es maravilloso. Algunas señoras que siguieron este método no necesitan ni maquillarse. Las cremas y líquidos para encontrar algo inofensivo y que no "manche". Pero hasta la fecha todo lo que hay "es un simple embandernamiento con pintura" que ataca la integridad de la piel. Cuidados de las manos: Lavarse con un buen jabón a base de lanolina. Secar muy bien. Aplicar esta crema después del lavado: lanolina, 50 gramos; vaselina, 10; aceite de almendras, 30; agua, 10. Dormir también con las manos engrasadas con la misma crema.

**Rapsodia de Ebano (Elche).**—Haga lo mismo que una irunesa. Respecto a las manchas sería mejor, si tiene ocasión de venir a Madrid, ver de qué se trata, pues puede obedecer a una causa de estado general muy fácil de corregir. Pero por

correspondencia y a distancia no podemos concretar nada.

**Una mecanógrafa.**—Puesto que sus medios son escasos, voy a dar un plan estupendísimo y barato para que cure su cutis. Por las noches, seguirá quitándose el maquillaje con aceite de olivas. Es muy interesante que este aceite sea neutro, pues si tuviese acidez atacaría al cutis. Después esta crema, que conservará toda la noche: vaselina, 20 gramos; lanolina, 25 gramos; agua destilada de rosas, 15 gramos; bálsamo de el Perú, 1 gramo. A la mañana, esta leche de belleza, después de el lavado: tintura de benjuí, 15 gramos; agua destilada de hamamelis, 150 gramos; borato de sosa, 3 gramos. La misma crema que por la noche, antes de darse los polvos. Aplíquese éstos en pequeña cantidad.

Luis PALACIOS PELLETIER

## Consejos del Médico

### Protejamos nuestros hijos contra las enfermedades infecciosas

¿Cómo se propagan la mayor parte de las enfermedades infecciosas?

Mediante gotitas líquidas visibles o invisibles, denominadas corrientemente "postillones", y que cada uno de nosotros proyecta cuando habla, cuando tose o incluso cuando se suena. Practicad el siguiente experimento: en una habitación en la que penetre un rayo de sol veréis flotar millares de pequeños granitos microscópicos; introducid en ella una persona cualquiera, hacéda hablar, reír, toser, y veréis salir de su boca una verdadera pulverización de partículas salivales.

Suponed que en lugar de proceder un individuo sano esta pulverización es efectuada por un enfermo; cuantas enfermedades contagiosas comienzan por una inflamación de la nariz, garganta o de los bronquios; el sarampión, en el que durante los primeros días todas las mucosas de los ojos, nariz y de la faringe segregan en abundancia; el tifus es muy contagioso, incluso antes de que aparezca la erupción en el cuerpo. En la gripe, igual inflamación por parte de la nariz y de las vías respiratorias; el enfermo tose, estornuda, espeta y proyecta también partículas microbianas. Asimismo ola parotiditis se transmite por la saliva, y muchas veces ya al principio de la enfermedad, antes de que aparezca la hinchazón característica de las parotidas.

En las estaciones propicias para el desarrollo de las enfermedades epidémicas el peligro de contaminación amenaza a vuestros hijos: en la escuela, en las reuniones familiares, en las salas de espectáculos, en todas partes los manantiales de contagio son numerosos. Sería, por cierto, envenenar su existencia si siempre pensara en ellos; es, pues, más sencillo poner su hijo al abrigo del contagio mediante un buen aseo y una perfecta desinfección de los ojos, nariz y garganta que lo preserve de un modo eficaz.

Esta desinfección la realiza el ELECTRARGOL, que es un antiséptico energético que destruye los gérmenes que puedan depositarse en las mucosas del niño. Bastará poner una gota mañana y noche en cada ojo (depositándola en el interior de cada párpado inferior) y en cada fosa nasal (haciendo inclinar la cabeza hacia atrás).

Siendo el ELECTRARGOL de una eficacia no superada, los laboratorios propietarios han creado un frasco con gotas esterilizadas, que sabemos ha sido lanzado al mercado mundial, por lo que podrá encontrarse en todas las farmacias.

Dr. R.



Sombrero de raso negro adornado con plumas de martin pescador

El mejor regalo, un libro  
**"NUESTRA COCINA"**  
por SARRAU STER

El más perfecto y sencillo de los libros de gastronomía. Calle Recoletos, 14. Teléfono 58525.

**CUELLO CALON. DERECHO PENAL**  
(Doctrina científica — Comentario — Jurisprudencia)

PARTE GENERAL, 3ª edición, 1935, páginas 33. PARTE ESPECIAL, volumen I (arts. 123 al 461 del Código Penal), 1936, 30 ptas.; IDEM, volumen II (arts. 462 a fin), aparecerá en breve.

Pídale a su librero o al editor: BOSCH. Apartado núm. 928. Barcelona.

**INSTITUTO DE BELLEZA ECONOMICO**  
Limpieza cutis, ondas al agua, uñas y pestañas, todo 5 pts. Permanente, desde 5 y tintes desde 10 pts. Calle Cruz, 18. Peluquería señoras. Teléfono 21574.

**Crema CAFFARENA**  
Eficacísima contra pecas y manchas suaviza el cutis

Bicarbonato Torres Muñoz

Elizabeth Arden presenta el "Nail-o-Tonik" (TÓNICO PARA LAS UÑAS)

Elizabeth Arden ha creado un tónico, que suaviza y fortifica las uñas. Este maravilloso aceite fortificante ablanda la cutícula y evita el resquebrajamiento de las uñas. Ptas. 10.—

Use la crema-esmalte "Nail-O-Tonik" antes y después de aplicarse el barniz para las uñas. De este modo las protegerá, realizando su encanto Ptas. 8.—

Elizabeth Arden Ltd  
25 Old Bond St. LONDRES W. 1

Unica delegada de Elizabeth Arden en España, para tratamientos y consultas: Eleanor Dove, Serrano, 9. Madrid. Teléfono 59417

Agentes exclusivos autorizados para la venta en Madrid: Perfumería Hamburguesa, Avenida de Pi y Suñer, 17. Perfumería Álvarez Gómez, Sevilla, 2. Perfumería Inglesa, Carrera S. Jerónimo, 3. Perfumería Francesa, Peligros, 5. Perfumería Urquola, Mayor, 1. Perfumería Dely, Barquillo, 21. Vuelta de Miguel Esteban, calle de Serrano, 7 y 48

# Un jesuita español funda en la Argentina un observatorio similar al del Ebro

Es el padre Ignacio Puig, S. J., subdirector del Observatorio del Ebro (Tortosa), que fué invitado en los días de la disolución de la Compañía de Jesús por las autoridades argentinas a abrir un observatorio de física cósmica en San Miguel. Tres secciones: astrofísica, electrometeorología y geofísica. Será el quinto observatorio del mundo que registra las famosas corrientes telúricas. Observaciones simultáneas en un mismo centro de todos los fenómenos astrofísicos y electromagnéticos. Aparatos modernísimos para las investigaciones del coeficiente de dispersión, conductibilidad, ionización y radioactividad del aire. Se estudiarán los misteriosos rayos cósmicos o penetrantes. El nuevo Observatorio es un foco de cultura aún entre las clases populares

En el pueblo de San Miguel (Argentina), a una hora de tren de Buenos Aires, se ha inaugurado el primer pabellón del nuevo Observatorio de Física Cósmica, confiado a la dirección del reverendo padre Ignacio Puig, S. J., subdirector del Observatorio del Ebro.

Al acto inaugural asistieron el presidente de la República, general Agustín P. Justo, nuncio de Su Santidad, ministros de Instrucción Pública y de Justicia y distinguidas personalidades técnicas y científicas. Monseñor Devoto, obispo auxiliar de la Sede bonaerense y presidente, además, del Consejo Nacional de Observatorios, pronunció un sentido discurso expositivo de la nueva institución, al que contestó el padre Puig, demostrando el agradecimiento de la Compañía de Jesús por el afecto e interés de los altos poderes y del pueblo argentino.

En España se ha concedido tal vez escasa importancia a este hecho, que en modo alguno puede pasar inadvertido. Es el triunfo de un sabio jesuita español huído de España en los días aciagos de la disolución de la Orden de Inigo de Loyola. Pero es, además, el haber fundado en el corazón de la República del Plata un centro científico de gran envergadura, que será el latido incesante y sincronizado, por decirlo así, con el de otro centro que fué su modelo y estampa: el famoso Observatorio del Ebro. Es España que revive en América, que la nutre material, científica y espiritualmente. Un día veíamos en estas mismas columnas de EL DEBATE cómo por el esfuerzo tenaz del conde de Guadalupe Buenos Aires podía estar orgullosa de contar con una de las mejores y más artísticas líneas subterráneas de "Metro"; hoy es otro español, llamado también por los organismos oficiales de aquel país, el que pone sus conocimientos científicos a su disposición.

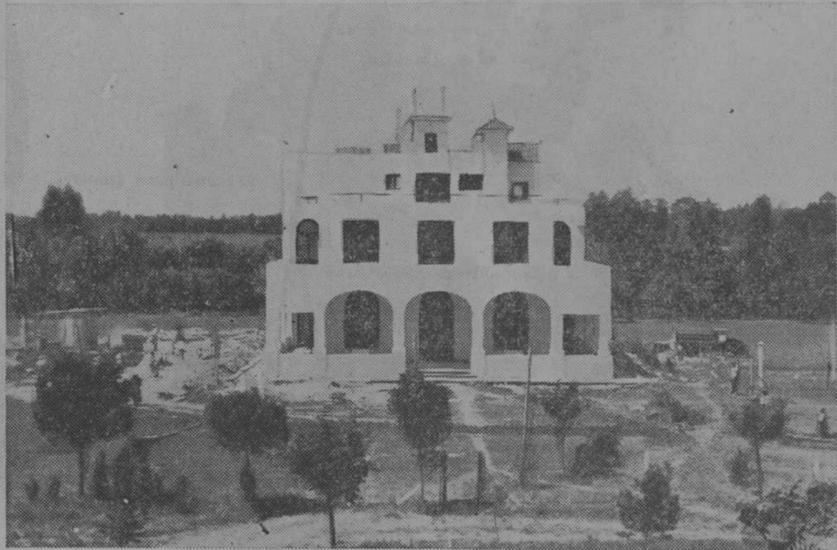
## De observatorio a observatorio

Hagamos un poquito de historia. Desde el Gobierno argentino coordinar todas las actividades de los Observatorios de la nación a fin de poder lograr entre todas sus investigaciones una labor de conjunto, designó una Junta téc-

Argentina, el Consejo Nacional tomó la decisión de instituir uno en el país. Para ello había que poner los ojos en otro que pudiera servir de tipo y encargar su organización y funcionamiento a una persona de competencia reconocida en el ramo. Cabalemente la situación crítica en que se halló el año 1932 el Observatorio del Ebro, de Tortosa, en nuestra Patria, con motivo de la disolución de la Compañía de Jesús y su posible incautación de este centro por el Estado, llamó la atención del Consejo argentino para ofrecer (como lo hicieron también los Estados Unidos) a los sabios jesuitas padres Rodés y Puig toda suerte de facilidades y garantías para sus investigaciones científicas en la República del Plata.

Esta vez a la simple cortesía hospitalaria se unía un vivísimo deseo de abrir en la Argentina un Observatorio de Física Cósmica. Monseñor Devoto hizo saber al padre Ignacio Puig, S. J., subdirector del Observatorio del Ebro, y a sus superiores, la firme determinación del Consejo Nacional de costearle los gastos de viaje y cuanto conviniera para la instalación de un centro similar al que entonces regentaba.

Estudiado el caso y con la venia de los superiores, el padre Puig partió de Barcelona el 10 de agosto de 1934, a bordo del vapor italiano "Conte Grande", y el 24 del mismo mes, al atar-



Pabellón central, inaugurado recientemente, del nuevo observatorio de física cósmica

sal, resistir excepcionalmente los embates de la sacudida político-social que conmoviera hace pocos años las instituciones de España.

El padre Puig disertó al siguiente mes, por octubre, en Montevideo (Uruguay), invitado por el decano de la sección de Enseñanza secundaria y preparatoria de la Universidad. Dió tres conferencias sobre temas electromagnéticos, que fueron radiadas a todo el país. A primeros de noviembre llegaba el padre Puig a Córdoba con el ingeniero señor Galmarnin. Estaba entonces y por aquellos días, invitado por las autoridades académicas de la Universidad, dió el padre Puig dos conferencias en el pabellón (años antes había disertado allí el padre Luis Rodés, S. J.) sobre el flujo del sol en la tierra. Pero la finalidad principal del viaje a Córdoba del padre Puig era acompañar al ingeniero Galmarnin, director del Servicio Meteorológico argentino, para estudiar el lugar más adecuado para la erección del nuevo Observatorio de Geofísica, sucesor del Observatorio del Pilar (Córdoba), ya que éste, por varias razones, no podía continuar funcionando donde estaba. El lugar escogido fué la Pampa de Olan, libre de yacimientos de hierro y con atmósfera adecuada para el estudio de la ionización y del magnetismo.

A mediados de noviembre de 1934, fué la Universidad de Santa Fe la que oyó dos conferencias del padre Puig. En diciembre atravesaba la frontera brasileña, y el día 5 daba una conferencia sobre el sol en Porto Alegre. El padre Puig pudo revisar en esta ciudad la traducción al idioma portugués de una de sus obras.

El 13 de abril de 1935 le vemos en la ciudad argentina de Corrientes dictar cinco conferencias. De ahí pasa a la Asunción, del Paraguay, para dar otras dos más. Después de cuatro días de permanencia en la capital, sale para La Quiaca (Bolívia), población situada a 3.450 metros de altura y que cuenta con un Observatorio magnético, único blanco de esa visita a la nación boliviana. De vuelta a Buenos Aires se detiene en Tucumán para dar una conferencia. Pero, cuando llega a la capital federal a mediados de mayo, le esperan otras varias conferencias ante distinguidos auditores.

He aquí en síntesis la labor prepara-

toria que el padre Puig supo realizar gracias a su actividad y fama, no sólo por la Argentina, sino aun por las naciones circunvecinas.

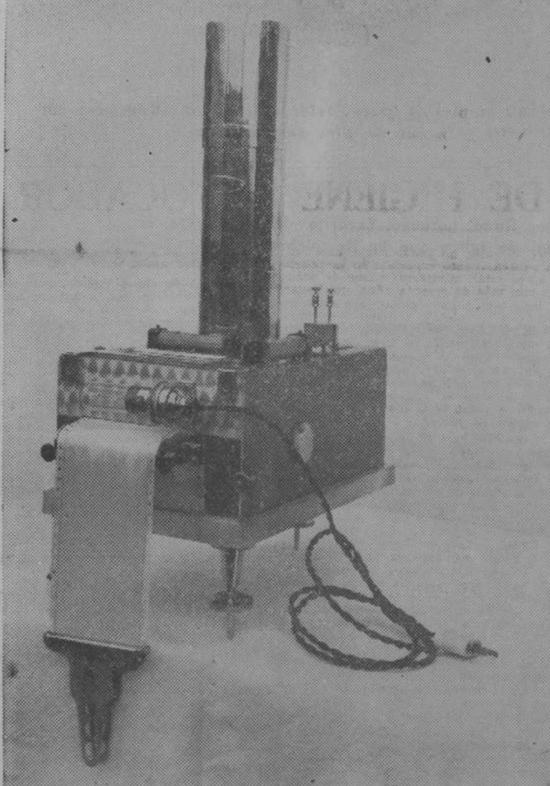
## Fundación y plan de la obra

Mientras tanto, la idea había cuajado. La C. H. A. D. E. (Compañía Hispano Argentina de Electricidad) había donado una importante cantidad para empezar los trabajos preparatorios del nuevo Observatorio y adquirir la mayor parte de los aparatos e instrumentos de la sección electro-meteorológica. A esta aportación siguieron luego la de la Unión Telefónica del Río de la Plata, de la Compañía Italo-Argentina de Electricidad y las de particulares.

El ingeniero argentino Jorge Mayol trazó los planos del nuevo Observa-



El reverendo padre Ignacio Puig, subdirector del observatorio del Ebro (España) y fundador-director del nuevo observatorio argentino de San Miguel (Foto Cremades)



Electrómetro Labo-Gif, para el registro del potencial eléctrico del aire

ca de hombres ilustres por su caudal y bagaje científico. Esta Junta quedó constituida legalmente bajo el nombre de Consejo Nacional de Observatorios. Fué nombrado presidente por el ministerio de Instrucción Pública monseñor Fortunato J. Devoto, obispo titular de Attea y auxiliar de la Archidiócesis de Buenos Aires. A primera vista pareciera extraña la designación de una dignidad eclesial para la presidencia de un organismo puramente científico. Pero es que en el caso de monseñor Devoto concurren circunstancias especiales que bien le hacen merecedor de tan honrosa distinción. Monseñor Devoto, además de ser un virtuoso y sabio prelado, es una autoridad científica que mereció por sus estudios astronómicos y geofísicos ser propuesto por la Academia de Ciencias de París para la dirección del Observatorio de Abbada, en Hendaia, honrosísima distinción que sólo una eminencia extranjera podía merecer.

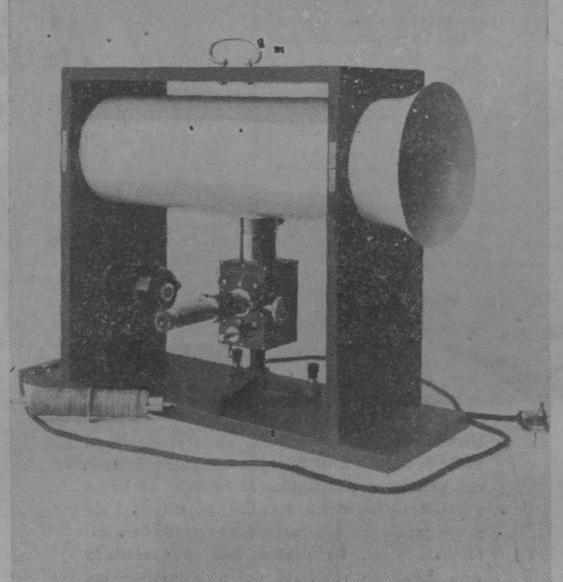
Los restantes miembros del Consejo Nacional de Observatorios lo integraban el jefe de la división de Geodesia del Instituto Geográfico Militar, el director del Servicio Hidrográfico, el director de Meteorología, Geofísica e Hidrología y el profesor de Geodesia en la Universidad de Buenos Aires.

El consejo estudió la organización y número de los centros científicos que funcionarían en el territorio argentino. El resultado de esa investigación preliminar fué la consecuencia evidente de la necesidad de un buen centro que se dedicara principalmente al estudio de la Física del Globo, es decir, de los fenómenos que se producen en nuestra atmósfera y en el interior de nuestra planeta y la vinculación de todos ellos con la actividad solar. Existían ya subterráneos Observatorios de los llamados Estaciones meteorológicas abundantes. Pero no Observatorios de Física Cósmica, que son contados en el mundo, y como ninguno de ellos existía en la República

## Preparando el terreno

Apenas llegó el padre Puig a la capital "porteña", varias entidades culturales solicitaron de él algunas conferencias. Desde el primer momento pugnaron ser atendidas la "Sociedad Argentina de Estudios Geográficos" y la "Gentileza de Estudios de Astronomía". A ellas asistieron en pleno el Consejo Nacional de Observatorios y personalidades de nota en el campo astrofísico.

En la primera, celebrada el 20 de septiembre, el vicepresidente del Consejo, ingeniero Galmarnin, expuso bien claramente cuál era el objetivo de la llamada a aquel país del docto jesuita: «Por la ciencia y experiencia adquirida por el reverendo padre Puig en la subdirección del Observatorio del Ebro y por su autoridad indiscutible, fué invitado por el Consejo Nacional de Observatorios para visitar nuestro país y poder así instalar y dejar en pleno funcionamiento la parte correspondiente a electricidad atmosférica y corrientes telúricas del Observatorio de San Miguel, actividades éstas que se desarrollan al igual que en el célebre Observatorio español, que como verdadera fortaleza y reducto de la ciencia pudo con sus indiscutibles y sólidos prestigios, por su fama y renombre univer-



Aparato Gerdien, para determinar la conductibilidad eléctrica del aire

Durante un año grupos de obreros no han cesado en la construcción del primer pabellón central que ahora se ha inaugurado. Día tras día iba perfeccionándose lo que antes parecía sueño y hoy es ya una realidad. Junto al Colegio Máximo de los padres de la Compañía de Jesús, en San Miguel, se han acotado unas parcelas para los futuros pabellones. Como dijimos al principio, el 12 de diciembre próximo pasado se inauguraba solemnemente, con la asistencia de los más altos poderes de la Nación, el nuevo Observatorio de Física Cósmica.

El actual director es el mismo padre Ignacio Puig, S. J., aunque intencionalmente, pues sigue perteneciendo al Observatorio del Ebro. No regresará a España hasta que no esté del todo terminado el plan de la obra y puesto en marcha.

Para hacerse cargo de la capacidad técnica del padre Puig en la dirección del nuevo Observatorio, basta recordar sus largos años de enseñanza científica en Orihuela y en el Instituto Químico de Sarriá. Desde 1925—hace, por tanto, once años—es subdirector del Observatorio del Ebro, y jefe en el mismo de la Sección electro-meteorológica. En viaje de estudios ha visitado los Observatorios del Vaticano, Helouan (Egipto), Potsdam (Alemania), De Bilt (Holanda), Uccle (Bélgica), Jersey (Inglaterra), Meudon, Parque de San Mauro, Montsouris, Juvisy, Puy-de-Dôme, Clermont-Ferrand, Pic-du-Midi, Lyon, Toulouse, Burdeos (Francia) y los de España y Portugal. Ha asistido a muchos Congresos científicos internacionales, y escrito multitud de libros y artículos.

El material del nuevo pabellón inaugurado lo adquirió el padre Puig en un viaje reciente por Francia y Alemania. Son todos instrumentos modernísimos de trabajo y de gran precisión.

Según el plan del nuevo Observatorio, éste tendrá, una vez terminado, tres secciones: a) de Astro-Física para el estudio físico de los astros, del Sol y de la Luna, en particular, y de esas radiaciones misteriosas provenientes de las profundidades del espacio, que se llaman rayos cósmicos; b) de Electro-Meteorología para el estudio de la electricidad atmosférica: potencial, ionización, radio-actividad y ondas hertzianas; de la meteorología clásica, como presión barométrica, temperatura, precipitación acuosa, corrientes aéreas, etcétera, y de Geofísica para el estudio de los fenómenos sísmicos, magnéticos y eléctricos de la corteza terrestre.

Lo inaugurado es sólo el pabellón central para albergar los aparatos destinados al registro de las corrientes telúricas, potencial atmosférico, coeficiente de dispersión, conductibilidad eléctrica del aire, presión, dirección y velocidad del viento, etc.; y para contener, asimismo, el Archivo, la Biblioteca, el Laboratorio fotográfico, las oficinas de trabajo y habitaciones del elemento directivo y del personal auxiliar. Al aire libre, en dos cotos cerrados por tela metálica, se han montado los aparatos para el registro de fenómenos atmosféricos y para la determinación del número de iones.

Los restantes pabellones proyectados, como el astro-físico, sísmico, magnético, taller y otras dependencias, se construirán más adelante, a medida que se vayan cubriendo gastos con aportaciones de bienhechores.

## Finalidad y características

No hay que buscar en el Observatorio de San Miguel grandes cúpulas ni telescopios de grande alcance como en otros. El Observatorio de San Miguel es de índole muy distinta; aquellos son astronómicos, éste es un Observatorio de Física Cósmica.

Es, por consiguiente, un campo distinto el que tiene que explorar y estudiar. Los Observatorios astronómicos estudian la posición de los astros y sus movimientos en la bóveda celeste. Los de Física Cósmica, como el de San Miguel, se fija particularmente en los fenómenos físicos de los astros, cuáles son los luminosos, caloríficos, eléctri-

cos, magnéticos, y en especial en las convulsiones superficiales e internas de los mismos, determinadas por las enormes reservas de energía que encierran en su seno. Mas aún: este estudio llega a investigar el influjo de unos astros sobre otros, y de modo especial, por tocarnos más de cerca, al influjo que la Tierra recibe del Cosmos; es decir, de las vastas regiones del Universo que nos rodea. Los aparatos para la observación y registro de todos estos fenómenos son en general de pequeñas dimensiones, si bien de manejo delicado y de funcionamiento continuo, lo cual exige una vigilancia extraordinaria.

Como el Sol, entre todos los astros, es el que más influencia ejerce sobre la Tierra, de aquí que la Física Cósmica se fije detenidamente en el Sol, sin descuidar otros posibles influjos como el de la Luna, de los planetas y cometas, de las estrellas y nebulosas.

Precisamente en estos últimos años se han descubierto unos rayos misteriosos llamados «cósmicos» y también «penetrantes». El nombre «cósmico» les ha sido dado por creerlos procedentes del Cosmos, es decir, no ya sólo del Sol o de algún punto determinado del sistema solar, sino de regiones remotísimas de los espacios, ocupadas por las estrellas y nebulosas; el nombre de «penetrantes» proviene de su gran poder de penetración, como que lo atraviesan todo, incluso espesores de varios metros de plomo. Pero estos rayos, hoy

que ha de llevar a cabo el nuevo Observatorio es el de las corrientes telúricas o corrientes eléctricas, naturales y subterráneas, cuya dirección varía con la constitución y estructura de los terrenos y con los cambios experimentados por las mismas causas productoras de tales corrientes.

Para el estudio de estas corrientes telúricas hace falta una «instalación», sencilla en teoría, pero sujeta a muchos contratiempos en la práctica, y en estas dificultades prácticas debe buscarse la razón principal del escaso número de instalaciones de este género existentes en todo el mundo. Actualmente, en todo el globo sólo se registran las corrientes telúricas de modo permanente en cuatro Observatorios, entre los que se cuenta el Observatorio del Ebro, de Tortosa, modelo del de San Miguel.

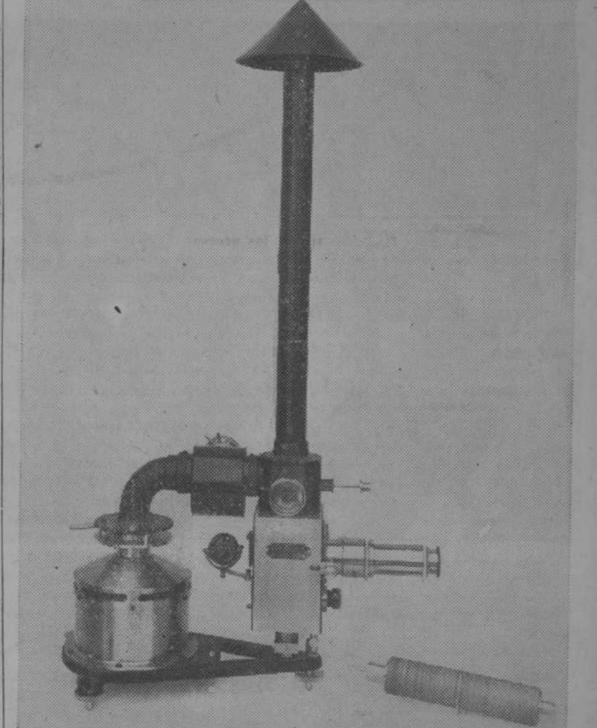
La instalación de estudio de las corrientes telúricas en el de San Miguel consta de dos partes: instalación interior y exterior. La interior se halla en una sala del Observatorio, en la que figurarán dos galvanómetros o aparatos medidores de la intensidad de las corrientes eléctricas, y de un tambor fotográfico para el registro de los más diminutos cambios de dirección e intensidad de las corrientes telúricas.

La instalación exterior consta de dos alambres aéreos, sostenidos por postes, a la manera de las líneas telefónicas y telefónicas, en dos direcciones perpendiculares entre sí, a saber: una norte-sur, de 2.436 metros en línea recta, y la otra de este a oeste, de 2.718 metros en línea recta, terminados los dos por ambos extremos con una toma doble de tierra. Esta instalación exterior ha sido ejecutada generosamente por el C. H. A. D. E., y comprende en total diez tomas de tierra, 6.329 metros de línea aérea y 235 metros de cable múltiple subterráneo.

Tal es, en síntesis, la serie de investigaciones más relevantes que el nuevo Observatorio se ha propuesto llevar a cabo para crédito científico del país y difusión de su cultura.

## Importancia y utilidad práctica

Examinadas separadamente la mayor parte de las instalaciones del Observa-



Aparato Ebert, para contar los iones atmosféricos, que pueden oscilar entre 500 y 60.000 por centímetro cúbico de aire

torio de San Miguel no presentan especial novedad. A excepción de las corrientes telúricas, ondas hertzianas y rayos cósmicos, todos los demás fenómenos, en una u otra forma han sido ya observados incluso en la Argentina. Lo típico, lo característico del nuevo Observatorio ha de buscarse en la reunión de las sobredichas observaciones en un solo centro y bajo una dirección única, constituyendo esto por sí solo uno de los mejores méritos y que más ha de contribuir a hacer apreciable o fructífera su labor, al igual que el Observatorio del Ebro en España.

Y la razón de ello está clara: se trata de observar las fases múltiples y variados fenómenos aparentemente simultáneos, con el fin de determinar sus mutuas relaciones de causa o efecto, para lo cual se requiere que los aparatos y señales horarias funcionen con riguroso sincronismo, cosa imposible de conseguir en la práctica cuando los registros se hallan apartados unos de otros y servidos por personal dependiente de organizaciones diversas.

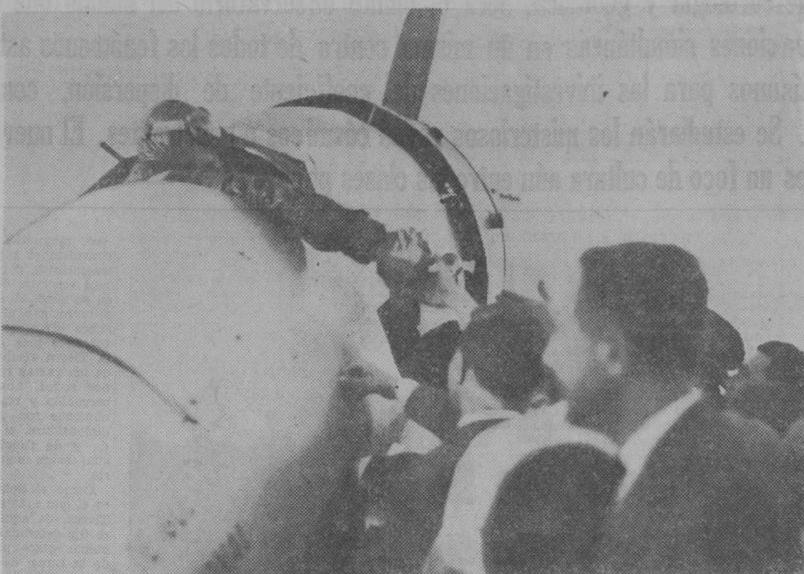
El reverendo padre Ricardo Cirera, S. J., al recorrer los principales Observatorios de Europa, mientras planeaba la fundación del Observatorio del Ebro, comprobó esta anomalía en muchos de ellos, y así lo dejó consignado en sus Memorias, y precisamente esta reunión de fenómenos en un mismo centro es una de las circunstancias que más hacen resaltar los conocimientos del Observatorio tortosino.

Así, en 1929 escribía Leopoldo Revachon en la revista parisiense «La Nature» acerca del Observatorio del Ebro: «La reunión de estas tres secciones en un mismo Establecimiento constituye por sí solo un progreso considerable. Al introducir la unidad de miras en una extensa rama de la actividad científica, en donde, por regla general, reina el desorden resultante de la separación de diversas direcciones.»

Para las varias clases de fenómenos producidos por la «ionización» del aire, serán utilizados los siguientes aparatos: para determinar el coeficiente de dispersión, el de Cockel-Schering, a base de un electrómetro Wulf, S. J.; para la conductibilidad, el de Gerdien; para la movilidad de los iones, el de Mache; y, finalmente, para el contador de iones (los cuales pueden oscilar entre 500 y 60.000 iones por centímetro cúbico de aire), el de Ebert.

Pero, sin duda, el estudio principal

# NOTAS GRAFICAS DE ACTUALIDAD



Para devolver la visita que los infortunados Barberán y Collar hicieron a Cuba, el aviador cubano Menéndez ha llegado a Sevilla, en vuelo desde América. He ahí el momento en que, apenas tomó tierra, el público acude a felicitarle. A la izquierda, el aviador, con las autoridades, presenciando el desfile de las fuerzas que le rindieron honores

(Fotos Gelán)



Birger Ruud, noruego, favorito de la carrera especial de saltos que ha de celebrarse hoy en Garmisch

(Foto Montaña)



Gil Robles cerró ayer en el Monumental Cinema la campaña electoral con una vibrante arenga, que fué retransmitida a centenares de pueblos de toda España. Entusiastas vitores y aplausos subrayaron constantemente las palabras del orador

(Fotos Santos Yubero)



Ultimo día de propaganda. Todo el elemento juvenil de Acción Popular se entregó ayer con el mayor entusiasmo al reparto de hojas y folletos. En algunas calles, el material de propaganda llegó a formar una verdadera alfombra, y ningún peatón, por muy elevado que fuese, se vió libre del abordaje de las bellas propagandistas

(Fotos Santos Yubero)



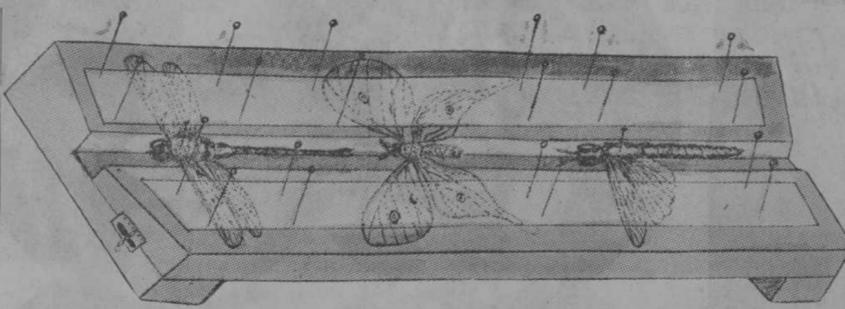
# Cómo se preparan los insectos para conservarlos en colección

Tema obligado, como consecuencia de mi artículo publicado hace unos meses en EL DEBATE sobre la caza y cría de los insectos, es el de la preparación y conservación de los mismos. En su consecuencia, hoy me he de ocupar de ello con la extensión apropiada al espacio de que dispongo, complaciéndome así, al propio tiempo, a gran número de lectores que reiteradamente se

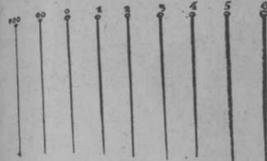
desearán que se les pueda dar la posición deseada. Esta operación se practica en el llamado reblandecedor o cámara húmeda, del que el lector se puede dar fácilmente cuenta de cómo está constituido observando el dibujo.

En resumen, consta de un recipiente de cinc, en el que se deposita arena sobre la que se vierte agua para humedecerla bien, colocándose sobre ella una o dos hojas de papel de filtro, para evitar que el agua humedezca directamente a los insectos, y un trozo de pita de turba; todo este conjunto se cubre con una campana de cristal o de cinc, cuyo borde inferior se aplica bien sobre la arena, procurando que el cierre sea lo más hermético posible a fin de concentrar la humedad del recinto.

En el papel del filtro se colocan los insectos sueltos, así como los triángulos de papel que contienen las mariposas, hormigas león, libélulas, etcétera, y en la plancha de pita o de turba se pican los insectos previamente picados que tratamos de reparar o que, por convenimos, los hemos picado a las veinticuatro horas de estar en el reblandecedor, y que para extenderlos y darles la forma definitiva para la co-



Extendedor graduable, en el que se ven, en preparación, y de derecha a izquierda, un odonato, un lepidóptero y un ortóptero



Alfileres de diferentes grosores que se utilizan para picar los insectos

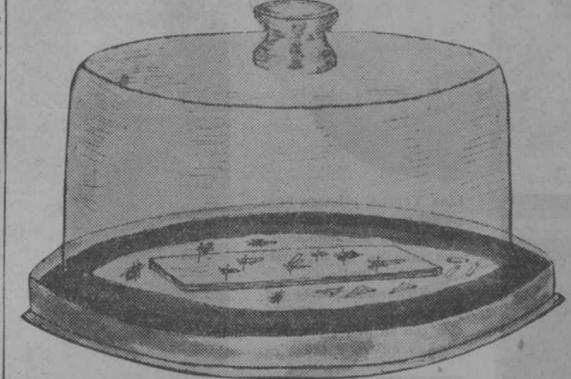
me han dirigido instándome en dicho sentido. Si complejas eran las operaciones que exigía el coleccionar los insectos, no me dejan de serlo las de la preparación y conservación, que precisan una gran delicadeza y perfección que, como es lógico, se adquieren con la práctica.

### Operaciones previas

Al traer del campo el material coleccionado hay que efectuar una labor previa de separación de los insectos del serrín de corcho que contiene el frasco de caza, y que, con el éter acético que se le había añadido, sirvió para matarlos.

Para ello conviene depositar el contenido del frasco de caza, primero sobre un papel blanco para separar los insectos que no sean de este color, y después sobre otro oscuro para los de color blanco, separándolos en ambos casos del serrín con la aguja emmanejada o con las pinzas, fuertes o blandas, según las dimensiones y consistencia de los insectos coleccionados.

Muchos insectos, si a renglón seguido de ser separados se intenta su preparación, se logra, pues el éter acético tiene la excelente y doble propiedad de



Reblandecedor o cámara húmeda

lección y estudio nos conviene atlandarlos más.

El tiempo que los insectos se han de tener en el reblandecedor se relaciona directamente con lo seco que estén y con la cantidad de humedad que exista en el recinto del mismo, debiéndose tener como mínimo doce horas y como máximo, en los insectos extraordinariamente secos, de cincuenta a sesenta horas, pues al tenerlos más tiempo se corre el peligro de que el moho los invada y los estropee. Si por cualquier circunstancia demoramos al sacarlos del reblandecedor, se debe poner en su interior un algodón impregnado con unas gotas de ácido fócnico, puesto que este ácido evita el moho.

### Cómo se pican los insectos

El picar los insectos, esto es, atravesarlos con un alfiler de los especiales para entomología, está sujeto a diversas normas, según los órdenes a que pertenecan los insectos. Así, los coleópteros o escarabajos (gorgojos, vibras volantes, cantáridas, moscas de olor, ciervos volantes, escarabajos peloteros, enterradores, etc.), se pican por el primer tercio del élitro o cubierta protectora del ala derecha; los dípteros (moscas, tábanos, asilus, etc.), los himenópteros (avispa, abejas, hormigas, abejorros, etc.), los lepidópteros o mariposas, los ortópteros (cucarachas, saltamontes, grillos, Santa Teresa, etcétera), los odonatos (libélulas y caballitos del diablo), los neuropteros (hormigas león, crisopas, mantispas, etc.), y los isópteros o termites se pican por el tórax; y, finalmente, los hemípteros (cigarras, chinches de campo, zapateros, etc.), se atraviesan por el escudete. Este picado se efectúa con los insectos macros, ya que con los insectos micros se procede de otras formas que expondremos.

### La preparación

La tarea que ofrece más dificultades para el entomólogo preparador es la de, una vez picados los insectos, darles posición definitiva a su cuerpo y apéndices, pues salvo los dípteros e himenópteros, cuya preparación se reduce a recogerle las patas, toda vez que las alas es costumbre no extenderlas, aunque se puede hacer, si se quiere, cada orden de los exápodos requiere una técnica especial.

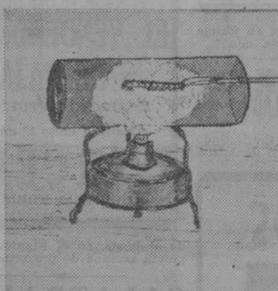
A los coleópteros se les llevan las

reposito, y así se pueden estudiar las alas tanto en la posición de vuelo como en la de quietud. También se presentan así los neuropteros, aunque por lo general se preparan como los órdenes que a continuación nos referimos.

A los odonatos y lepidópteros se les extienden ambas partes de alas, pues ofrecen mayor visualidad, y, además, porque como la posición de reposo de los alas, salvo en los lepidópteros nocturnos y crepusculares, es la de hacia arriba, perpendicular al plano de reposo del cuerpo del insecto portador de ellas, al prepararlas así se precisarían que las cajas que se emplean para su colección y conservación ofreciesen una altura desproporcionada.

El darles forma y posición a los apéndices de los insectos-obsérvese el dibujo—se consigue con habilidad sujetándolos con alfileres.

Ahora bien; la extensión de las alas requiere el empleo del extendedor, que, como observará el lector por el dibujo, en esencia no es otra cosa más que un juego de dos tableros ligeramente inclinados, de los cuales uno está fijo en el soporte y el otro se correzido sobre el mismo, lo que permite anchar



Aparato para la preparación de orugas, en la forma que se dispone al utilizarlo

o estrechar la ranura que queda entre los dos tableros, que en su fondo es de turba o pita, para en él pinchar el alfiler del insecto cuyo cuerpo se ha de encajar en la citada ranura.

El extender las alas requiere un poco de paciencia para el principiante, ya

que para ello se emplea, efectuándose lo propio, a continuación, con las alas posteriores.

En el extendedor se deben tener los insectos de diez a quince días, según la sequedad del ambiente de la habitación. El levantarlos antes de esos plazos da lugar a que se arqueen las alas y pierdan la horizontalidad y bella posición que se las dió al extenderlas.

Por lo que toca al tiempo, en lo que se refiere a los insectos de los otros órdenes, no deben quitárseles los alfileres hasta los ocho o diez días, por lo menos, de haber sido preparados.

Los insectos de cuerpo muy voluminoso, tales como algunos saltamontes, mariposas nocturnas, etc., exigen previamente, antes de ser picados, el extracción del contenido abdominal, haciéndoles una incisión con unas tijeras finas de disección, para después, una vez vaciado el abdomen, llenarlo con algodón y pegar seguidamente los bordes de la incisión con cualquier clase de goma de las que se expenden en tubos en el comercio.

### Los insectos pequeños

La preparación de éstos difiere totalmente de la de los macros; incluso con algunos, como ocurre con los del orden coleómbolos, hay que seguir la técnica que se emplea en las preparaciones micrográficas.

Si los que tratamos de preparar no son microlepidópteros ni insectos pertenecientes a otros órdenes que se deseen preparar con las alas extendidas, el procedimiento a emplear es el de montarlos sobre cartulina debidamente proporcionada y recortada en forma de etiquetas pequeñas, como las que se muestran en la ilustración correspondiente.

Para ello previamente se les extienden las antenas y patas al insecto que se trata de montar, sirviéndose para esto el objeto de dos agujas emmanejadas, bien finas, para sujetar al insecto a una, y para ir separando de su cuerpo los apéndices ya citados la otra, para lo que lo más cómodo es poner al insecto con la región ventral hacia arriba. Una vez lograda dicha extensión, se coloca con un alfiler una gotita (cuanto menor sea, mejor) de goma muy buena y clara, a la que se se le debe haber añadido un poco de azúcar candi sobre la cartulina o etiqueta, pegando seguidamente en ella el insecto, para lo que basta presionarla suavemente sobre el insectito.

Este objeto se emplea, introduciéndolo por la incisión y reteniéndola con el sujetador de alambre de acero que se inserta en la abrazadera del tubo.

Se le inyecta aire continuamente con el insuflador, situando mientras tanto la oruga en la región central del recinto de la placa calorífica, que no es otra cosa más que un tubo de hoja de lata que se calienta con un infiernillo de alcohol, con lo que se consigue que el aire que circula por el interior de ella esté constantemente caliente, secándose así rápidamente la oruga, que al cabo de seis u ocho minutos queda distendida y en igual aspecto que si estuviera viva.

Durante la práctica de esta operación se debe evitar a toda costa que la oruga toque la pared de la placa calorífica.

### Los insectos micros

Los insectos micros que se desean preparar con las alas extendidas, o los que tienen cuerpo extremadamente delicado, se someten al doble picado, que consiste en pincharlos con unos alfileres muy pequeños y delgados y sin cabezas, llamados "minucias", clavándolos en un trocito de medula de saúco, la que, a su vez, se pica con un alfiler ordinario.

### La rotulación de los insectos preparados

Una vez preparados los insectos, sin pérdida de tiempo y para evitar confusiones, que llevan a errores de importancia, al estudiarlos, se procede a ponerles etiquetas, que se atraviesan y sujetan con y en el mismo alfiler que pica al insecto.

En estas etiquetas debe hacerse constar, por lo menos, los datos siguientes: nombre de la localidad de la captura del insecto, mes y año de la misma y el nombre del colector, pudiéndose agregar, con abreviaturas adecuadas, otros datos, tales como la altitud, habitantes, etc.

Ya rotulados los insectos quedan en condiciones de ser estudiados; pero como hay que abstraerlos de muchos factores, que pueden ocasionar su destrucción o pérdida, se introducen en las cajas especiales que se emplean para su colección y conservación.

Las cajas de referencia son de madera, cartón y cristal en la tapa superior, el que permite se vean los insectos sin necesidad de sacarlos de ellas; tienen el fondo de pita, de turba o de corcho aglomerado, que permite que en él se fijen los insectos con los alfileres que les atraviesan, sirviéndonos para ello de la pinza curva especial para picar.

El cierre de estas cajas debe ser hermético, para evitar penstre en ella el polvo y, lo que es más temible, el "Anthrenus", cuyas larvas, especialmente, hacen verdaderos estragos en los insectos de todas las buenas colecciones. Para prevenir los efectos de éstos se suele emplear, colocándola en el interior de las cajas, en recipientes adecuados,

este objeto se emplea, introduciéndolo por la incisión y reteniéndola con el sujetador de alambre de acero que se inserta en la abrazadera del tubo. Se le inyecta aire continuamente con el insuflador, situando mientras tanto la oruga en la región central del recinto de la placa calorífica, que no es otra cosa más que un tubo de hoja de lata que se calienta con un infiernillo de alcohol, con lo que se consigue que el aire que circula por el interior de ella esté constantemente caliente, secándose así rápidamente la oruga, que al cabo de seis u ocho minutos queda distendida y en igual aspecto que si estuviera viva. Durante la práctica de esta operación se debe evitar a toda costa que la oruga toque la pared de la placa calorífica.

### Los insectos micros

Los insectos micros que se desean preparar con las alas extendidas, o los que tienen cuerpo extremadamente delicado, se someten al doble picado, que consiste en pincharlos con unos alfileres muy pequeños y delgados y sin cabezas, llamados "minucias", clavándolos en un trocito de medula de saúco, la que, a su vez, se pica con un alfiler ordinario.

### La rotulación de los insectos preparados

Una vez preparados los insectos, sin pérdida de tiempo y para evitar confusiones, que llevan a errores de importancia, al estudiarlos, se procede a ponerles etiquetas, que se atraviesan y sujetan con y en el mismo alfiler que pica al insecto.

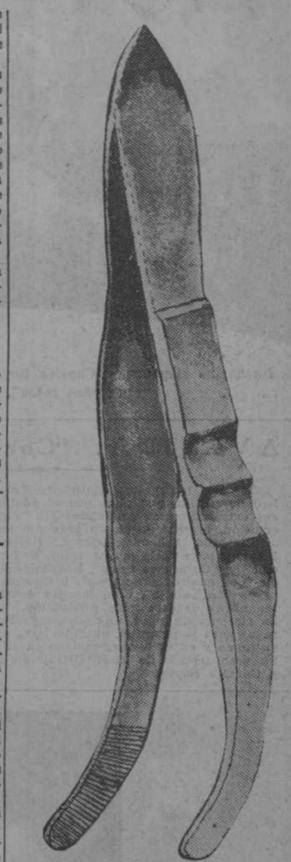
En estas etiquetas debe hacerse constar, por lo menos, los datos siguientes: nombre de la localidad de la captura del insecto, mes y año de la misma y el nombre del colector, pudiéndose agregar, con abreviaturas adecuadas, otros datos, tales como la altitud, habitantes, etc.

Ya rotulados los insectos quedan en condiciones de ser estudiados; pero como hay que abstraerlos de muchos factores, que pueden ocasionar su destrucción o pérdida, se introducen en las cajas especiales que se emplean para su colección y conservación.

Las cajas de referencia son de madera, cartón y cristal en la tapa superior, el que permite se vean los insectos sin necesidad de sacarlos de ellas; tienen el fondo de pita, de turba o de corcho aglomerado, que permite que en él se fijen los insectos con los alfileres que les atraviesan, sirviéndonos para ello de la pinza curva especial para picar.

El cierre de estas cajas debe ser hermético, para evitar penstre en ella el polvo y, lo que es más temible, el "Anthrenus", cuyas larvas, especialmente, hacen verdaderos estragos en los insectos de todas las buenas colecciones. Para prevenir los efectos de éstos se suele emplear, colocándola en el interior de las cajas, en recipientes adecuados,

que, queda reducida a su cabeza y tegumento externo. Si el lector observa el correspondiente dibujo no tendrá que hacer grandes esfuerzos para darse cuenta de cuál es la técnica a seguir, que se concreta en colocar la oruga en el extremo del tubo del insuflador, estrechado, que para

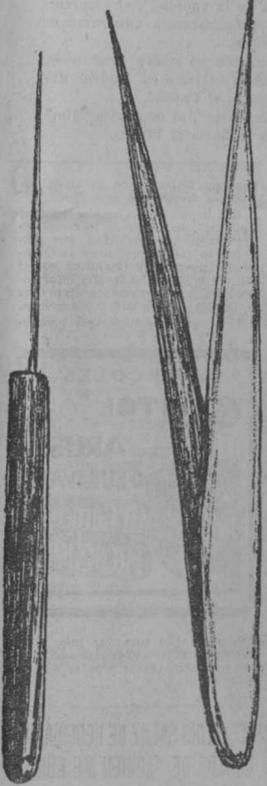


Pinzas curvas para picar los insectos en las cajas de colección y de conservación

esencia de mirban o creosota y naftalina en bola, y mejor que estos preservadores es el empleo de comprimidos de paradichlorobenceno, que es lo que da resultados más decisivos.

Terminamos aquí en la creencia de que nuestros lectores habrán obtenido una idea de las minuciosas y un tanto complicadas operaciones que exigen la preparación de los insectos, habiéndolo hecho en los reducidos términos que permite el índole del presente escrito y en relación con el espacio de que hemos dispuesto.

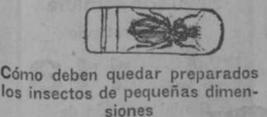
Antonio BENITEZ MORERA



Aguja emmanejada y pinzas que se emplean en la preparación del material entomológico



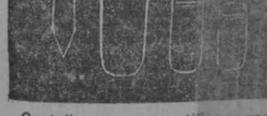
Cómo deben quedar preparados los insectos de pequeñas dimensiones



Cómo deben quedar preparados los insectos de pequeñas dimensiones

matarlos con alguna rapidez y ya de dejarlos en un estado de fluidez sumamente apto para manejarlos.

Pero como no siempre se puede proceder a la inmediata preparación, precisase el reblandecedor para que a los diversos apéndices (antenas, patas, etc.)



Cartulinas que se utilizan, recortadas, para la preparación de los pequeños insectos, reseñándose las de color negro para los que tienen color blanco



Insectos preparados, sobre una plancha de pita seca, pendientes de que se sequen para retirarles los alfileres que les dan forma y posición. De izquierda a derecha, un coleóptero, un himenóptero y un ortóptero

antenas, cuando no son muy cortas, hacia atrás y sobre la cabeza, y a las patas se les da forma y posición análoga a la que indica el dibujo, esto es, como si estuvieran un poco retraídas, y cogiendo, para que sus partes (cadera, trocánter, fémur, tibia y tarso) puedan ser fácilmente observadas cuando se procede a su estudio.

Los hemípteros, cuando son grandes, se les extiende los hemílitros o primer par de alas endurecidas hasta su máxima extensión, para lo que se emplea el extendedor, que, como observará el lector por el dibujo, en esencia no es otra cosa más que un juego de dos tableros ligeramente inclinados, de los cuales uno está fijo en el soporte y el otro se correzido sobre el mismo, lo que permite anchar o estrechar la ranura que queda entre los dos tableros, que en su fondo es de turba o pita, para en él pinchar el alfiler del insecto cuyo cuerpo se ha de encajar en la citada ranura.

El extender las alas requiere un poco de paciencia para el principiante, ya



Dos modelos de recipientes de líquidos preservadores y un receptáculo de celuloide conteniendo una bola de naftalina. (El primer modelo es invertible, sin que el líquido se derrame.)

**Dens**  
defiende los dientes  
y los conserva limpios y sanos. Usad Dens a diario y haced que los niños lo usen. Protege el esmalte, desinfecta y sabe a menta dulce.

TUBO, 2 PTAS.; PEQUEÑO, 1,25  
TIMBRE APARTE

PERFUMERÍA GAL  
MADRID - BUENOS AIRES



Katharine Hepburn y Charles Boyer en una escena de la magnífica superproducción Radio "Corazones rotos", que mañana se estrenará en Avenida.

AVENIDA. "Corazones rotos" EL PROXIMO ESTRENO DE "EL OCTAVO MANDAMIENTO"

Los dos intérpretes, Katharine Hepburn y Charles Boyer, han hallado por fin una obra que se adapta a sus temperamentos y a sus extraordinarias cualidades. Un "film" excepcional, todo valor y emoción, presentado en un gran ambiente de sociedad moderna.

Desde mañana nuestro público podrá admirar una película nacional que está llamada a ser el suceso de la temporada, como lo fué la pasada "Sor Angélica"; el mismo autor que escribió el libro de ésta es el que ha escrito el de "El octavo mandamiento", que será el "film" que Exclusivas Ernesto González nos presentará en el Rialto. Francisco Gargallo ha sabido crear en esta ocasión personajes de humanismo extraordinario, ha sabido rodear el asunto de



Martha Eggerth en "Vida mía!", superproducción Ufilms, que mañana se estrenará en el Callao. Una escena del divertido "film" Hispania Tobis "El vendedor de pájaros", que mañana se estrena en Barceló.



George Arliss, protagonista de "El cardenal Richelieu", magnífico "film" histórico, que el próximo miércoles se estrenará en Capitol.

Lina Yegros, primera figura del gran "film" nacional "El octavo mandamiento", que mañana se estrenará en Rialto.

Jan Kiepura reaparece mañana en el Palacio de la Música con su mejor creación, "Las quiero a todas".



Ernesto Vilches en "El 113", superproducción E. C. E., que mañana entra en segunda semana en el Fuencarral.

CINE



Mary Tere, maravillosa niña actriz española, que hace su debut en el "cine" con la tercera producción Filmofono, "¿Quién me quiere a mí?"

Miriam Hopkins en "La feria de la vanidad", el sorprendente "film" en colores que próximamente admiraremos en Madrid.

Charlie Chaplin en una escena de su nueva producción "Tiempos modernos", para cuyo estreno en Madrid tiene contrato exclusivo el Capitol.

Una escena de "Las manos de Orlac", el magnífico "film" de misterio que llena a diario el Figaro.

AVENIDA PRESENTA MAÑANA A KATHARINE HEPBURN Y CHARLES BOYER EN Corazones rotos COMEDIA DRAMÁTICA MUSICAL Un "film" RADIO... naturalmente

zaron en "Sor Angélica", tendrá una firme confirmación en "El octavo mandamiento", que puede considerarse como el "film" más humano y conmovedor de cuantos se presenten en la actual temporada.

MARTHA EGGERTH, CONTENTA DE SU ULTIMA PELICULA

Antes de marcharse a Hollywood Martha Eggerth ha terminado su película "Vida mía!", dirigida por

OPERA MANANA LUNES presentación de la producción E. C. E. EL 113 Primera película realizada en España por el genial ERNESTO VILCHES

Tourjansky, con música de Lehar. Y ha accedido los reporteros a entrevistarla.

Cuando todavía no estaba en la escena—ha dicho Martha—y pensaba en los sueños de mis papeles, me figuraba que "filmar" era fácil. No hay más que ponerse delante de la cámara; el director se cuida de todo y ya está la pe-

toy satisfechísima de mi trabajo. Estas manifestaciones confirman los elogios que toda la Prensa ex-

MUY PRONTO ANTONITA COLOME ENRIQUE DEL CAMPO FILM DE JOSE SANTUJANI UNA MUJER EN PELIGRO

trajera ha dedicado a su última opereta, titulada "Vida mía".

SEGUNDA SEMANA DE "LAS MANOS DE ORLAC"

El "cine" Figaro, especializado en "films" policíacos y de miste-

EN UN MARCO FASTUOSO

Una divertida historietta musical alemana

EL VENDEDOR DE PAJAROS

RIGUROSO ESTRENO

Mañana lunes 17 en

BARCELO (HISPANIA TOBIS)

de el lunes, en el Figaro, en segunda semana de proyección.

CALATRAVAS

Consecuente este "cinema" en estrenar las mejores películas que se adaptan a sus programas de una hora de duración, presentará mañana la revista en telerol "Servicio esmerado", de la Warner Bros, que causó sensación en América, tanto por su técnica y colorido cuanto por su asunto y música alegre y pegadiza. Trucos diversos y animados desfiles coreográficos en un marco de sutileza y buen gusto, hacen de

BILBAO

ÉXITO INIGUALADO Segunda semana

MADRE ALEGRIA

Raquel Rodrigo, Ana Leyva, Gaspar Campos y la Niña de la Puebla.

Exclusivas DIANA. Dirección: J. BUCHS. Más: JOSE FORNS.

esta película un espectáculo de fantasía.

Complementarán el programa: "Instantáneas de Hollywood" (interesantes escenas de la vida de las "estrellas" cinematográficas); "Perro volador" (un dibujo de Terry Toon, graciosísimo); reportajes de la Olimpiada Blanca, recibidos por avión, y UFA, con las actualidades de la semana

Una vez más demuestra Calatras que corresponde a la predilección del público, proyectando en su pantalla los mejores programas, no reparando en el coste elevado que suponen.

Mañana, en un programa de estreno exclusivo, como únicamente puede presentar este salón, primer establecido en Madrid especia-

ACONTECIMIENTO

Mañana lunes estreno de "SERVICIO ESMERADO" (Servicio With Small)

"POPEYE" REANUDA SUS HAZAÑAS EN ACTUALIDADES

Mañana, en un programa de estreno exclusivo, como únicamente puede presentar este salón, primer establecido en Madrid especia-

COMPLETARÁN EL PROGRAMA "INSTANTÁNEAS DE HOLLYWOOD"

(Las "estrellas" de la pantalla sorprendidas fuera de los estudios)

"PERRO VOLADOR" (Dibujo de Terry Toon)

Reportajes de la Olimpiada Blanca recibidos por avión, y los Noticiarios FOX y UFA.

REPORTAJES DE LA OLIMPIADA BLANCA

Recibidos por avión, y los Noticiarios FOX y UFA.

REPORTAJES DE LA OLIMPIADA BLANCA

Recibidos por avión, y los Noticiarios FOX y UFA.

SAN MIGUEL

Mañana lunes JOAN CRAWFORD

YO VIVO MI VIDA

Metro-Goldwyn-Mayer

rra con Italia hasta su actual situación fronteriza.

El popular noticiario "Eclair Journal", entre otros interesantes reportajes de actualidad, nos presenta la inauguración de la Olimpiada invernal en Garmisch por el canceller Hitler. Además, información de las elecciones a diputados a Cortes en Madrid y Barcelona.

Con tan extraordinario programa

MIÉRCOLES CAPITOL

GEORGE ARLISS MAUREEN O'SULLIVAN EL CARDENAL RICHELIEU

JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA, DIRECTOR DE "¿QUIEN ME QUIERE A MÍ?" SE SIENTE SATISFECHO DE LAS ESCENAS FILMADAS

Así como el corresponsal de guerra consulta sobre el campo de operaciones, al general en jefe, así nosotros hemos ido a pedir opinión al director de la tercera pro-

ma, quedarán una vez más altamente satisfechos los incondicionales concurrentes al popular Actualidades.

FUENCARRAL

Segunda semana de éxito rotundo

EL 113

Genial creación de Ernesto Vilches

FUENCARRAL

Segunda semana de éxito rotundo

EL 113

Genial creación de Ernesto Vilches

FUENCARRAL

Segunda semana de éxito rotundo

EL 113

Genial creación de Ernesto Vilches

FUENCARRAL

Segunda semana de éxito rotundo

EL 113

Genial creación de Ernesto Vilches

EL NUEVO FILM DE JEAN KIEPURA

Kiepura vuelve otra vez a los carteles con la seguridad de llenar los "cines". El genial artista de voz privilegiada encarna en esta película el doble papel de tenor y tendero con una realización maravillosa.

Se puede asegurar que en "Las quiero a todas" realiza el genial tenor el mejor de sus trabajos. Su voz hace verdaderos alardes con páginas escogidas de la "Traviata".

En los dos papeles que representa Kiepura en esta obra, clasificada como la joya cinematográfica de su género, hace un trabajo el famosísimo tenor, que es la superación de todo el historial de su vida artística.

"Las quiero a todas" es la pe-

ta, "Rigoletto", "Marta" y otras que cautivan al espectador.

En "Las quiero a todas" asistimos a un dúo de Kiepura con su doble personaje, cuya realización llevada a cabo por el genial Carl Lamac, sorprende al público constantemente con escenas y trucos maravillosos.

En los dos papeles que representa Kiepura en esta obra, clasificada como la joya cinematográfica de su género, hace un trabajo el famosísimo tenor, que es la superación de todo el historial de su vida artística.

"Las quiero a todas" es la pe-

ta, "Rigoletto", "Marta" y otras que cautivan al espectador.

En "Las quiero a todas" asistimos a un dúo de Kiepura con su doble personaje, cuya realización llevada a cabo por el genial Carl Lamac, sorprende al público constantemente con escenas y trucos maravillosos.

En los dos papeles que representa Kiepura en esta obra, clasificada como la joya cinematográfica de su género, hace un trabajo el famosísimo tenor, que es la superación de todo el historial de su vida artística.

"Las quiero a todas" es la pe-

ta, "Rigoletto", "Marta" y otras que cautivan al espectador.

En "Las quiero a todas" asistimos a un dúo de Kiepura con su doble personaje, cuya realización llevada a cabo por el genial Carl Lamac, sorprende al público constantemente con escenas y trucos maravillosos.

En los dos papeles que representa Kiepura en esta obra, clasificada como la joya cinematográfica de su género, hace un trabajo el famosísimo tenor, que es la superación de todo el historial de su vida artística.

"Las quiero a todas" es la pe-

ACTUALIDADES

(Programa de riguroso estreno exclusivo)

Mañana lunes, acontecimientos POR LOS MARES DEL SUR (Documental comentado en español)

"ABISINIA" (Película de la serie "Tres minutos", comentada en español. Revista femenina, con los últimos modelos de la moda parisiense. Eclair Journal, en español. REPORTAJE DE LAS ELECCIONES EN MADRID ¡¡15 MINUTOS DE RISA!! con Popeye el marinero "PALO DE CIEGO"

las grandes producciones que Ufilms, primera marca española, presenta desde mañana en el Palacio de la Música

Contadistimas veces estrena Barceló, pero es indudable que cuando lo hizo fué con escogidas y valiosas películas, que merecieron aplauso de público y crítica. "El vendedor de pájaros", basada en la opereta cómica sentimental del alemán Zeller, es una historietta divertida, de tono amable y simpático, pródiga en escenas de fuerza vis cómica. "Film" de tono muy diverso en cuanto a su ambiente, pues, junto a escenas del pueblo, surgen las fastuosas de la Corte del Duque, con el final tan inesperado, como encantador, bello y sentimental. Luego, su música alegre y pegadiza (entre éstos la famosa perla "Carmen") hacen vaticinar el más lujoso éxito para este magnífico "film"

Contadistimas veces estrena Barceló, pero es indudable que cuando lo hizo fué con escogidas y valiosas películas, que merecieron aplauso de público y crítica. "El vendedor de pájaros", basada en la opereta cómica sentimental del alemán Zeller, es una historietta divertida, de tono amable y simpático, pródiga en escenas de fuerza vis cómica. "Film" de tono muy diverso en cuanto a su ambiente, pues, junto a escenas del pueblo, surgen las fastuosas de la Corte del Duque, con el final tan inesperado, como encantador, bello y sentimental. Luego, su música alegre y pegadiza (entre éstos la famosa perla "Carmen") hacen vaticinar el más lujoso éxito para este magnífico "film"

Contadistimas veces estrena Barceló, pero es indudable que cuando lo hizo fué con escogidas y valiosas películas, que merecieron aplauso de público y crítica. "El vendedor de pájaros", basada en la opereta cómica sentimental del alemán Zeller, es una historietta divertida, de tono amable y simpático, pródiga en escenas de fuerza vis cómica. "Film" de tono muy diverso en cuanto a su ambiente, pues, junto a escenas del pueblo, surgen las fastuosas de la Corte del Duque, con el final tan inesperado, como encantador, bello y sentimental. Luego, su música alegre y pegadiza (entre éstos la famosa perla "Carmen") hacen vaticinar el más lujoso éxito para este magnífico "film"

Contadistimas veces estrena Barceló, pero es indudable que cuando lo hizo fué con escogidas y valiosas películas, que merecieron aplauso de público y crítica. "El vendedor de pájaros", basada en la opereta cómica sentimental del alemán Zeller, es una historietta divertida, de tono amable y simpático, pródiga en escenas de fuerza vis cómica. "Film" de tono muy diverso en cuanto a su ambiente, pues, junto a escenas del pueblo, surgen las fastuosas de la Corte del Duque, con el final tan inesperado, como encantador, bello y sentimental. Luego, su música alegre y pegadiza (entre éstos la famosa perla "Carmen") hacen vaticinar el más lujoso éxito para este magnífico "film"

Contadistimas veces estrena Barceló, pero es indudable que cuando lo hizo fué con escogidas y valiosas películas, que merecieron aplauso de público y crítica. "El vendedor de pájaros", basada en la opereta cómica sentimental del alemán Zeller, es una historietta divertida, de tono amable y simpático, pródiga en escenas de fuerza vis cómica. "Film" de tono muy diverso en cuanto a su ambiente, pues, junto a escenas del pueblo, surgen las fastuosas de la Corte del Duque, con el final tan inesperado, como encantador, bello y sentimental. Luego, su música alegre y pegadiza (entre éstos la famosa perla "Carmen") hacen vaticinar el más lujoso éxito para este magnífico "film"

Contadistimas veces estrena Barceló, pero es indudable que cuando lo hizo fué con escogidas y valiosas películas, que merecieron aplauso de público y crítica. "El vendedor de pájaros", basada en la opereta cómica sentimental del alemán Zeller, es una historietta divertida, de tono amable y simpático, pródiga en escenas de fuerza vis cómica. "Film" de tono muy diverso en cuanto a su ambiente, pues, junto a escenas del pueblo, surgen las fastuosas de la Corte del Duque, con el final tan inesperado, como encantador, bello y sentimental. Luego, su música alegre y pegadiza (entre éstos la famosa perla "Carmen") hacen vaticinar el más lujoso éxito para este magnífico "film"

Contadistimas veces estrena Barceló, pero es indudable que cuando lo hizo fué con escogidas y valiosas películas, que merecieron aplauso de público y crítica. "El vendedor de pájaros", basada en la opereta cómica sentimental del alemán Zeller, es una historietta divertida, de tono amable y simpático, pródiga en escenas de fuerza vis cómica. "Film" de tono muy diverso en cuanto a su ambiente, pues, junto a escenas del pueblo, surgen las fastuosas de la Corte del Duque, con el final tan inesperado, como encantador, bello y sentimental. Luego, su música alegre y pegadiza (entre éstos la famosa perla "Carmen") hacen vaticinar el más lujoso éxito para este magnífico "film"

Contadistimas veces estrena Barceló, pero es indudable que cuando lo hizo fué con escogidas y valiosas películas, que merecieron aplauso de público y crítica. "El vendedor de pájaros", basada en la opereta cómica sentimental del alemán Zeller, es una historietta divertida, de tono amable y simpático, pródiga en escenas de fuerza vis cómica. "Film" de tono muy diverso en cuanto a su ambiente, pues, junto a escenas del pueblo, surgen las fastuosas de la Corte del Duque, con el final tan inesperado, como encantador, bello y sentimental. Luego, su música alegre y pegadiza (entre éstos la famosa perla "Carmen") hacen vaticinar el más lujoso éxito para este magnífico "film"

Contadistimas veces estrena Barceló, pero es indudable que cuando lo hizo fué con escogidas y valiosas películas, que merecieron aplauso de público y crítica. "El vendedor de pájaros", basada en la opereta cómica sentimental del alemán Zeller, es una historietta divertida, de tono amable y simpático, pródiga en escenas de fuerza vis cómica. "Film" de tono muy diverso en cuanto a su ambiente, pues, junto a escenas del pueblo, surgen las fastuosas de la Corte del Duque, con el final tan inesperado, como encantador, bello y sentimental. Luego, su música alegre y pegadiza (entre éstos la famosa perla "Carmen") hacen vaticinar el más lujoso éxito para este magnífico "film"

Contadistimas veces estrena Barceló, pero es indudable que cuando lo hizo fué con escogidas y valiosas películas, que merecieron aplauso de público y crítica. "El vendedor de pájaros", basada en la opereta cómica sentimental del alemán Zeller, es una historietta divertida, de tono amable y simpático, pródiga en escenas de fuerza vis cómica. "Film" de tono muy diverso en cuanto a su ambiente, pues, junto a escenas del pueblo, surgen las fastuosas de la Corte del Duque, con el final tan inesperado, como encantador, bello y sentimental. Luego, su música alegre y pegadiza (entre éstos la famosa perla "Carmen") hacen vaticinar el más lujoso éxito para este magnífico "film"

Contadistimas veces estrena Barceló, pero es indudable que cuando lo hizo fué con escogidas y valiosas películas, que merecieron aplauso de público y crítica. "El vendedor de pájaros", basada en la opereta cómica sentimental del alemán Zeller, es una historietta divertida, de tono amable y simpático, pródiga en escenas de fuerza vis cómica. "Film" de tono muy diverso en cuanto a su ambiente, pues, junto a escenas del pueblo, surgen las fastuosas de la Corte del Duque, con el final tan inesperado, como encantador, bello y sentimental. Luego, su música alegre y pegadiza (entre éstos la famosa perla "Carmen") hacen vaticinar el más lujoso éxito para este magnífico "film"

Contadistimas veces estrena Barceló, pero es indudable que cuando lo hizo fué con escogidas y valiosas películas, que merecieron aplauso de público y crítica. "El vendedor de pájaros", basada en la opereta cómica sentimental del alemán Zeller, es una historietta divertida, de tono amable y simpático, pródiga en escenas de fuerza vis cómica. "Film" de tono muy diverso en cuanto a su ambiente, pues, junto a escenas del pueblo, surgen las fastuosas de la Corte del Duque, con el final tan inesperado, como encantador, bello y sentimental. Luego, su música alegre y pegadiza (entre éstos la famosa perla "Carmen") hacen vaticinar el más lujoso éxito para este magnífico "film"

Contadistimas veces estrena Barceló, pero es indudable que cuando lo hizo fué con escogidas y valiosas películas, que merecieron aplauso de público y crítica. "El vendedor de pájaros", basada en la opereta cómica sentimental del alemán Zeller, es una historietta divertida, de tono amable y simpático, pródiga en escenas de fuerza vis cómica. "Film" de tono muy diverso en cuanto a su ambiente, pues, junto a escenas del pueblo, surgen las fastuosas de la Corte del Duque, con el final tan inesperado, como encantador, bello y sentimental. Luego, su música alegre y pegadiza (entre éstos la famosa perla "Carmen") hacen vaticinar el más lujoso éxito para este magnífico "film"

PALACIO DE LA MUSICA

Mañana lunes ESTRENO

FIGARO

Entra triunfal en su SEGUNDA SEMANA

Las manos de Orlac

Creación de PETER LORRE Film Metro-Goldwyn-Mayer

GOYA

Mañana lunes, presentación del idolo de todos los públicos Shirley TEMPLE en su genial creación

Dejada en prenda

de que no es simplemente un "film" destinado a estremecer al público, sino una obra de arte, que admira al mismo tiempo que sorprende.

"Las manos de Orlac" entra des-

ta para "filmar" "Casta Diva"; luego tuve que estar en Berlín para interpretar mi papel en "Una Carmen rubia", y después me esperaba en Viena para la película "Vida mía"; por cierto que he sentido uno de mis mayores placeres interpretando a Franz Lehar. ¡Mi papel en esta opereta! El de una "estrella" a la que ocurre infinidad de aventuras, y la he "filmado" con gusto y es-

ta para "filmar" "Casta Diva"; luego tuve que estar en Berlín para interpretar mi papel en "Una Carmen rubia", y después me esperaba en Viena para la película "Vida mía"; por cierto que he sentido uno de mis mayores placeres interpretando a Franz Lehar. ¡Mi papel en esta opereta! El de una "estrella" a la que ocurre infinidad de aventuras, y la he "filmado" con gusto y es-

ta para "filmar" "Casta Diva"; luego tuve que estar en Berlín para interpretar mi papel en "Una Carmen rubia", y después me esperaba en Viena para la película "Vida mía"; por cierto que he sentido uno de mis mayores placeres interpretando a Franz Lehar. ¡Mi papel en esta opereta! El de una "estrella" a la que ocurre infinidad de aventuras, y la he "filmado" con gusto y es-

ta para "filmar" "Casta Diva"; luego tuve que estar en Berlín para interpretar mi papel en "Una Carmen rubia", y después me esperaba en Viena para la película "Vida mía"; por cierto que he sentido uno de mis mayores placeres interpretando a Franz Lehar. ¡Mi papel en esta opereta! El de una "estrella" a la que ocurre infinidad de aventuras, y la he "filmado" con gusto y es-

ta para "filmar" "Casta Diva"; luego tuve que estar en Berlín para interpretar mi papel en "Una Carmen rubia", y después me esperaba en Viena para la película "Vida mía"; por cierto que he sentido uno de mis mayores placeres interpretando a Franz Lehar. ¡Mi papel en esta opereta! El de una "estrella" a la que ocurre infinidad de aventuras, y la he "filmado" con gusto y es-

ta para "filmar" "Casta Diva"; luego tuve que estar en Berlín para interpretar mi papel en "Una Carmen rubia", y después me esperaba en Viena para la película "Vida mía"; por cierto que he sentido uno de mis mayores placeres interpretando a Franz Lehar. ¡Mi papel en esta opereta! El de una "estrella" a la que ocurre infinidad de aventuras, y la he "filmado" con gusto y es-

ta para "filmar" "Casta Diva"; luego tuve que estar en Berlín para interpretar mi papel en "Una Carmen rubia", y después me esperaba en Viena para la película "Vida mía"; por cierto que he sentido uno de mis mayores placeres interpretando a Franz Lehar. ¡Mi papel en esta opereta! El de una "estrella" a la que ocurre infinidad de aventuras, y la he "filmado" con gusto y es-

# RADIORECEPTORES

## La resistencia eléctrica, elemento fundamental en los radiorreceptores

Las resistencias eléctricas constituyen uno de los elementos fundamentales en los circuitos para producir caídas de tensión, otras constituyen una característica intrínseca de un órgano, como la resistencia interna de una lámpara, o la resistencia de radiación en una antena, y otras, en fin, constituyen resistencias negativas, etc.

Y en todos los casos la resistencia debe conservar ciertas características de seguridad de funcionamiento, de regularidad y de duración. Depende de la naturaleza del conductor, de su longitud

de su espesor, y aumenta a medida que aumenta la temperatura y, por consiguiente, disminuye cuando disminuye la temperatura; es decir, que cuando la temperatura tiende hacia el cero absoluto (-273° C), la resistencia tiende igualmente a cero.

Si llamamos R a la resistencia eléctrica, s a la sección del conductor y l a su longitud, la expresión de la resistencia viene dada por:

$R = \rho \frac{l}{s}$

en la que  $\rho$  es una constante característica de cada sustancia, llamada resistividad o resistencia específica, y cuyo valor en microhmios centímetro a 150° C para la sustancia más empleada es el siguiente:

Metal	Resistividad
Cobre	1,8
Hierro	10,4
Níquel	13
Platino	9,4
Hierro-níquel	73,8
Mallechort	30
Níquelina	35
Constantan	50
Rheotant	52

Si, pues, se desea calcular la resistencia de un conductor de cobre de un kilómetro de longitud y tres milímetros cuadrados de sección, como la resistencia del cobre es de 1,8 microhmios centímetro, o sea, 1,8 : 100 ohmios, para un hilo de un metro de longitud y un milímetro cuadrado de sección se tendrá aplicando la fórmula anterior:

$R = 1,8 : 100 \times 1.000 : 3 = 6$  ohmios.

Para evitar cálculos existen tablas que dan la resistencia del conductor para un diámetro dado.

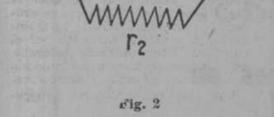


Fig. 2

La manera de comportarse las resistencias depende de la naturaleza de la

corriente, es decir, de que sea continua o alterna, y en este último caso depende de la frecuencia, como veremos más adelante.

Cuando un circuito oscilante se excita en su período propio a baja temperatura, no se amortigua completamente al cabo de pocos microsegundos sino después de varios días.

Las resistencias pueden dividirse en dos clases:

- a) Resistencias fijas.
- b) Resistencias variables.

Y en cada una de ellas pueden considerarse resistencias de hilo y de sustancias coloidales, constituidos por aglomerados semiconductores. Ambas presentan dificultades de fabricación, de carácter mecánico las primeras y de carácter mecánico y químico las segundas.

Resistencias fijas.—Existen dos tipos de resistencias fijas: de aglomerados coloidales especiales y de hilo. Las primeras comprenden las integradas por un hilo especial, protegido con una capa aislante, recubierta de otra de naturaleza semiconductor. El hilo constituye el soporte de la resistencia y por él no pasa corriente alguna. Se emplea tan sólo por comodidad de fábrica, a fin de poderla arrollar para obtener valores óhmicos determinados. Pueden también afectar la forma de barritas.

Sea cual fuere su forma, conviene tener en cuenta que la resistencia:

- 1.º Varía con la tensión aplicada y decrece muchas veces cuando la tensión aumenta.
- 2.º No es independiente de la humedad, sino que aumenta cuando aumenta la humedad.
- 3.º Varía cuando aumenta la carga disipada, y la variación puede ser positiva o negativa.

En toda resistencia debe considerarse no sólo su valor óhmico, sino también la potencia de disipación y, por consiguiente, la carga tolerable sin fundirse. Es también conveniente indicar la tolerancia sobre el valor óhmico nominal, así si llamamos R a la resistencia óhmica que es atravesada por una corriente I, la caída de tensión que produce viene dada por el producto

$R \cdot I$

Y la pérdida en vatios se obtiene multiplicando el producto anterior por I, es decir, viene dada por la expresión

$R \cdot I^2$

Esta pérdida se transforma en calor, y para determinar basta considerar que un vatio produce 0,864 calorías.

La posibilidad de que una resistencia pueda soportar una carga en vatios depende del poder de disipación de la resistencia que, a su vez, es función del área de reducción de la distribución uniforme del calor, color de la superficie radiante, condición del medio ambiente, etcétera, etc.

El valor óhmico, porque determina la "intensidad límite" que puede soportar un circuito que conectan la resistencia a una resistencia dada.

La siguiente tabla sirve muy bien para la selección de la resistencia a emplear, ben ser estañadas.

El simple examen de la misma indica la manera de utilizarla, representando resistencias en una caja metálica de E la tensión máxima que puede atravesar  $12 \times 5 \times 4$  centímetros y sacudiendo esa y va expresada en milimetros, y la caja imprimiéndola treinta oscilaciones ambos valores de E y de I se dan parámetros por segundo de 10 centímetros de potencia de medio vatio.

1 vatio, 3 vatios y 6 vatios.

Valores	1/2 W.		1 W.		2 W.		3 W.		6 W.	
	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I
10 Ohm.	12,2	3,1	16,3	4,1	22,4	5,6	28,5	7,2	54,7	14,7
50 "	2,4	0,6	3,3	0,8	4,5	1,1	6,1	1,5	11,9	3,0
100 "	1,7	0,4	2,3	0,6	3,2	0,8	4,4	1,1	8,0	2,0
150 "	1,2	0,3	1,6	0,4	2,2	0,6	3,1	0,8	5,4	1,4
200 "	1,0	0,3	1,4	0,4	2,0	0,5	2,8	0,7	4,7	1,2
300 "	0,8	0,2	1,1	0,3	1,6	0,4	2,2	0,6	3,6	0,9
500 "	0,6	0,2	0,8	0,2	1,2	0,3	1,6	0,4	2,6	0,7
1000 "	0,4	0,1	0,6	0,1	0,8	0,2	1,1	0,3	1,8	0,5
2000 "	0,3	0,1	0,4	0,1	0,6	0,1	0,8	0,2	1,3	0,3
2500 "	0,2	0,1	0,3	0,1	0,5	0,1	0,7	0,2	1,1	0,3
3000 "	0,2	0,1	0,3	0,1	0,4	0,1	0,6	0,2	1,0	0,2
5000 "	0,1	0,1	0,2	0,1	0,3	0,1	0,4	0,1	0,7	0,2
0,01 M. Ohm.	71	7	100	10	141	14	173	17,3	245	24,5
0,02 "	100	5	141	7,07	200	10	245	10	346	17,32
0,025 "	112	4,47	158	6,33	224	8,9	285	11	387	15,5
0,03 "	122	4	173	5,7	245	8	300	10	424	14,4
0,05 "	158	3,16	224	4,47	316	6,33	398	10	547	11
0,1 "	224	2,24	316	3,16	447	4,47	547	10	774	7,75
0,2 "	316	1,58	447	2,23	632	3,16	774	10	1099	10,99
0,3 "	387	1,29	548	1,82	774	2,58	948	10	1344	13,44
0,5 "	500	1	707	1,41	1000	2	1224	10	1732	17,32
1 "	707	0,7	1000	1	1414	1,42	1732	10	2450	24,5
2 "	1000	0,50	1415	0,7	2000	1	2450	10	3464	34,64
5 "	1586	0,31	2235	0,4	3162	0,63	3981	10	5477	54,77
10 "	2236	0,22	3160	0,3	4472	0,44	5477	10	7742	77,42

Valor óhmico.—El valor óhmico de la resistencia y la carga en vatios debe indicarse en cada resistencia, y, además, deberá indicarse la tolerancia con relación al valor nominal. Un código internacional de colores que examinaremos más adelante facilita la representación.

Resistencia de hilo lacado y esmaltado.—El régimen de funcionamiento de este tipo de hilos es de 120°, por lo cual suele emplearse para resistencias de función delicada como la resistencia de rejilla, de los transmisores, etc.

Precauciones.—Es esencial exigir a la espiral de adaptación el mismo valor en toda su longitud de la resistencia, porque la carga grava principalmente la parte esmaltada. Así una resistencia apta para disipar un vatio sin espiral, esparcida por la mitad de su longitud, se quemará fácilmente, porque gran parte de la carga de un vatio grava sobre la superficie esmaltada que en este caso es muy reducida.

La temperatura a los contactos laterales no debe exceder de la región central, pues la resistencia elevada del contacto conduce a una fusión rápida en el propio contacto.

La temperatura que una resistencia puede alcanzar varía con el uso (condiciones del ambiente) y con la calidad de la propia resistencia. En posiciones especiales, como en la proximidad de condensadores con "parafina" con dieléctrico de papel parafinado u otros elementos fácilmente fusibles, conviene emplear resistencias que resistan cargas más elevadas, a fin de que no alteren los elementos próximos, v. g.: la parafina que impregna el dieléctrico de los condensadores, etc.

La prueba de estabilidad debe reducirse al menor tiempo posible.

La prueba de humedad tiene especial interés cuando las resistencias hayan de utilizarse en aparatos para la Marina y la Aeronáutica. Debe realizarse en vapores saturados a 100° durante una hora.

La prueba a los agentes atmosféricos y gases nocivos tiene especial interés en los aparatos destinados al Ejército. Se realiza empleando cloro, ácido sulfúrico, ácido sulfúrico y gas de bromo.

Hoy día se fabrican resistencias químicas excelentes hasta 150 vatios, que pueden soportar sin riesgo temperaturas de 120° C.

Selección de la resistencia.—En los circuitos empleados en "radio" se consideran dos clases de carga: una a corriente alterna y otra a corriente continua, empleada para la polarización y aun para la alimentación.

Conviene recordar que el valor útil de la disipación o carga en vatios aumenta acoplando las resistencias; pero debe controlarse que la corriente no esté mal distribuida y se empleará en todo caso la fórmula conocida de ohm:

$I = V : R$

en la que I es la intensidad de amperios; V, la tensión en voltios, y R, la resistencia en ohmios. Si pues se desea saber la intensidad de la corriente que pasará por una resistencia de 80 ohmios, siendo la tensión de 125 voltios, bastará dividir 125 por 80 para obtener 1,56 amperios o 1,560 miliamperios.

Resistencia de hilo lacado y esmaltado.—El régimen de funcionamiento de este tipo de hilos es de 120°, por lo cual suele emplearse para resistencias de función delicada como la resistencia de rejilla, de los transmisores, etc.

Precauciones.—Es esencial exigir a la espiral de adaptación el mismo valor en toda su longitud de la resistencia, porque la carga grava principalmente la parte esmaltada. Así una resistencia apta para disipar un vatio sin espiral, esparcida por la mitad de su longitud, se quemará fácilmente, porque gran parte de la carga de un vatio grava sobre la superficie esmaltada que en este caso es muy reducida.

La temperatura a los contactos laterales no debe exceder de la región central, pues la resistencia elevada del contacto conduce a una fusión rápida en el propio contacto.

La temperatura que una resistencia puede alcanzar varía con el uso (condiciones del ambiente) y con la calidad de la propia resistencia. En posiciones especiales, como en la proximidad de condensadores con "parafina" con dieléctrico de papel parafinado u otros elementos fácilmente fusibles, conviene emplear resistencias que resistan cargas más elevadas, a fin de que no alteren los elementos próximos, v. g.: la parafina que impregna el dieléctrico de los condensadores, etc.

La prueba de estabilidad debe reducirse al menor tiempo posible.

La prueba de humedad tiene especial interés cuando las resistencias hayan de utilizarse en aparatos para la Marina y la Aeronáutica. Debe realizarse en vapores saturados a 100° durante una hora.

La prueba a los agentes atmosféricos y gases nocivos tiene especial interés en los aparatos destinados al Ejército. Se realiza empleando cloro, ácido sulfúrico, ácido sulfúrico y gas de bromo.

Características mecánicas.—Los conductores que conectan la resistencia al circuito deben presentar una fijación muy segura, y de fácil desmontaje.

La siguiente tabla sirve muy bien para la selección de la resistencia a emplear, ben ser estañadas.

El simple examen de la misma indica la manera de utilizarla, representando resistencias en una caja metálica de E la tensión máxima que puede atravesar  $12 \times 5 \times 4$  centímetros y sacudiendo esa y va expresada en milimetros, y la caja imprimiéndola treinta oscilaciones ambos valores de E y de I se dan parámetros por segundo de 10 centímetros de potencia de medio vatio.

1 vatio, 3 vatios y 6 vatios.

Valores	1/2 W.		1 W.		2 W.		3 W.		6 W.	
	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I
10 Ohm.	12,2	3,1	16,3	4,1	22,4	5,6	28,5	7,2	54,7	14,7
50 "	2,4	0,6	3,3	0,8	4,5	1,1	6,1	1,5	11,9	3,0
100 "	1,7	0,4	2,3	0,6	3,2	0,8	4,4	1,1	8,0	2,0
150 "	1,2	0,3	1,6	0,4	2,2	0,6	3,1	0,8	5,4	1,4
200 "	1,0	0,3	1,4	0,4	2,0	0,5	2,8	0,7	4,7	1,2
300 "	0,8	0,2	1,1	0,3	1,6	0,4	2,2	0,6	3,6	0,9
500 "	0,6	0,2	0,8	0,2	1,2	0,3	1,6	0,4	2,6	0,7
1000 "	0,4	0,1	0,6	0,1	0,8	0,2	1,1	0,3	1,8	0,5
2000 "	0,3	0,1	0,4	0,1	0,6	0,1	0,8	0,2	1,3	0,3
2500 "	0,2	0,1	0,3	0,1	0,5	0,1	0,7	0,2	1,1	0,3
3000 "	0,2	0,1	0,3	0,1	0,4	0,1	0,6	0,2	1,0	0,2
5000 "	0,1	0,1	0,2	0,1	0,3	0,1	0,4	0,1	0,7	0,2
0,01 M. Ohm.	71	7	100	10	141	14	173	17,3	245	24,5
0,02 "	100	5	141	7,07	200	10	245	10	346	17,32
0,025 "	112	4,47	158	6,33	224	8,9	285	11	387	15,5
0,03 "	122	4	173	5,7	245	8	300	10	424	14,4
0,05 "	158	3,16	224	4,47	316	6,33	398	10	547	11
0,1 "	224	2,24	316	3,16	447	4,47	547	10	774	7,75
0,2 "	316	1,58	447	2,23	632	3,16	774	10	1099	10,99
0,3 "	387	1,29	548	1,82	774	2,58	948	10	1344	13,44
0,5 "	500	1	707	1,41	1000	2	1224	10	1732	17,32
1 "	707	0,7	1000	1	1414	1,42	1732	10	2450	24,5
2 "	1000	0,50	1415	0,7	2000	1	2450	10	3464	34,64
5 "	1586	0,31	2235	0,4	3162	0,63	3981	10	5477	54,77
10 "	2236	0,22	3160	0,3	4472	0,44	5477	10	7742	77,42

Valor óhmico.—El valor óhmico de la resistencia y la carga en vatios debe indicarse en cada resistencia, y, además, deberá indicarse la tolerancia con relación al valor nominal. Un código internacional de colores que examinaremos más adelante facilita la representación.

Resistencia de hilo lacado y esmaltado.—El régimen de funcionamiento de este tipo de hilos es de 120°, por lo cual suele emplearse para resistencias de función delicada como la resistencia de rejilla, de los transmisores, etc.

Precauciones.—Es esencial exigir a la espiral de adaptación el mismo valor en toda su longitud de la resistencia, porque la carga grava principalmente la parte esmaltada. Así una resistencia apta para disipar un vatio sin espiral, esparcida por la mitad de su longitud, se quemará fácilmente, porque gran parte de la carga de un vatio grava sobre la superficie esmaltada que en este caso es muy reducida.

La temperatura a los contactos laterales no debe exceder de la región central, pues la resistencia elevada del contacto conduce a una fusión rápida en el propio contacto.

La temperatura que una resistencia puede alcanzar varía con el uso (condiciones del ambiente) y con la calidad de la propia resistencia. En posiciones especiales, como en la proximidad de condensadores con "parafina" con dieléctrico de papel parafinado u otros elementos fácilmente fusibles, conviene emplear resistencias que resistan cargas más elevadas, a fin de que no alteren los elementos próximos, v. g.: la parafina que impregna el dieléctrico de los condensadores, etc.

La prueba de estabilidad debe reducirse al menor tiempo posible.

La prueba de humedad tiene especial interés cuando las resistencias hayan de utilizarse en aparatos para la Marina y la Aeronáutica. Debe realizarse en vapores saturados a 100° durante una hora.

La prueba a los agentes atmosféricos y gases nocivos tiene especial interés en los aparatos destinados al Ejército. Se realiza empleando cloro, ácido sulfúrico, ácido sulfúrico y gas de bromo.

Hoy día se fabrican resistencias químicas excelentes hasta 150 vatios, que pueden soportar sin riesgo temperaturas de 120° C.

Selección de la resistencia.—En los circuitos empleados en "radio" se consideran dos clases de carga: una a corriente alterna y otra a corriente continua, empleada para la polarización y aun para la alimentación.

Conviene recordar que el valor útil de la disipación o carga en vatios aumenta acoplando las resistencias; pero debe controlarse que la corriente no esté mal distribuida y se empleará en todo caso la fórmula conocida de ohm:

$I = V : R$

en la que I es la intensidad de amperios; V, la tensión en voltios, y R, la resistencia en ohmios. Si pues se desea saber la intensidad de la corriente que pasará por una resistencia de 80 ohmios, siendo la tensión de 125 voltios, bastará dividir 125 por 80 para obtener 1,56 amperios o 1,560 miliamperios.

Resistencia de hilo lacado y esmaltado.—El régimen de funcionamiento de este tipo de hilos es de 120°, por lo cual suele emplearse para resistencias de función delicada como la resistencia de rejilla, de los transmisores, etc.

Precauciones.—Es esencial exigir a la espiral de adaptación el mismo valor en toda su longitud de la resistencia, porque la carga grava principalmente la parte esmaltada. Así una resistencia apta para disipar un vatio sin espiral, esparcida por la mitad de su longitud, se quemará fácilmente, porque gran parte de la carga de un vatio grava sobre la superficie esmaltada que en este caso es muy reducida.

La temperatura a los contactos laterales no debe exceder de la región central, pues la resistencia elevada del contacto conduce a una fusión rápida en el propio contacto.

La temperatura que una resistencia puede alcanzar varía con el uso (condiciones del ambiente) y con la calidad de la propia resistencia. En posiciones especiales, como en la proximidad de condensadores con "parafina" con dieléctrico de papel parafinado u otros elementos fácilmente fusibles, conviene emplear resistencias que resistan cargas más elevadas, a fin de que no alteren los elementos próximos, v. g.: la parafina que impregna el dieléctrico de los condensadores, etc.

La prueba de estabilidad debe reducirse al menor tiempo posible.

La prueba de humedad tiene especial interés cuando las resistencias hayan de utilizarse en aparatos para la Marina y la Aeronáutica. Debe realizarse en vapores saturados a 100° durante una hora.

La prueba a los agentes atmosféricos y gases nocivos tiene especial interés en los aparatos destinados al Ejército. Se realiza empleando cloro, ácido sulfúrico, ácido sulfúrico y gas de bromo.

Características mecánicas.—Los conductores que conectan la resistencia al circuito deben presentar una fijación muy segura, y de fácil desmontaje.

La siguiente tabla sirve muy bien para la selección de la resistencia a emplear, ben ser estañadas.

El simple examen de la misma indica la manera de utilizarla, representando resistencias en una caja metálica de E la tensión máxima que puede atravesar  $12 \times 5 \times 4$  centímetros y sacudiendo esa y va expresada en milimetros, y la caja imprimiéndola treinta oscilaciones ambos valores de E y de I se dan parámetros por segundo de 10 centímetros de potencia de medio vatio.

1 vatio, 3 vatios y 6 vatios.

Valores	1/2 W.		1 W.		2 W.		3 W.		6 W.	
	E	I	E	I	E	I	E	I	E	I
10 Ohm.	12,2	3,1	16,3	4,1	22,4	5,6	28,5	7,2	54,7	14,7
50 "	2,4	0,6	3,3	0,8	4,5	1,1	6,1	1,5	11,9	3,0
100 "	1,7	0,4	2,3	0,6	3,2	0,8	4,4	1,1	8,0	2,0
150 "	1,2	0,3	1,6	0,4	2,2	0,6	3,1	0,		



**COMPOSICION**

Azúcar leche b., cinco centigramos; extracto regaliz, cinco centigramos; extracto diacodio, tres miligramos; extracto medula vaca, tres miligramos; Gomenol, cinco miligramos; azúcar mento-anisado, cantidad suficiente para una pastilla



# PASTILLAS ASPAIME

**Curan radicalmente la TOS porque combaten sus causas:**

**Catarros, Ronqueras, Anginas, Laringitis, Bronquitis, Tuberculosis pulmonar, Asma y todas las afecciones en general de la Garganta, Bronquios y Pulmones**

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz, las enfermedades de las VIAS RESPIRATORIAS, que son causa de TOS y sofocación.

**Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos**

**Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes**

**Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitáis substituciones interesadas de escasos o nulos resultados**

**Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias; entregándose, al mismo tiempo, gratuitamente, una de muestra muy cómoda para llevar en el bolsillo**

**Especialidad farmacéutica del Laboratorio Sókatarg**  
Oficinas: calle del Tey, 16.-Teléfono 50791.-Barcelona

**NOTA IMPORTANTISIMA:** Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sókatarg manda gratis una cajita muestra de PASTILLAS ASPAIME a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de un sobre franqueado con dos céntimos.



BOLETIN FINANCIERO. - Enero

Situación general

Hoy se resuelve en España una situación de interinidad política, que ha tenido en suspenso durante dos meses toda actividad económica.

La Bolsa ha registrado fielmente este estado de desorden. En los gráficos adjuntos se puede apreciar el alza general de valores, muy en especial de los Fondos Públicos, en el mes de mayo, con la entrada de cinco ministros de derechas en el Poder.

Sólo los valores de construcción, influidos por los efectos benéficos de la ley contra el paro, ofrecen una ligera mejoría en los meses anteriores.

La situación en el campo español es buena. La benignidad del tiempo en las últimas semanas ha favorecido la vegetación, y ya ofrecen flor hasta los almendros de la capital de España.

Sin embargo, en el aspecto comercial la impresión no es nada optimista. El trigo se sigue vendiendo a 40 pesetas, pese a lo que digan las cotizaciones oficiales.

El problema vivo de estos meses para la producción nacional ha sido y es la falta del servicio de divisas por el Centro de Contratación de Moneda.

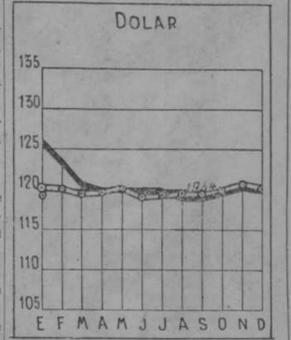
Las gestiones oficiales y privadas para buscar en el crédito extranjero una solución de urgencia han tenido el vicio de origen de toda la labor de estos meses: la falta de autoridad.

La situación política que saiga hoy de las urnas tendrá que resolver rápidamente problemas de planteamiento ya crónico, para enfrentarse después con planes de reconstrucción de más vigor y nuevo estilo.

El problema de las comunicaciones marítimas requiere asimismo una solución urgente. Desde el caso de un lev aprobado en 1932 y en la que se estableció un plazo de tres meses para liquidar ciertas situaciones, que aun no ha sido cumplida, ni derogada, ni sus-

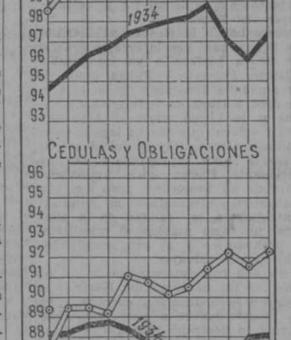
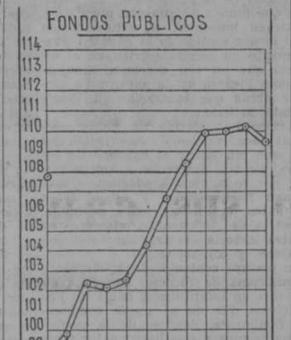
Cambio del dólar

Table showing exchange rates for the Dollar from 1935 to 1936, including average and index values.



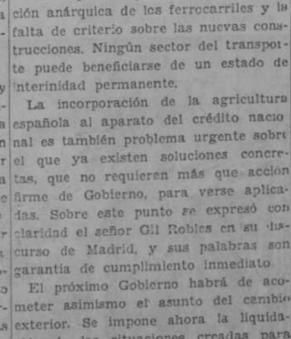
Credito a largo plazo

Table showing long-term credit statistics, including interest rates and indices for various public funds.



Cámaras de Compensación

Table showing compensation chamber statistics for January 1936, including amounts and indices.

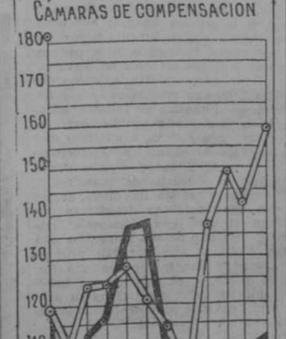
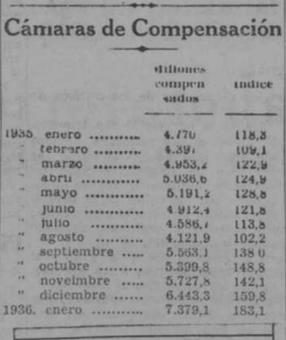
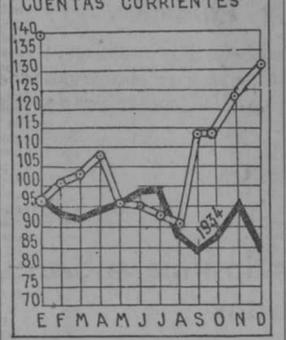
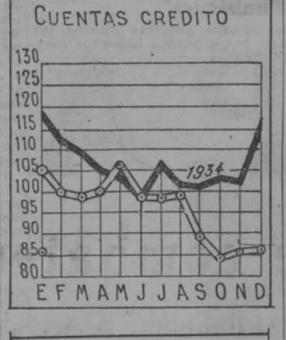
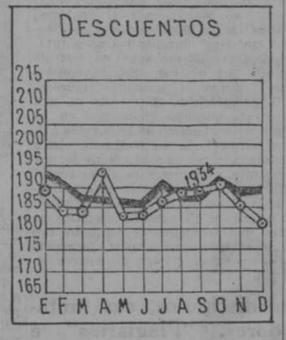
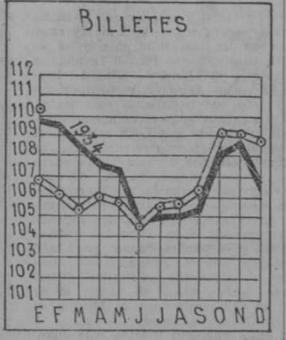


Cámaras de Compensación

El próximo Gobierno habrá de acometer asimismo el asunto del cambio exterior. Se impone ahora la liquidación de las situaciones creadas para sentar después las bases de una política monetaria acomodada a la realidad de nuestro comercio exterior.

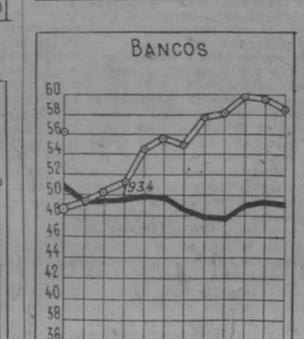
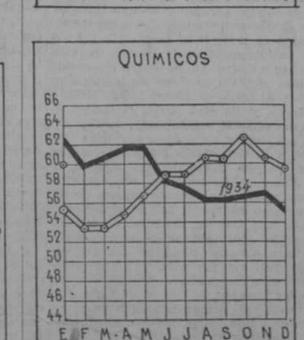
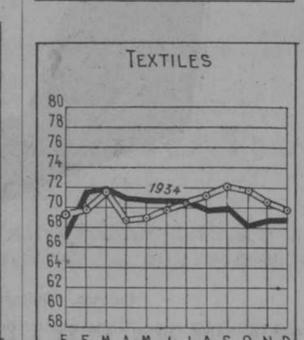
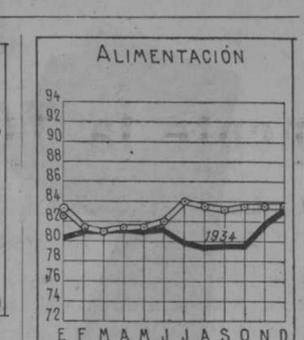
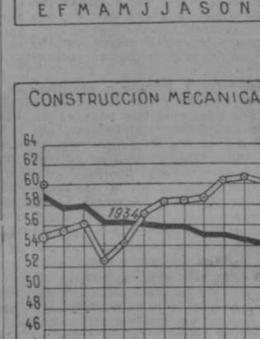
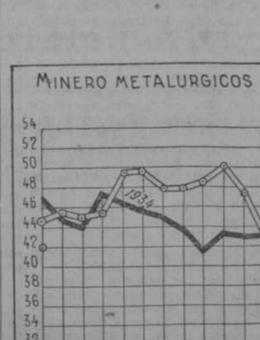
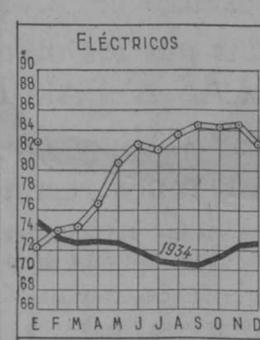
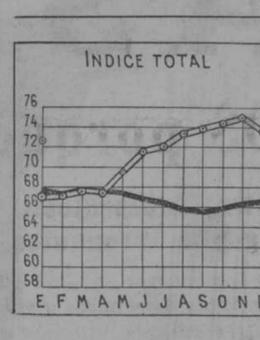
Dinero. Balance del Banco de España

Table showing the balance of the Bank of Spain in January 1936, including assets and liabilities.



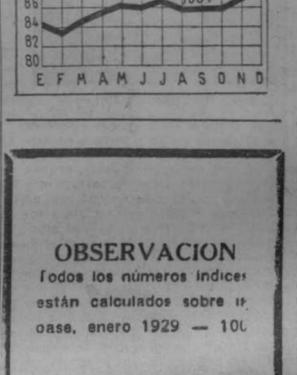
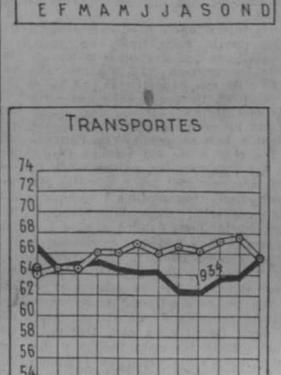
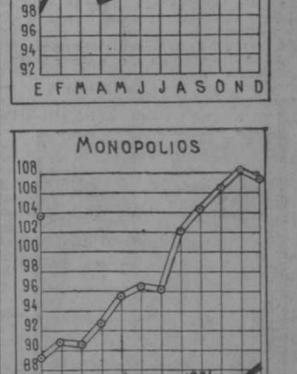
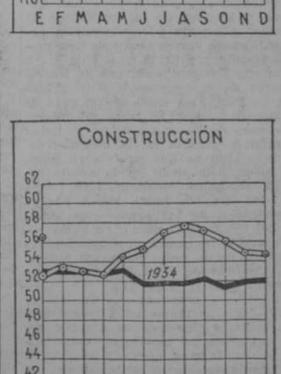
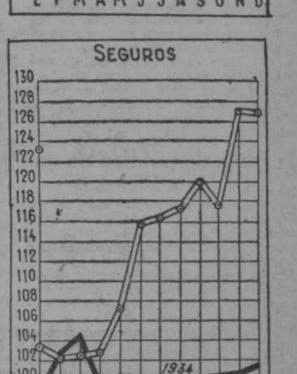
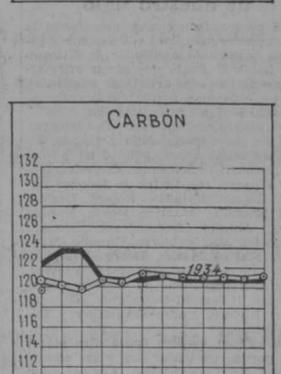
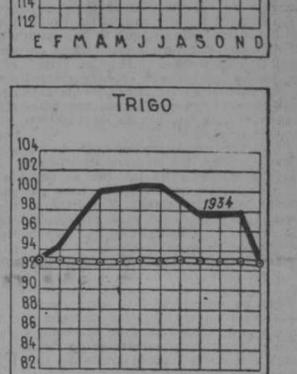
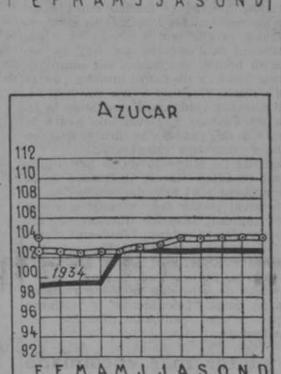
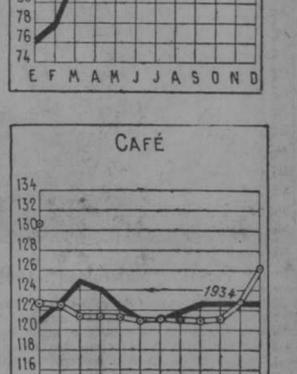
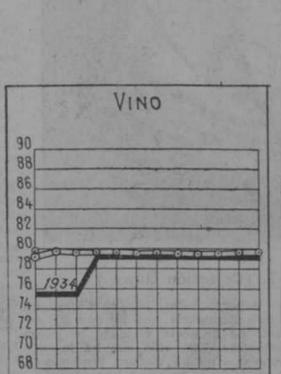
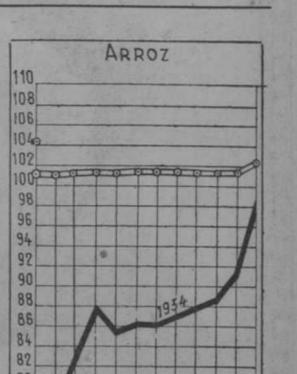
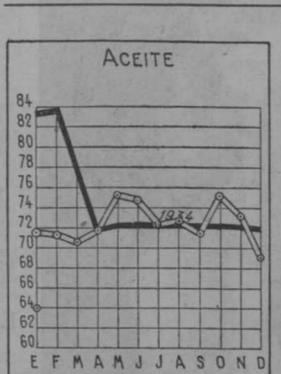
NEGOCIOS

Large table listing various business sectors such as Electric, Monopolies, Construction, and Banks, with their respective average values and indices.



PRECIOS AL POR MAYOR

Table showing wholesale prices for various commodities like oil, rice, wine, and coffee, with units and indices.



OBSERVACION Todos los números índices están calculados sobre la base, enero 1929 = 100

# LA EXPOSICION PICASSO EN BARCELONA, ACONTECIMIENTO DE ARTE

## La masa de público no entiende al discutido pintor malagueño. Picasso pinta descalzo y con los ojos cerrados



Picasso. "Maternidad". 1906-7. (Colección Hoyos.)

Entre los centenares de exposiciones de todas clases que se celebran anualmente en Barcelona ha resaltado, como un extraordinario acontecimiento de arte, la Exposición Picasso. Por primera vez, el malagueño Pablo Ruiz Picasso, después de revolucionar el arte de la pintura y hacerse millonario con la venta de sus cuadros, que le han dado fama mundial, accede a tolerar una exposición de sus obras en España. Y Barcelona ha logrado ese honor merced a ser uno de los mercados de arte más importantes de Europa, con transacciones que suman más de 1.500.000 pesetas anuales.

Y no puede quejarse del éxito de público y crítica. Es la única exposición, entre el centenar de las que se celebran en Barcelona, en que se hace pagar al público la entrada. Y a diario se forman largas colas para contemplar los lienzos de Picasso, que han venido precedidos de gran fama.

Ya el transporte de los veintinueve cuadros desde la estación de Francia hasta los salones de exposición constituyó un espectáculo. El cargamento—valorado en más de dos millones y medio de francos—hubo de ser conducido entre policías y guardias de Asalto. Y aunque se había logrado del Gobierno español la franquicia de Aduanas y por todas partes se han dado facilidades, los organizadores de la Exposición Picasso llevan gastadas ya en transportes, seguros, propinas, etcétera, etc., más de 25.000 pesetas. Claro es que sólo entradas al salón de exposiciones—sobre todo si esto se repite en otras ciudades españolas—se podrán sobrepasar con mucho los gastos realizados.

### La masa de público no entiende a Picasso

La curiosidad y la expectación del público barcelonés por la obra de Picasso son algo extraordinario. Los periódicos le han dedicado no pocos reportajes. Son mayoría los espectadores que después de pagar ingenuamente su entrada se encuentran deslumbrados, en el mayor desconcerto, sin atinar qué hacer en medio de los veintinueve cuadros de Picasso. Muchos se esfuerzan por mantenerse serios, con aire de inteligentes, contemplando a distintas distancias, entornados los ojos, las diferentes pinturas que a todos se les antojan inteligibles y absurdas. Otros ríen divertidos ante el buen humor del excelente pintor que, prevalido de su indiscutible superioridad técnica y artística, se divierte honestamente creando inverosímiles dispositivos, que luego los buenos burgueses que se precian de entendidos adquieren a precios fabulosos. No faltan



"Arlequin" (1917)

quienes, después de no pocos esfuerzos por mantenerse serios y serenos conservando un continente de entendidos en el difícil arte del surrealismo, acaban por reír también indolentemente con una íntima satisfacción de que sea un español como Picasso quien triunfe rotundamente en París y en todo el mundo pintando como nadie se hubiera atrevido a hacerlo.

blazar el sentido de la calidad por el triunfo de la mediocridad y de la brutalidad".

Ante eso el ingenuo observador que no comprende la obra de Picasso habrá de cejar anonadado y vencido.

Picasso obtuvo una clamorosa aceptación en Alemania hasta el advenimiento de Hitler, que, decididamente, contrario a todas las innovaciones cubistas, ha perseguido a los innovadores del arte y ha contagiado a todo su pueblo su admiración y su amor por las formas clásicas.

### Explicación del arte de Picasso, según un crítico español

Pero, quizás entre todos los críticos, quien con mayor soltura, claridad y acierto ha explicado el arte de Picasso sea el arquitecto catalán José Luis Sert, paladín de las nuevas concepciones arquitectónicas.

"Picasso—dice Sert—es un revolucionario. Su finalidad es hundir una pintura moldeada y creada a gusto burgués. Hundir todo lo establecido a base de tópicos y lugares comunes.

Socialmente tiene la efectividad de derribar una cosa: la pintura anglosajona, decadente, producto de la decadencia de la época, y crear normas nuevas, abrir caminos y perspectivas de gran alcance. No es una pintura de tesis, es no. Es una pintura de ataque, de rebeldía contra todas las cosas aceptadas en la técnica, en los motivos y en la finalidad.

Naturalmente. Es algo diferente revolucionar las normas y las técnicas de una pintura a revolucionar algo de la estructura social. En la U. R. S. S., por ejemplo, esa pintura de Picasso ya no tendría efectividad. ¿Por qué había de hacer Picasso su realismo en Rusia, si éste es exclusivamente un medio de lucha y de sátira contra el mundo burgués y sus concreciones artísticas? Pero Rusia sólo es una parte del mundo..."

### El pintor más encomiado de nuestro siglo

La crítica francesa, y más tarde la de todo el mundo, han volteado sobre Picasso un cúmulo agobador de dítirambos, hasta el punto que puede afirmarse que ningún otro artista de nuestro siglo ha sido más entusiásticamente encomiado por la crítica mundial.

El «magazine» ilustrado «Documents», que se ha especializado tratando temas de bellas artes, publicó un número homenaje, dedicado exclusivamente a Picasso, con textos de Jacques Barón, George Bataille, Robert Desnos, Carl Einstein, Maurice Heine, Eugène Iolas, Marcel Jouhandeau, Edouard Kasyade, Michelobehris, Camille Maclair, Marcel Mauss, Georges Monnet, León Pierre-Quint, Jacques Prevert, Charles-Henri Puch, el doctor Reber, Georges Ribemont-Dessaignes, Georges Henri Riviere, Andre Schaeffner y Roger Vitrac.

No hay en nuestra época otro pintor que pueda presentar un más selecto plantel de panegiristas. Además, en las críticas elogiosas que se han dedicado a Picasso en los periódicos de Francia, Alemania y Norteamérica podrían llenarse varios tomos de una prosa compacta y nutrida.

Enrique Carlos Puech, uno de los directores de la escuela de Altos Estudios de París, ha explicado el arte de Picasso diciendo: "El principal interés de la obra de Picasso consiste en haber liberado la pintura de la obsesión demasiado humana que padecía en nuestra época, demasiado ligada a este dominio; en haber ensanchado la forma pictórica definida hasta ahora por la coincidencia de las sensaciones nacidas del ojo y de la mano; en haber reintegrado la pintura a su propio ser, rechazando así el reducirla a una aplicación limitada de recetas y normas de perspectiva..."

¿Caos? — pregunta León Pierre Quint—. No, ciertamente. Visiones, alucinaciones, explosiones de átomos, reagrupamiento de moléculas, materialización de formas nuevas, desfiles de materias y de colores, fantasías que poco a poco se han impuesto a todo un público.

Sería interminable y en extremo contradictoria la recopilación de juicios encomiásticos que a Picasso le han dedicado los críticos. "De Picasso—afirma uno de sus panegiristas—se ha dicho ya todo, incluso aquello que no se tenía que decir."

Hasta los técnicos más destacados de Alemania han secundado con entusiasmos los elogios de los críticos franceses. Así Friedlaender, hablando de Picasso, asegura: "El juicio sobre el arte es subjetivo y susceptible de cambios. Cada generación juzga diferentemente. Y así, hasta Justí calificó al Greco de amanerado. Hoy podemos considerar a español Picasso como un genio nativo. Pues si alguien llamó amanerado al Greco, nosotros queremos apreciar al Picasso este calificativo. Y si se le cree arbitrario, sólo cabe combatir su teoría y deducir de su obra otra teoría." Y Wilhelm Bode arremete furioso y desmiente se inclinan a su superioridad, coincidiendo en la apreciación de que por encima de todas las genialidades, que sobre todas las teorías cubistas, dadá-

influjo a su vez por el paisaje inició su "época rosa", optimista, risueña, con desnudos abundantes y un colorido sonrosado. Duró poco esta época.

En 1907 inició su época cubista. Su tertulia de críticos y pintores sentía la inquietud de algo nuevo. Estaban abiliados de tanto arte académico, de tanta exactitud en la pintura, de tanta perfección insuperable. Querían crear algo nuevo. Todos teorizaban. Picasso criticaba que en un cuadro de Rafael era imposible medir la distancia que separaba, por ejemplo, la nariz de la boca. Aquellos artistas revolucionarios se rebelaban contra las reglas de la estética y las normas rigoristas de la perspectiva.

Y aunque todos teorizaban en busca de nuevas normas, era Picasso el único que llevaba con acierto al lienzo todas aquellas elucubraciones fantásticas. Se inspiró en la simplificación geo-



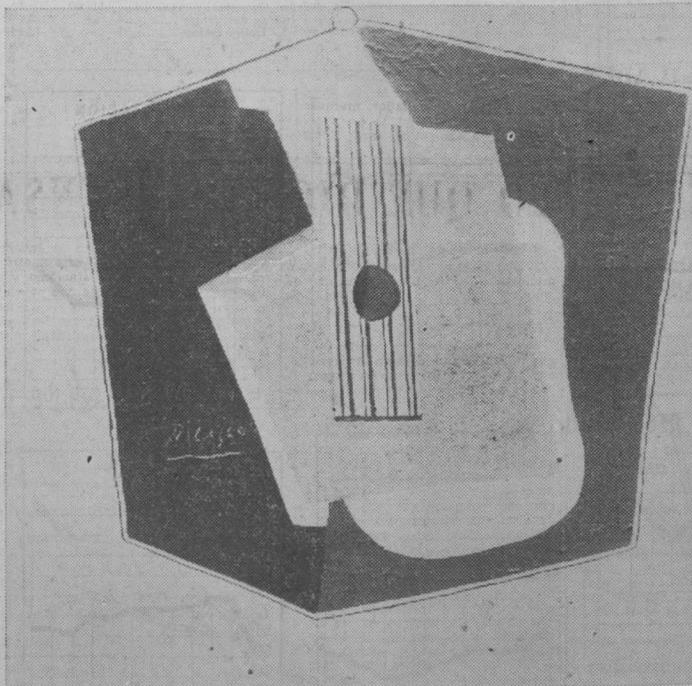
punto de vista, y exigían que el modelo estuviese quieto, o bien lo representaban en un momento preciso de su movimiento. Picasso innovó la audacia de reflejar en el mismo sitio del lienzo diferentes aspectos y perspectivas del objeto que trataba de representar. Así una cabeza aparece al mismo tiempo de frente, de perfil, en escorzo. Y el resultado es una mezcla de... un marcante amasijo de ojos, bocas, carrillos, narices, orejas, rayas, curvas... Todo con una lineación rígida, con negros, sienas, colores pardos, grises, con una pauta austera. El público ingenuo no comprende nada. Pero los críticos elogian y el público "snob" paga elevadísimos precios. Ningún pintor moderno ha alcanzado más altas cotizaciones. Sus cuadros se pagan mejor que las obras maestras de Murillo, el Greco, Goya, Velázquez...

El éxito aumentó todavía más cuando Picasso, en plena obsesión revolucionaria, se lanzó desde el "cubismo analítico" a las elucubraciones del "cubismo sintético" durante los años 1914-1918. Con el cubismo analítico destruía el pintor los objetos, distribuyéndolos sobre el lienzo en partículas rigurosamente geométricas. El retrato de una adolescente quedaba convertido en un montón de centenares de triángulos grises y pardos, que en conjunto, vistos a distancia, producían el efecto de una muchachita sin ningún parecido con el original, pero de un valor extraordinario bajo el punto de vista de pintura revolucionaria. El cubismo sintético no es sino una geometría de conjunto. Los objetos están geometrizados, formando una composición clásica de colores vivos y arditentes.

Diríase que después de Picasso la pintura ha retrocedido en técnica y perfección de dibujo. Picasso y sus imitadores ponen todo su esfuerzo en contradecir con el lápiz en la mano los más elementales principios de anatomía artística. No ponen ni un solo órgano en su sitio, contrariando todas las reglas de la perspectiva, los miembros que pintan no guardan proporción, ni tienen músculos, ni articulaciones, ni el menor sentido de la realidad. Precisamente su mérito estriba en el esfuerzo que un tan excelente dibujante como Picasso ha de hacer para producir obras que contrarian su propio instinto artístico.

### Sus discípulos, sus imitadores. "Plagiarios" e "imbéciles"

Los críticos alemanes hicieron por Picasso lo que parecía imposible: supe-



Picasso. "Guitarra". 1920. (Colección Maurice Raynal.)

Nació Pablo Ruiz Picasso en Málaga en octubre de 1881, hijo de un profesor de dibujo español y de una italiana. Y a esta circunstancia dicen sus panegiristas se debe todo su mérito. El arte y la idiosincrasia de Picasso revelan inquietudes, una pugna entre el sentido español ascético, austero, de tonalidades pardas, al estilo de Morales, Zurbarán y el Greco, y de otra parte, la tendencia italiana sensual y pomposa.

A los diez y siete años concurreó Picasso a la Exposición Nacional de Pinturas que se celebraba en Madrid, y sin recomendar, sin ser conocido ni nadie sin que persona alguna de influencia se interesase por él, le fué concedida una tercera medalla. El cuadro premiado representaba unos leñadores del bajo Aragón, pintados con tal verismo, con arreglo a las normas puramente académicas que prevalecían en aquellos tiempos de finales de siglo, con tal exactitud y maestría, que se reveló entre todos los pintores consagrados que acudieron al certamen.

De aquel cuadro premiado ya no queda nada. Su autor necesitaba lienzo para sus nuevas pinturas y lo destruyó para pintar encima.

En aquella época Picasso se reveló como un pintor realista y como un excelente dibujante de exactitud extraordinaria, capaz de satisfacer al más exigente "academista". Picasso puso estudio en Barcelona, y en el año 1900 se fué a París, donde hizo una exposición que constituyó un éxito, pero que ni le dió el nombre y el dinero que después ha conseguido con sus cuadros absurdos e inverosímiles.

Entonces comenzó su "época azul", que duró desde 1901 a 1905, en que, influido por el arte decadentista del conde Toulouse-Lautrec y por el impresionismo simbolista y japonés, se entregó a la tarea de pintar saltimbancos, mendigos, gentes pobres, demacradas y hambrientas, empleando en sus cuadros con exagerada preferencia tonalidades azules.

En 1906 hizo un viaje a Holanda, e

ran los dítirambos de los críticos de París.

Y Picasso se enriqueció rápidamente. Olvidó aquellos sus primeros tiempos de bohemia miserable en París; se instaló como un nabab; compró un impresionante automóvil, que se dejaba olvidado por las calles de la capital francesa; montó un estudio confortable; compró palacios y castillos... Se hizo millonario y comunista.

Pero Picasso ha hecho un gran mal al arte, y especialmente a los artistas. Su suerte, su prestigio, la aureola de su fama han cegado a muchos, que apartándose de los derroteros del arte clásico se han lanzado tras los rumbos que marcó Picasso. Este, junto con Braque, es el inventor del cubismo, y sólo a él le pueden alcanzar sus beneficios. Parece que es sencillo llenar una tela con rayas, triángulos, ojos, pedazos de papel y hasta recortes de diarios... pero el verdadero mérito, lo único que se paga a buenos precios es lo que lleva la firma auténtica de Picasso. El es el genio. Los demás podrán tener talento; pero desde Goya a nuestros días sólo es Picasso quien ha revolucionado la pintura. Y los discípulos nunca podrán tener el mérito del maestro.

El crítico Casañas ha dicho acerca de ello unas palabras definitivas que explican el caso con elocuencia irrefutable: "En uno de sus momentos más felices Voltaire escribió: "El primero que comparó a una mujer con una flor fué un poeta, y el segundo, un imbécil". Más adelante, Paul Gauguin afirmó que "en arte solamente había revolucionarios y plagiarios".

Estas dos afirmaciones que aducen los entusiastas admiradores de Picasso bastan para explicar el por qué crítico y público y "marchantes" no dan beligerancia a esa nube de pintores cubistas y ultraistas que, llenos de la mayor buena fe, se han lanzado tras las huellas de Picasso. Todos son "imbéciles y plagiarios, que llenan de desastres, actualmente con abundancia, galerías, salones y Museos".



Retrato de Mme. Picasso (1917)

Y fuerza es reconocer que son legión los jóvenes pintores de toda el mundo que se han malogrado merced a la obsesión malsana de la obra de Picasso.

Diríase que después de Picasso la pintura ha retrocedido en técnica y perfección de dibujo. Picasso y sus imitadores ponen todo su esfuerzo en contradecir con el lápiz en la mano los más elementales principios de anatomía artística. No ponen ni un solo órgano en su sitio, contrariando todas las reglas de la perspectiva, los miembros que pintan no guardan proporción, ni tienen músculos, ni articulaciones, ni el menor sentido de la realidad. Precisamente su mérito estriba en el esfuerzo que un tan excelente dibujante como Picasso ha de hacer para producir obras que contrarian su propio instinto artístico.

Picasso ha inferido un golpe mortal al "academismo". Son legión los que, aun sin sentir el cubismo de Picasso, sienten desprecio y animadversión por toda obra académica y propugnan modernidades y estilizaciones que antes de Picasso nadie se hubiera atrevido a intentar, siquiera en nuestra historia del arte contemos con un Greco y con un Goya.

La pintura contemporánea, merced a la influencia de Picasso, ha retrocedido hacia un infantilismo, hacia un primitivismo que no se puede comprender fácilmente, después de la perfección técnica a que llegaron los grandes pintores que llenan los principales Museos del mundo.

Ocurre hoy a la pintura algo análogo a lo que pasó con la escultura. Después de la perfección ya insuperable de Mirón, Policleto y Fidias, cinco siglos antes de Jesucristo, y de la técnica depuradísima de Praxiteles, de Escopas y de Liripo, vivió el Arte una época medieval que nos ha legado unas esculturas toscas, desproporcionadas, de un fuerte sabor expresionista, de una emotiva fuerza que impresionaba dentro de su tosquedad, pero que son un absurdo contrasentido, un manifiesto atentado a la realidad de la anatomía, un salto atávico al primitivismo prehistórico y al arte escultórico de los países salvajes.

Pero ello fué consecuencia de la invasión de los bárbaros del Norte, que arrasaron la civilización europea y se hizo preciso volver a reconstruir toscamente lo destruido, hasta que en el siglo XV se despertó en el occidente un vivo entusiasmo por el estudio de la antigüedad clásica griega y latina.

Hoy el retroceso del arte pictórico hacia las formas primitivas y hacia la técnica de los pueblos no civilizados ha sido motivado no por una conmoción de carácter histórico, sino por el hastío, por la aversión que sentía contra el clasicismo academista una "élite" de pintores y críticos de París agrupados en torno al español Pablo Ruiz Picasso.

### Picasso, surrealista, pinta descalzo y con los ojos cerrados

Pero el cubismo sintético no fué ni con mucho la última etapa en el revolucionarismo pictórico de Picasso.

Antes, en 1912, había hecho los primeros ensayos de sus "papiers collés", que no son otra cosa que cuadros formados con recortes irregulares de papeles de colores pegados desordenadamente—de manera que, por lo menos, parece arbitraria—en el lienzo. Unos papeles bastos, rotos, desvaídos. De los que se utilizan para empapelar habitaciones. Sobre ellos, unos trazos en negro y en ocasiones algo de color. Unas figuras desproporcionadas con un estudiado y difícil desdibujamiento. Cabezas con cráneos deformados; rostros con las facciones exageradamente descolocadas; chafarrinoses de color; pegotes de papel impreso... Al ingenuo observador que no sabe apreciar la sublimidad de la obra de Picasso se le antojan esos cuadros producto de un divertimento infantil. Sin embargo, el autor y sus admiradores se indignarían si alguien se atreviese a ofrecer sólo 20.000 francos por uno de esos "papiers collés" que más un metro cuadrado. Y hay que tener en cuenta que uno de esos cuadros—recién "pintado", pues tiene fecha de 1935—está despegándose lastimosamente, todo lleno de hilachos y de jirones.

Los técnicos aprecian en esos "papiers collés" el mérito del contraste entre la pintura y la realidad. En uno de los cuadros que figura entre la colección que se ha expuesto en Barcelona podemos observar, como uno de los elementos más destacados, un trozo geométrico—un exágono irregular—de papel de lila pegado al lienzo entre círculos, rayas y planos cubiertos de pintura.

Más para que no se dude que el pintor perdió las nociones de su arte que le valieron una tercera medalla en la Exposición Nacional cuando apenas tenía diecisiete años, Picasso olvidó de improviso todas sus genialidades cubistas y volvió con entusiasmo de moda a su época antigua. Durante los años 1919 a 1923 el arte de Picasso reaccionó hacia el realismo clásico de Rafael y de los pintores del Renacimiento. Pintó entonces algunos retratos buscando el parecido del modelo, se ajustó a las normas académicas de dibujo... Pero pronto volvió al desorden y se lanzó de lleno al surrealismo, que es la última palabra de la revolución en la pintura.

Al que vea pintar a Picasso le sorprenderá contemplar el detalle de que no coge los pinceles sin descalzarse completamente. Sin embargo, este es el detalle de menor importancia. Lo que verdaderamente merece ser observado es que al pintar surrealismo cierra los ojos y mueve los pinceles a ciegas. Comienza a pintar y no sabe cómo ha de acabar un cuadro. Es un caso de embotamiento. El artista semiconsciente, como medio hipnótico, a la manera de un "medium" del espiritismo, se reconcentra en sí mismo, se aísla del mundo, mira su interior y pinta a ciegas sin mirar el lienzo. Todos los artistas contemplan sus modelos para reflejarlos con la mayor fidelidad posible a la tabla que han de pintar. Picasso, al inventar el surrealismo, contempla el modelo que bulle en el interior de su cerebro...

Enrique de ANGULO  
Barcelona, febrero 1936.



"El Taller" (1935)

# LA VIDA EN MADRID

## Crónica de sociedad

## VOTARAN LOS MENDIGOS

### ¡Hoy sale, hoy!

¡Para hoy!  
Era el grito de madrugada, entre los bulliciosos transeúntes, ante la inminente batalla electoral.

Había transcurrido normal el sábado, bajo un cielo azul de franca primavera.

Habíanse apurado las esquinas madrileñas, cuajadas de proclamas, sin un centímetro libre de cartelera contradictoria.

Habíase, asimismo, deslizado la tarde semifestiva entre una lluvia de candidaturas y paquines que revolaban como proyectiles de un combate empujando.

La prateria propagandista había resonado en numerosos teatros. Y el Gobierno utilizaba su privilegio sobre la ciudad, para advertir autoritariamente a la ciudadanía.

Así habíase llegado a prima noche con un bullicio exagerado en la Puerta del Sol y sus alrededores. Una efervescencia inusitada se notaba por doquier. ¡En la víspera del decisivo momento!

El prospecto de mano era distribuido tan profusamente, que apenas podía el transeúnte atender a las solicitudes de miles de repartidores que brotaban por todas partes.

Y dobló el sábado, el cabo de la media noche y al comenzar el domingo "geográfico" surgió el último grito electoral.

—¡Hoy sale, hoy!  
El pavimento de la gran plaza madrileña alfombrado materialmente de candidaturas y "gritos" políticos multicolores, constituía a última hora un curioso espectáculo.

—¡Cuanto dinero gastado en papel!  
—decan algunos—. Otros se dedicaban a cubicar el importe de tanto material tirado por el suelo.

Sin embargo, las cábalas y pronósticos versaban, naturalmente, sobre el probable resultado de las elecciones.

—¿Quién ganará?—preguntaban todos.  
—Ya ha ganado alguno...—dijo un "zahorí" saltirio que pronto se vio rodeado de gente interrogante:—¿Quién, quién ha ganado ya?

—¿Quién?... ¡La Papelera Española!  
CORBACHIN.

En la iglesia de San Sebastián, bellamente adornada, se ha celebrado ayer por la mañana, la ceremonia del enlace matrimonial de la encantadora señorita Nieves Rodríguez Marroquín con el teniente de Navío, don Daniel Aroz y Vergara, hijo de los barones del Sacro Lirio.

La novia, que estaba bellísima, lucía un precioso vestido de raso blanco con velo de tul y diadema de azahar y en la mano un hermoso ramo de jilgueros.

Fueron padrinos el capitán de fragata don Manuel Rodríguez Novad, padre de la novia, y la madre del novio, baronesa de Sacro Lirio, y testigos, el almirante Salas, don Alejandro Fernández Aroz, don Luis Vergara, don Manuel Álvarez Osorio, don Narciso Puig de la Bellacosa, por parte del novio, y por la novia, don Leonardo y don Emilio Pérez del Hierro, don Ramón Miguel y el almirante don Indalecio Nuñez.

Los novios saldrán para París y otros puntos de Europa.

En la iglesia parroquial de San Ildefonso ha tenido lugar la boda de la señorita Isabella Pérez Sandoval, hija del jefe de Negociado de la Delegación de Hacienda de Madrid, don Mariano Pérez Portillo, con don Mariano García Ruiz-Capillas, hijo del director-gerente de "Prensa Gráfica", don Tomás García Lora.

Fueron padrinos, la madre de la novia, doña María Sandoval y el padre del novio. Firmaron el acta: por la novia, don Luis Sáenz Santa María, y don José de Querol, y por el novio, el letrado asesor del Banco de España, don Francisco Soler, presidente del Consejo de Administración de "Prensa Gráfica", y el director-administrador de la misma, don Víctor Neuschwander.

Al acto asistió numerosa y selecta concurrencia que fué obsequiada con un espléndido lunch.

En la iglesia de San Manuel y San Benito, artísticamente adornada, con gran número de invitados, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Adela Gutiérrez-Gamero y Vilchez con don Ignacio Sol Gómez-Pallete.

La novia realzaba su belleza con un elegante traje de "crêpe" satin, tocada con una artística cofia y velo de tul.

Apadrinaron a los contrayentes la madre de la novia, doña Gabriela de Vilchez de Gutiérrez-Gamero, y el padre del novio, el ingeniero militar, exgobernador civil don Rogelio Sol.

Firmaron como testigos los señores condes de Limpías, conde de Morelli, marqués de Viluma, los señores Sourbrié (don Guillermo), doctor Gómez-Pallete, don Domínguez Díaz de la Cuesta y los hermanos de los contrayentes, don Antonio y don Rogelio.

La numerosa y distinguida concurrencia fué obsequiada con espléndido "lunch" en los salones de la iglesia.

Los novios salieron para Barcelona, Valencia y Baleares.

—Para el día 21 del corriente se ha fijado en Sevilla la boda de la encantadora señorita Lolita de la Lastra y Castrillo, hermana del marqués de Belmonte y de las Cuevas del Becerro, con el conde de Peñafiel, marqués de Villafraña del Pitarco.

—Por los señores de Díaz y para su hijo don Jesús Díaz y Dorda ha sido pedida a la señora viuda de Avila, la mano de su monísima hija Pilar.

La boda se celebrará en los primeros días de abril.

—Por la señora viuda de Benito y para su hijo don Luis, ha sido pedida la mano de la bella señorita Teresina Calvo.

Han salido para Zarauz los señores de Borghetto acompañados de sus hijos.

Ayer falleció la ilustrísima señora doña Aurelia García San Miguel y Zaldua, viuda de Peláez-Campomanes. Su cadáver será conducido hoy, a las once, desde la casa mortuoria, Hortaleza, 104, a la Sacramental de San Isidro. El funeral se celebrará mañana, a la misma hora, en la parroquia de Santa Bárbara.

Neuróloga  
Ayer falleció la ilustrísima señora doña Aurelia García San Miguel y Zaldua, viuda de Peláez-Campomanes. Su cadáver será conducido hoy, a las once, desde la casa mortuoria, Hortaleza, 104, a la Sacramental de San Isidro. El funeral se celebrará mañana, a la misma hora, en la parroquia de Santa Bárbara.

En la antigua capilla de El Pardo se declaró un violento incendio, al parecer, intencionado. Las llamas destruyeron parte del altar y causaron desperfectos en el coro.

En la antigua capilla de El Pardo se declaró un violento incendio, al parecer, intencionado. Las llamas destruyeron parte del altar y causaron desperfectos en el coro.

«Los que, en esta acción decisiva, quieren mantenerse en la actitud de espectadores, traicionan a España y sirven, con su abstención, a Rusia. Los que tachan en las candidaturas de derechos algún nombre o lo sustituyen, traicionan también a España.» («Informaciones».)

«A votar, por tanto, las candidaturas antirrevolucionarias. Que no se produzca ni una sola deserción de hombres de derecha. El que no cumpla mañana sus deberes de ciudadanía, merecerá ser considerado como traidor a su Patria y a los ideales comunes.»

«¡No irrite la mucosa ni produzca ningún accidente. Los resultados son siempre satisfactorios: disminuye la tos en intensidad y en frecuencia, los espasmos pierden poco a poco su sudores, y en los casos febriles desaparece la calentura sin necesidad de antitérmicos; vuelve el apetito, aumentan las fuerzas y mejora el estado general.»

«Escribimos este grito de ¡ahora, a votar! cuando faltan sólo unas horas para que se desarrolle la batalla electoral, porque es el grito unánime y queremos sumarnos a las fuerzas contrarrevolucionarias movilizadas, no porque nuestros amigos necesiten de estímulos ni de exhortaciones. Vamos a votar conforme a la consigna de estas elecciones: «Contra la revolución y sus cómplices.» («El Siglo Futuro.»)

«Votar a las derechas es inscribir nuestro nombre en el cuadro de honor de los que quieren a España con los máximos puros arrebatos patrióticos. Es llevar las conciencias la tranquilidad de haber contribuido a un bien nacional. Es haber tomado participación activa y directa en el vencimiento de la hidra revolucionaria, que quiere la destrucción y que niega todo lo que en el pasado nos hizo un pueblo grande, lleno de gloria y de gestas magníficas, y que en el porvenir nos puede hacer una nacionalidad fuerte, respetada y fecunda.» («Ya.»)

«Los que, en esta acción decisiva, quieren mantenerse en la actitud de espectadores, traicionan a España y sirven, con su abstención, a Rusia. Los que tachan en las candidaturas de derechos algún nombre o lo sustituyen, traicionan también a España.» («Informaciones».)

«A votar, por tanto, las candidaturas antirrevolucionarias. Que no se produzca ni una sola deserción de hombres de derecha. El que no cumpla mañana sus deberes de ciudadanía, merecerá ser considerado como traidor a su Patria y a los ideales comunes.»

«¡No irrite la mucosa ni produzca ningún accidente. Los resultados son siempre satisfactorios: disminuye la tos en intensidad y en frecuencia, los espasmos pierden poco a poco su sudores, y en los casos febriles desaparece la calentura sin necesidad de antitérmicos; vuelve el apetito, aumentan las fuerzas y mejora el estado general.»

«Escribimos este grito de ¡ahora, a votar! cuando faltan sólo unas horas para que se desarrolle la batalla electoral, porque es el grito unánime y queremos sumarnos a las fuerzas contrarrevolucionarias movilizadas, no porque nuestros amigos necesiten de estímulos ni de exhortaciones. Vamos a votar conforme a la consigna de estas elecciones: «Contra la revolución y sus cómplices.» («El Siglo Futuro.»)

«Votar a las derechas es inscribir nuestro nombre en el cuadro de honor de los que quieren a España con los máximos puros arrebatos patrióticos. Es llevar las conciencias la tranquilidad de haber contribuido a un bien nacional. Es haber tomado participación activa y directa en el vencimiento de la hidra revolucionaria, que quiere la destrucción y que niega todo lo que en el pasado nos hizo un pueblo grande, lleno de gloria y de gestas magníficas, y que en el porvenir nos puede hacer una nacionalidad fuerte, respetada y fecunda.» («Ya.»)

«Los que, en esta acción decisiva, quieren mantenerse en la actitud de espectadores, traicionan a España y sirven, con su abstención, a Rusia. Los que tachan en las candidaturas de derechos algún nombre o lo sustituyen, traicionan también a España.» («Informaciones».)

En la iglesia de San Sebastián, bellamente adornada, se ha celebrado ayer por la mañana, la ceremonia del enlace matrimonial de la encantadora señorita Nieves Rodríguez Marroquín con el teniente de Navío, don Daniel Aroz y Vergara, hijo de los barones del Sacro Lirio.

La novia, que estaba bellísima, lucía un precioso vestido de raso blanco con velo de tul y diadema de azahar y en la mano un hermoso ramo de jilgueros.

Fueron padrinos el capitán de fragata don Manuel Rodríguez Novad, padre de la novia, y la madre del novio, baronesa de Sacro Lirio, y testigos, el almirante Salas, don Alejandro Fernández Aroz, don Luis Vergara, don Manuel Álvarez Osorio, don Narciso Puig de la Bellacosa, por parte del novio, y por la novia, don Leonardo y don Emilio Pérez del Hierro, don Ramón Miguel y el almirante don Indalecio Nuñez.

Los novios saldrán para París y otros puntos de Europa.

En la iglesia parroquial de San Ildefonso ha tenido lugar la boda de la señorita Isabella Pérez Sandoval, hija del jefe de Negociado de la Delegación de Hacienda de Madrid, don Mariano Pérez Portillo, con don Mariano García Ruiz-Capillas, hijo del director-gerente de "Prensa Gráfica", don Tomás García Lora.

Fueron padrinos, la madre de la novia, doña María Sandoval y el padre del novio. Firmaron el acta: por la novia, don Luis Sáenz Santa María, y don José de Querol, y por el novio, el letrado asesor del Banco de España, don Francisco Soler, presidente del Consejo de Administración de "Prensa Gráfica", y el director-administrador de la misma, don Víctor Neuschwander.

Al acto asistió numerosa y selecta concurrencia que fué obsequiada con un espléndido lunch.

En la iglesia de San Manuel y San Benito, artísticamente adornada, con gran número de invitados, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Adela Gutiérrez-Gamero y Vilchez con don Ignacio Sol Gómez-Pallete.

La novia realzaba su belleza con un elegante traje de "crêpe" satin, tocada con una artística cofia y velo de tul.

Apadrinaron a los contrayentes la madre de la novia, doña Gabriela de Vilchez de Gutiérrez-Gamero, y el padre del novio, el ingeniero militar, exgobernador civil don Rogelio Sol.

Firmaron como testigos los señores condes de Limpías, conde de Morelli, marqués de Viluma, los señores Sourbrié (don Guillermo), doctor Gómez-Pallete, don Domínguez Díaz de la Cuesta y los hermanos de los contrayentes, don Antonio y don Rogelio.

La numerosa y distinguida concurrencia fué obsequiada con espléndido "lunch" en los salones de la iglesia.

Los novios salieron para Barcelona, Valencia y Baleares.

—Para el día 21 del corriente se ha fijado en Sevilla la boda de la encantadora señorita Lolita de la Lastra y Castrillo, hermana del marqués de Belmonte y de las Cuevas del Becerro, con el conde de Peñafiel, marqués de Villafraña del Pitarco.

—Por los señores de Díaz y para su hijo don Jesús Díaz y Dorda ha sido pedida a la señora viuda de Avila, la mano de su monísima hija Pilar.

La boda se celebrará en los primeros días de abril.

—Por la señora viuda de Benito y para su hijo don Luis, ha sido pedida la mano de la bella señorita Teresina Calvo.

Han salido para Zarauz los señores de Borghetto acompañados de sus hijos.

Ayer falleció la ilustrísima señora doña Aurelia García San Miguel y Zaldua, viuda de Peláez-Campomanes. Su cadáver será conducido hoy, a las once, desde la casa mortuoria, Hortaleza, 104, a la Sacramental de San Isidro. El funeral se celebrará mañana, a la misma hora, en la parroquia de Santa Bárbara.

Neuróloga  
Ayer falleció la ilustrísima señora doña Aurelia García San Miguel y Zaldua, viuda de Peláez-Campomanes. Su cadáver será conducido hoy, a las once, desde la casa mortuoria, Hortaleza, 104, a la Sacramental de San Isidro. El funeral se celebrará mañana, a la misma hora, en la parroquia de Santa Bárbara.

En la antigua capilla de El Pardo se declaró un violento incendio, al parecer, intencionado. Las llamas destruyeron parte del altar y causaron desperfectos en el coro.

En la antigua capilla de El Pardo se declaró un violento incendio, al parecer, intencionado. Las llamas destruyeron parte del altar y causaron desperfectos en el coro.

«Los que, en esta acción decisiva, quieren mantenerse en la actitud de espectadores, traicionan a España y sirven, con su abstención, a Rusia. Los que tachan en las candidaturas de derechos algún nombre o lo sustituyen, traicionan también a España.» («Informaciones».)

«A votar, por tanto, las candidaturas antirrevolucionarias. Que no se produzca ni una sola deserción de hombres de derecha. El que no cumpla mañana sus deberes de ciudadanía, merecerá ser considerado como traidor a su Patria y a los ideales comunes.»

«¡No irrite la mucosa ni produzca ningún accidente. Los resultados son siempre satisfactorios: disminuye la tos en intensidad y en frecuencia, los espasmos pierden poco a poco su sudores, y en los casos febriles desaparece la calentura sin necesidad de antitérmicos; vuelve el apetito, aumentan las fuerzas y mejora el estado general.»

«Escribimos este grito de ¡ahora, a votar! cuando faltan sólo unas horas para que se desarrolle la batalla electoral, porque es el grito unánime y queremos sumarnos a las fuerzas contrarrevolucionarias movilizadas, no porque nuestros amigos necesiten de estímulos ni de exhortaciones. Vamos a votar conforme a la consigna de estas elecciones: «Contra la revolución y sus cómplices.» («El Siglo Futuro.»)

«Votar a las derechas es inscribir nuestro nombre en el cuadro de honor de los que quieren a España con los máximos puros arrebatos patrióticos. Es llevar las conciencias la tranquilidad de haber contribuido a un bien nacional. Es haber tomado participación activa y directa en el vencimiento de la hidra revolucionaria, que quiere la destrucción y que niega todo lo que en el pasado nos hizo un pueblo grande, lleno de gloria y de gestas magníficas, y que en el porvenir nos puede hacer una nacionalidad fuerte, respetada y fecunda.» («Ya.»)

«Los que, en esta acción decisiva, quieren mantenerse en la actitud de espectadores, traicionan a España y sirven, con su abstención, a Rusia. Los que tachan en las candidaturas de derechos algún nombre o lo sustituyen, traicionan también a España.» («Informaciones».)

«A votar, por tanto, las candidaturas antirrevolucionarias. Que no se produzca ni una sola deserción de hombres de derecha. El que no cumpla mañana sus deberes de ciudadanía, merecerá ser considerado como traidor a su Patria y a los ideales comunes.»

«¡No irrite la mucosa ni produzca ningún accidente. Los resultados son siempre satisfactorios: disminuye la tos en intensidad y en frecuencia, los espasmos pierden poco a poco su sudores, y en los casos febriles desaparece la calentura sin necesidad de antitérmicos; vuelve el apetito, aumentan las fuerzas y mejora el estado general.»

«Escribimos este grito de ¡ahora, a votar! cuando faltan sólo unas horas para que se desarrolle la batalla electoral, porque es el grito unánime y queremos sumarnos a las fuerzas contrarrevolucionarias movilizadas, no porque nuestros amigos necesiten de estímulos ni de exhortaciones. Vamos a votar conforme a la consigna de estas elecciones: «Contra la revolución y sus cómplices.» («El Siglo Futuro.»)

«Votar a las derechas es inscribir nuestro nombre en el cuadro de honor de los que quieren a España con los máximos puros arrebatos patrióticos. Es llevar las conciencias la tranquilidad de haber contribuido a un bien nacional. Es haber tomado participación activa y directa en el vencimiento de la hidra revolucionaria, que quiere la destrucción y que niega todo lo que en el pasado nos hizo un pueblo grande, lleno de gloria y de gestas magníficas, y que en el porvenir nos puede hacer una nacionalidad fuerte, respetada y fecunda.» («Ya.»)

«Los que, en esta acción decisiva, quieren mantenerse en la actitud de espectadores, traicionan a España y sirven, con su abstención, a Rusia. Los que tachan en las candidaturas de derechos algún nombre o lo sustituyen, traicionan también a España.» («Informaciones».)

En la iglesia de San Sebastián, bellamente adornada, se ha celebrado ayer por la mañana, la ceremonia del enlace matrimonial de la encantadora señorita Nieves Rodríguez Marroquín con el teniente de Navío, don Daniel Aroz y Vergara, hijo de los barones del Sacro Lirio.

La novia, que estaba bellísima, lucía un precioso vestido de raso blanco con velo de tul y diadema de azahar y en la mano un hermoso ramo de jilgueros.

Fueron padrinos el capitán de fragata don Manuel Rodríguez Novad, padre de la novia, y la madre del novio, baronesa de Sacro Lirio, y testigos, el almirante Salas, don Alejandro Fernández Aroz, don Luis Vergara, don Manuel Álvarez Osorio, don Narciso Puig de la Bellacosa, por parte del novio, y por la novia, don Leonardo y don Emilio Pérez del Hierro, don Ramón Miguel y el almirante don Indalecio Nuñez.

Los novios saldrán para París y otros puntos de Europa.

En la iglesia parroquial de San Ildefonso ha tenido lugar la boda de la señorita Isabella Pérez Sandoval, hija del jefe de Negociado de la Delegación de Hacienda de Madrid, don Mariano Pérez Portillo, con don Mariano García Ruiz-Capillas, hijo del director-gerente de "Prensa Gráfica", don Tomás García Lora.

Fueron padrinos, la madre de la novia, doña María Sandoval y el padre del novio. Firmaron el acta: por la novia, don Luis Sáenz Santa María, y don José de Querol, y por el novio, el letrado asesor del Banco de España, don Francisco Soler, presidente del Consejo de Administración de "Prensa Gráfica", y el director-administrador de la misma, don Víctor Neuschwander.

Al acto asistió numerosa y selecta concurrencia que fué obsequiada con un espléndido lunch.

En la iglesia de San Manuel y San Benito, artísticamente adornada, con gran número de invitados, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Adela Gutiérrez-Gamero y Vilchez con don Ignacio Sol Gómez-Pallete.

La novia realzaba su belleza con un elegante traje de "crêpe" satin, tocada con una artística cofia y velo de tul.

Apadrinaron a los contrayentes la madre de la novia, doña Gabriela de Vilchez de Gutiérrez-Gamero, y el padre del novio, el ingeniero militar, exgobernador civil don Rogelio Sol.

Firmaron como testigos los señores condes de Limpías, conde de Morelli, marqués de Viluma, los señores Sourbrié (don Guillermo), doctor Gómez-Pallete, don Domínguez Díaz de la Cuesta y los hermanos de los contrayentes, don Antonio y don Rogelio.

La numerosa y distinguida concurrencia fué obsequiada con espléndido "lunch" en los salones de la iglesia.

Los novios salieron para Barcelona, Valencia y Baleares.

—Para el día 21 del corriente se ha fijado en Sevilla la boda de la encantadora señorita Lolita de la Lastra y Castrillo, hermana del marqués de Belmonte y de las Cuevas del Becerro, con el conde de Peñafiel, marqués de Villafraña del Pitarco.

—Por los señores de Díaz y para su hijo don Jesús Díaz y Dorda ha sido pedida a la señora viuda de Avila, la mano de su monísima hija Pilar.

La boda se celebrará en los primeros días de abril.

—Por la señora viuda de Benito y para su hijo don Luis, ha sido pedida la mano de la bella señorita Teresina Calvo.

Han salido para Zarauz los señores de Borghetto acompañados de sus hijos.

Ayer falleció la ilustrísima señora doña Aurelia García San Miguel y Zaldua, viuda de Peláez-Campomanes. Su cadáver será conducido hoy, a las once, desde la casa mortuoria, Hortaleza, 104, a la Sacramental de San Isidro. El funeral se celebrará mañana, a la misma hora, en la parroquia de Santa Bárbara.

Neuróloga  
Ayer falleció la ilustrísima señora doña Aurelia García San Miguel y Zaldua, viuda de Peláez-Campomanes. Su cadáver será conducido hoy, a las once, desde la casa mortuoria, Hortaleza, 104, a la Sacramental de San Isidro. El funeral se celebrará mañana, a la misma hora, en la parroquia de Santa Bárbara.

En la antigua capilla de El Pardo se declaró un violento incendio, al parecer, intencionado. Las llamas destruyeron parte del altar y causaron desperfectos en el coro.

En la antigua capilla de El Pardo se declaró un violento incendio, al parecer, intencionado. Las llamas destruyeron parte del altar y causaron desperfectos en el coro.

«Los que, en esta acción decisiva, quieren mantenerse en la actitud de espectadores, traicionan a España y sirven, con su abstención, a Rusia. Los que tachan en las candidaturas de derechos algún nombre o lo sustituyen, traicionan también a España.» («Informaciones».)

«A votar, por tanto, las candidaturas antirrevolucionarias. Que no se produzca ni una sola deserción de hombres de derecha. El que no cumpla mañana sus deberes de ciudadanía, merecerá ser considerado como traidor a su Patria y a los ideales comunes.»

«¡No irrite la mucosa ni produzca ningún accidente. Los resultados son siempre satisfactorios: disminuye la tos en intensidad y en frecuencia, los espasmos pierden poco a poco su sudores, y en los casos febriles desaparece la calentura sin necesidad de antitérmicos; vuelve el apetito, aumentan las fuerzas y mejora el estado general.»

«Escribimos este grito de ¡ahora, a votar! cuando faltan sólo unas horas para que se desarrolle la batalla electoral, porque es el grito unánime y queremos sumarnos a las fuerzas contrarrevolucionarias movilizadas, no porque nuestros amigos necesiten de estímulos ni de exhortaciones. Vamos a votar conforme a la consigna de estas elecciones: «Contra la revolución y sus cómplices.» («El Siglo Futuro.»)

«Votar a las derechas es inscribir nuestro nombre en el cuadro de honor de los que quieren a España con los máximos puros arrebatos patrióticos. Es llevar las conciencias la tranquilidad de haber contribuido a un bien nacional. Es haber tomado participación activa y directa en el vencimiento de la hidra revolucionaria, que quiere la destrucción y que niega todo lo que en el pasado nos hizo un pueblo grande, lleno de gloria y de gestas magníficas, y que en el porvenir nos puede hacer una nacionalidad fuerte, respetada y fecunda.» («Ya.»)

«Los que, en esta acción decisiva, quieren mantenerse en la actitud de espectadores, traicionan a España y sirven, con su abstención, a Rusia. Los que tachan en las candidaturas de derechos algún nombre o lo sustituyen, traicionan también a España.» («Informaciones».)

«A votar, por tanto, las candidaturas antirrevolucionarias. Que no se produzca ni una sola deserción de hombres de derecha. El que no cumpla mañana sus deberes de ciudadanía, merecerá ser considerado como traidor a su Patria y a los ideales comunes.»

«¡No irrite la mucosa ni produzca ningún accidente. Los resultados son siempre satisfactorios: disminuye la tos en intensidad y en frecuencia, los espasmos pierden poco a poco su sudores, y en los casos febriles desaparece la calentura sin necesidad de antitérmicos; vuelve el apetito, aumentan las fuerzas y mejora el estado general.»

«Escribimos este grito de ¡ahora, a votar! cuando faltan sólo unas horas para que se desarrolle la batalla electoral, porque es el grito unánime y queremos sumarnos a las fuerzas contrarrevolucionarias movilizadas, no porque nuestros amigos necesiten de estímulos ni de exhortaciones. Vamos a votar conforme a la consigna de estas elecciones: «Contra la revolución y sus cómplices.» («El Siglo Futuro.»)

«Votar a las derechas es inscribir nuestro nombre en el cuadro de honor de los que quieren a España con los máximos puros arrebatos patrióticos. Es llevar las conciencias la tranquilidad de haber contribuido a un bien nacional. Es haber tomado participación activa y directa en el vencimiento de la hidra revolucionaria, que quiere la destrucción y que niega todo lo que en el pasado nos hizo un pueblo grande, lleno de gloria y de gestas magníficas, y que en el porvenir nos puede hacer una nacionalidad fuerte, respetada y fecunda.» («Ya.»)

«Los que, en esta acción decisiva, quieren mantenerse en la actitud de espectadores, traicionan a España y sirven, con su abstención, a Rusia. Los que tachan en las candidaturas de derechos algún nombre o lo sustituyen, traicionan también a España.» («Informaciones».)

En la iglesia de San Sebastián, bellamente adornada, se ha celebrado ayer por la mañana, la ceremonia del enlace matrimonial de la encantadora señorita Nieves Rodríguez Marroquín con el teniente de Navío, don Daniel Aroz y Vergara, hijo de los barones del Sacro Lirio.

La novia, que estaba bellísima, lucía un precioso vestido de raso blanco con velo de tul y diadema de azahar y en la mano un hermoso ramo de jilgueros.

Fueron padrinos el capitán de fragata don Manuel Rodríguez Novad, padre de la novia, y la madre del novio, baronesa de Sacro Lirio, y testigos, el almirante Salas, don Alejandro Fernández Aroz, don Luis Vergara, don Manuel Álvarez Osorio, don Narciso Puig de la Bellacosa, por parte del novio, y por la novia, don Leonardo y don Emilio Pérez del Hierro, don Ramón Miguel y el almirante don Indalecio Nuñez.

Los novios saldrán para París y otros puntos de Europa.

En la iglesia parroquial de San Ildefonso ha tenido lugar la boda de la señorita Isabella Pérez Sandoval, hija del jefe de Negociado de la Delegación de Hacienda de Madrid, don Mariano Pérez Portillo, con don Mariano García Ruiz-Capillas, hijo del director-gerente de "Prensa Gráfica", don Tomás García Lora.

Fueron padrinos, la madre de la novia, doña María Sandoval y el padre del novio. Firmaron el acta: por la novia, don Luis Sáenz Santa María, y don José de Querol, y por el novio, el letrado asesor del Banco de España, don Francisco Soler, presidente del Consejo de Administración de "Prensa Gráfica", y el director-administrador de la misma, don Víctor Neuschwander.

Al acto asistió numerosa y selecta concurrencia que fué obsequiada con un espléndido lunch.

En la iglesia de San Manuel y San Benito, artísticamente adornada, con gran número de invitados, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Adela Gutiérrez-Gamero y Vilchez con don Ignacio Sol Gómez-Pallete.

La novia realzaba su belleza con un elegante traje de "crêpe" satin, tocada con una artística cofia y velo de tul.

Apadrinaron a los contrayentes la madre de la novia, doña Gabriela de Vilchez de Gutiérrez-Gamero, y el padre del novio, el ingeniero militar, exgobernador civil don Rogelio Sol.

Firmaron como testigos los señores condes de Limpías, conde de Morelli, marqués de Viluma, los señores Sourbrié (don Guillermo), doctor Gómez-Pallete, don Domínguez Díaz de la Cuesta y los hermanos de los contrayentes, don Antonio y don Rogelio.

La numerosa y distinguida concurrencia fué obsequiada con espléndido "lunch" en los salones de la iglesia.

Los novios salieron para Barcelona, Valencia y Baleares.

—Para el día 21 del corriente se ha fijado en Sevilla la boda de la encantadora señorita Lolita de la Lastra y Castrillo, hermana del marqués de Belmonte y de las Cuevas del Becerro, con el conde de Peñafiel, marqués de Villafraña del Pitarco.

—Por los señores de Díaz y para su hijo don Jesús Díaz y Dorda ha sido pedida a la señora viuda de Avila, la mano de su monísima hija Pilar.

La boda se celebrará en los primeros días de abril.

—Por la señora viuda de Benito y para su hijo don Luis, ha sido pedida la mano de la bella señorita Teresina Calvo.

Han salido para Zarauz los señores de Borghetto acompañados de sus hijos.

Ayer falleció la ilustrísima señora doña Aurelia García San Miguel y Zaldua, viuda de Peláez-Campomanes. Su cadáver será conducido hoy, a las once, desde la casa mortuoria, Hortaleza, 104, a la Sacramental de San Isidro. El funeral se celebrará mañana, a la misma hora, en la parroquia de Santa Bárbara.

Neuróloga  
Ayer falleció la ilustrísima señora doña Aurelia García San Miguel y Zaldua, viuda de Peláez-Campomanes. Su cadáver será conducido hoy, a las once, desde la casa mortuoria, Hortaleza, 104, a la Sacramental de San Isidro. El funeral se celebrará mañana, a la misma hora, en la parroquia de Santa Bárbara.

LA LLAVE DEL MUNDO



ENFERMOS del corazón, pulmones, hígado, riñones, epilepsia, parálisis, cáncer, diabetes, neurastenia, anemia, impotencia, estómago, tumores, reumatismo, etc. etc. por graves y antiguos o desesperados que sean...

J. B. Vázquez, 46, Boulevard du Pont d'Arve, 46, Plainpalais, Sección II, GENEVE (SUIZA).

LA VIDA RELIGIOSA

Cultos para lunes y martes

DIA 16. Domingo. Sexagésima.—Santos Faustino, Onésimo, mártires, obispos; Juliana, virgen; Porfirio, Julián, Eneas, Isaias, Samuel, Daniel, Jeremías, Seluco, mártires.

DIA 17. Lunes.—La Huida a Egipto. Santos Faustino, Policronio, obispos; Teófilo, Donato, Secundiano, Rómulo, Julián, mártires; Alejo, Falconieri, confesor; Silvano, obispo; Fintano, presbítero.

DIA 18. Martes.—La Comemoración de la Pasión de N. S. J. Santos Simeón, obispo; Claudio, Alejandro, Cucia, Lucio, Rutilio, Clásico, Máximo, Praxedina, Silvano, Secundino, Fructuoso, mártires; Flaviano, Eladio, obispo.

ITINERARIO LITURGICO

LA MISA

Epístola y Evangelio

Describiendo lo que era la misa a mediados del siglo II, decía San Justino: "El día del sol, todos los que habitan las ciudades y los campos se reúnen en un mismo lugar, y en cuanto al tiempo lo permite se leen las memorias de los apóstoles o los escritos de los profetas. Después el lector se detiene y el presidente toma la palabra para hacer una exhortación y persuadir la imitación de los bellos ejemplos que se acaban de exponer. Después se levantan todos y se reza. Terminada la oración se trae el pan, el vino y el agua; el presidente invoca la divina piedad, y reza durante el tiempo que puede. El pueblo responde: Amén. Cada uno recibe luego una parte de los elementos bendecidos, y en envía la suya a los ausentes por medio de los diáconos."

Como se ve, la lectura ocupaba un puesto importante en las asambleas cristianas desde los tiempos apostólicos. Oración, sacrificio y alabanza, la misa debía ser también una instrucción, un aprendizaje de la doctrina, encerrada en los libros santos. Se leían los profetas y los apóstoles, es decir, el Antiguo y el Nuevo Testamento, y de esta manera la palabra de Dios iluminaba las inteligencias y preparaba los corazones para el momento del misterio eucarístico. Las lecturas eran largas, "cuanto el tiempo lo permitía", y a veces se prolongaban horas enteras. La atención capital de los primeros cristianos no se cansaba nunca de paladear los gustos inefables del gran libro, en el que las más altas riquezas de la elocuencia humana se unían a los esplendores gloriosos de la verdad divina. Más aún: así era imposible leer sin abrir el volumen al azar y encontrar el folio donde estaba escrito su mensaje a los pueblos de Galilea. Había que escoger los capítulos más elocuentes los que hablaban con más claridad de las cóleras y de las bondades divinas, o exponían más luminosamente los misterios de la gracia, los preceptos de la ley y la gloria del Mesías, o se armonizaban mejor con la idea fundamental de la fiesta que se celebraba. Cada página de los libros sagrados recordaba un misterio de la vida de Cristo, un instante de las vicisitudes de la Iglesia, o un estado del alma del cristiano.

Los trenos de Jeremías y los lamentos de Job, explicados por el relato de la pasión y muerte de Jesús, parecían las lecturas apropiadas para los días en que se conmemoraba el aniversario de la redención, con sus profecías del divino Emmanuel, de la Virgen que concebirá un hijo y de las maravillas del reino del Mesías. Isaías parecía destinado para ser el profeta del Adviento. La parábola del hijo pródigo, la historia de Naamán, curado de la peste; el prodigio de la resurrección de Lázaro, encarnaban perfectamente en el tiempo de Cuaresma, que la Iglesia había organizado como una invitación a la penitencia, para que el pecador volviese a la casa del Padre, y se purificase de la lepra de la culpa y resucitase a la gracia de Cristo. ¿Y qué páginas podían caer mejor, en medio de la tristeza de un duelo fúnebre, que aquellas en que el varón de Hus exhalaba su lamento, llorando por la brevedad de la vida, ponderando sus tristezas y dolores y descubriendo en la lejanía el consueño de la resurrección?

De esta manera vinieron a realizar ese tejido maravilloso de la misa, a semejanza de perlas y rubies, los pasajes más bellos del libro más bello del mundo. Un instinto secreto los seleccionaba, y un tino misterioso ponía entre ellos secretas armonías, que eran como chispas de luz para las almas, ávidas de una vida espiritual íntimamente vi-

LIMONADA IDEAL Purgante del Dr. CAMPOY Preventiva y curativa de la GRIPE LABORATORIO ELECTROTECNICO, S. A. ARIBÁN, 49. Teléfono 3271. BARCELONA. TRANSFORMADORES DE MEDIDA DE PRECISION, INTERRUPTORES AUTOMATICOS ALTA TENSION, Entregas inmediatas hasta 40.000 voltios. TRANSFORMADORES DE SOLDADURA ELECTRICA, REPARACION DE CONTADORES ELECTRICOS, WATIMETROS, etc. Veinte años de referencias en España.

INFALIBLE contra TOS BRONQUITIS CATARROS SOLUCION PAUTAUBERGE

D.ª Aurelia García San Miguel y Zaldúa VIUDA DE PELAEZ-CAMPOMANES Que falleció cristianamente EL DIA 15 DE FEBRERO DE 1936 DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION DE SU SANTIDAD R. I. P. Su director espiritual, reverendo padre Sabino Rodrigo, O. S. A.; sus hijos, don Antonio y doña María de los Dolores; su hija política, doña María García San Miguel y Tamargo; sus nietos, doña María de la Luz, don Luis, don Fernando, don Carlos, don Juan, don Ignacio, doña María Teresa y don Jaime, y sus sobrinos, primos y demás parientes SUPPLICAN a sus amigos encomienden a Dios el alma de la finada. La conducción del cadáver se efectuará hoy domingo 16, a las once de la mañana, desde la casa mortuoria, Hortaleza, 104, al Cementerio de la Sacramental de San Isidro. El funeral se celebrará el lunes 17, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Bárbara. En la capilla ardiente se dirán misas, a las siete, ocho y nueve de hoy domingo 16. El mismo día se aplicarán también todas las disponibles en las iglesias de San Antón, Mercedarias de Góngoras, Misioneras Eucarísticas de Belén y Agustinos Recoletos; y además, las disponibles en los Padres Agustinos Recoletos de Motril y Monasterio de El Escorial. El lunes 17 se aplicarán igualmente las disponibles en la parroquia de Santa Bárbara, San Antón, María Auxiliadora, Mercedarias de Góngoras, Nuestra Señora de la Consolación, Misioneras Eucarísticas de Belén y Agustinas Recoletas de Madrid y Motril. El eminentísimo señor cardenal pronuncio apostólico y excelentísimo y reverendísimo señor obispo de Madrid-Alcalá han concedido indulgencias en la forma acostumbrada. POMPAS FUNEBRES, S. A. — ARENAL, 4. — MADRID

Si respiráis con una PASTILLA VALDA en la boca os preserváis del Frio, de la Humedad, de los Microbios. Las emanaciones antisépticas de este maravilloso producto impregnarán los recodos más inaccesibles de la Garganta, de los Bronquios, de los Pulmones, y los harán refractarios a toda congestión, a toda inflamación, a todo contagio. Niños, Adultos, Ancianos. Procuraos en seguida. Tened siempre a mano las verdaderas Pastillas Valda que se venden solamente en cajas llevándolas en la tapa el nombre VALDA

Desde febrero a mayo cinco grandes cruceros a Italia, Grecia, el Mar Negro, Egipto (Luxor, Asuan, Pirámides, etc.), Turquía, Tierra Santa (Jerusalén), etc., en el comodísimo "Milwaukee" el mayor buque a motor alemán, dedicado exclusivamente al turismo. Precios del pasaje, desde pesetas 680 en adelante. La Hamburg-Amerika Linie ofrece a usted la ocasión de conocer las bellezas del mundo. VISITAD LA CUNA DE LAS ANTIGUAS CIVILIZACIONES EN LAS COSTAS DEL MEDITERRANEO con los buques de la HAMBURG-AMERIKA LINE. Pidán informes a la AGENCIA GENERAL, Alcalá, 43. MADRID. Teléfono 11267

Los sucesos de ayer

En una casa en construcción de la calle de Méndez Vigo se derrumbó la techumbre. Los escombros alcanzaron a Salvador Zollo Gutiérrez, de cuarenta y cinco años, que vive en la calle de Ercilla, 27; a un hijo suyo de cinco años llamado Fernando; a Joaquín Guis, de cincuenta y seis años, con domicilio en Ercilla, 34, y a Jaime Delgado Ruiz, que vive en la avenida de Valencia, 33, estos dos últimos contratistas de las obras. Todos los lesionados sufren heridas de pronóstico reservado.

Herido grave por un disparo casual

En su domicilio, Hernani, 33, patio, cuando se encontraba examinando un revólver de pequeñas dimensiones José María Rodríguez Soro, de dieciocho años, se le disparó el arma y el proyectil fué a herir gravemente en el pecho al huésped de su casa, Francisco Martí Toña, de veintitrés años, jornalero.

Escuelas y maestros

Petición desestimada.—La Dirección general desestima la petición de doña Aniceta Gertrudis Timón Aparicio, directora del grupo escolar "Cervantes", de Burriana (Castellón), contra el anuncio del concurso-oposición para proveer la Dirección de la escuela graduada aneja a la Normal de Castellón, debiendo el Tribunal continuar los ejercicios, que fueron interrumpidos con motivo de la reclamación presentada por la señora Timón Aparicio.

Excedencias.—Se concede la excedencia voluntaria por más de un año y menos de dos a don Miguel Márquez Cuadra, maestro del plan profesional, propietario provisional de la escuela de Torreboscopedro (Jaén); a don Manuel Gallego Seera, de la unitaria número 2 de Barco de Valdeorras (Orense); doña María Luisa Martínez Mieres, de Rubiano-Grado (Oviedo).

Se concede la excedencia voluntaria por la limitada a don Marcelino Arribas Rodríguez, excedente de Villarrubín (León); a don Manuel García Pérez, excedente de Moñux (Soria); a doña Luis Morán de Lis, excedente de Alcabillas (Ciudad-Real).

ALQUILERES

- COMEDOR roble, estilo alemán, nuevo. Alcaá, 120. Tardes. (3)
URGENTISIMO. Comedor haya, 160; jacu-bino, 227; alcobas, 220-315; cubiertas, 408-590; extrarobas, 375; todas camas metal, despacho español, 540; estupendo trenel, 260. Paseo Delicias, 16. (T)
SIA del Banco General de Administración informa gratuitamente cuartos, hoteles, pisos amueblados, traspasos y locales. 2º diez a una Avenida Eduardo Dato, 22. Teléfonos 26404-26405. (3)
TIENDA, 10; con vivienda, 150; sótano. Embajadores 104. (2)
ALQUILASE tienda, vivienda, pequeña renta. Núñez Balboa, 92. (10)

ANUNCIOS POR PALABRAS

Hasta ocho palabras ..... 0,80 pts.
Cada palabra más ..... 0,10 "
Más 0,10 pts. por inserción en concepto de timbre

ESTOS ANUNCIOS SE RECIBEN EN: Agencia Aias, Alcalá, 12. Agencia La Prensa, Carmen, 16. Agencia Ekos, Postas, 23. Agencia Laguno, Preciados, 53. Agencia Corona, Fuencarral, 63, moderno. Agencia Publicitas, Av. Pi y Margall, 9. Agencia Prado, Montero, 15. Señores Hijos de Valeriano Pérez, Pl. Progreso, número 9. Agencia Los Tiradores, Peligros, 2. Publicidad Aior, Carmen, 36. Publicidad Domínguez, Pl. Matute, 10. Agencia Reyes, Preciados, 27 (Plaza Callao). Sociedad Alfa, Limitada, Alfonso Cano, núm. 5. Tels. 40507-40526. Madrid. Agencia R. Cortés, Valverde, 8, 1.º. Publicidad Gisbert, Montero, 10. ent.ª A. Teléfonos 16216-57738.

ALMONEDAS LIQUIDACION. Comedor estilo español, mesa consejo, Leganitos, 17. (26) CAMAS roboradísimas se liquidan. Crom Vazquez, 7. (40) MUEBLES. Camas 25 % descuento, comprando en Fábricas Alonso, Divino Pastor 7. Ventas por mayor y menor. (2) OJO! No compréis vuestros muebles sin visitar Luna, 15. (15) CAMA, colchón, almohada, 50 pesetas. Veanla: Luna, 13. (15) LIQUIDAMOS comedores, alcobas, inmenso surtido en camas. Luna, 13. (15) GRANDIOSA ocasión. Comedor completo, 200. Muchos muebles, precios increíbles. Losmozos, Santa Engracia, 65. (8)

URGENTE, ausencia, vendo magnífico comedor, despacho, tresillos cuero y tapizados, silleros, vitrinas y mesa una pata, escritorio, bombas, arca, proyectil fué a herir gravemente en el pecho al huésped de su casa, Francisco Martí Toña, de veintitrés años, jornalero. (2) ASOMBROSA liquidación por renovación generosa. Comedores completos cubistas, 375; con lunas, 500; regías alcobas completas, 750; camas matrimonio doradas, 175. Toda mitad precio. Luchana, 31. (8) ALCOBA matrimonio y comedor nuevo, roperos, lámparas. Serrano, 8. Tardes. (3) URGENTISIMO. Liquidamos bonisimos muebles, objetos de varios pisos aristocráticos, ocasión de todo. Torrijos, 60, hotel, Domingo, lunes. (2)

COMEDOR roble, estilo alemán, nuevo. Alcaá, 120. Tardes. (3) URGENTISIMO. Comedor haya, 160; jacu-bino, 227; alcobas, 220-315; cubiertas, 408-590; extrarobas, 375; todas camas metal, despacho español, 540; estupendo trenel, 260. Paseo Delicias, 16. (T) SIA del Banco General de Administración informa gratuitamente cuartos, hoteles, pisos amueblados, traspasos y locales. 2º diez a una Avenida Eduardo Dato, 22. Teléfonos 26404-26405. (3) TIENDA, 10; con vivienda, 150; sótano. Embajadores 104. (2) ALQUILASE tienda, vivienda, pequeña renta. Núñez Balboa, 92. (10) GRAN almacén, con oficinas, entrando camionetas, alquilase. Núñez Balboa, 40. Teléfono 53635. (3) ALQUILASE tiendas con sótano saneadísimo, casa esquina. Metro, tranvía, autobús, despacho español, 540; estupendo trenel, 260. Paseo Delicias, 16. (T) PISOS desahogados desde 30 pesetas. Centro Alquileres, Príncipe, 4. (3) HOTELITO alquilase, confort, calefacción, 25 menús. Teléfono 63195. (2) TIENDA, dos huecos, espaciosos, con sus puertas cristales calle y vivienda. Sagasta, 25. (3) INTERIORES, 65; exteriores, 80; sótano, almacén. Embajadores, 104. (2) DOS hermosas naves interiores para almacén, pintor, etc., económicas. Altamirano, 31. (T)

INFORMACION gratuita pisos desahogados "El Centro". Mudanzas, guardamuebles, traslados provincias. Menéndez Pelayo, 3. San Bernardo, 95. Goya, 58. (2) CUANTOS modernos, higiénicos, 32-35 duros. Avenida de Pablo Iglesias, 15. (T) TIENDA pequeña, otra propia almacén garage. Hermosilla, 36. (T) NAVES modernas; viviendas Empleados; sótano, almacén. Embajadores, 104. (2) EXTERIOR, todo confort, 50 duros. Alcalá, 187, esquina Ayala. (16) CASA nueva, Mediodía, espléndido, calefacción central, gas, 40 duros. Ramón Cruz, 105. (T) MAGNIFICO cuarto confortable, completamente renovado, 10 habitables. Serrano, 110. (2) CUARTO espléndido, todo confort, dos baños, frente Retiro. O'Donnell, 2. (9) ALQUILASE magnífico entrepiso para oficinas, comercio, con lujosa vivienda. Dato, 18. (3) CASA moderna, Orientación, confort inmejorable, amplia, 55 duros. Modesto Lafuente, 78. (T) GRAN exterior, todas comodidades, 30 duros. Mendizábal, 21. (3) OCHO habitaciones, ascensor, gas, ventilador duros, Ferraz, 53. (T) 140 cuartos confort. Arriaza, 18 (plaza Euzkadi). (T) NECESITO despacho, consulta, entre Serrano-Pardiñas, 10848 (lunes). (5) PASEO Recoletos, 33, piso primero. Calefacción. (V) CUARTOS todo confort, doscientas pesetas. Mendizábal, 91. (V)

ABOGADOS SEÑOR Cardenal, abogado. Cervantes, 19. Consulta, tres-eleto. SEÑOR González-Condé. Consulta 3.º. Príncipe, 34, segundo. (16) JUAN Puliado. Consulta seis a nueve noche. Augusto Figueroa, 4, principal. (5) AGENCIAS DETECTIVES, vigilancias reservadísimas, investigaciones familiares, divorcios, documentos. Instituto Internacional (fundado 1918). Preciados, 50, principal. 17125. (3) ASUNTOS, documentos, testamentarias, cesos, informes familiares, Hortaleza, 110. (8) DETECTIVE discreetísimo, muy económico, serio, rápida información, Divorcios. Llame teléfono 33734. (2) GESTION, tramitación documental, pasaportes, certificaciones, etc. Preciados, 33, información Madrid. (T) AGUAS MINERALES SERVICIOS domicilio toda clase aguas minerales, Cruz, 30. Teléfono 13279. (V)

DEPORTE DE INVIERNO Fin de la olimpiada blanca ("Lustige Blätter", Berlín.)



—¿Qué lleva usted en esa jarra? —Alhísima agua fresca. —¡Ah! Usted perdona. Creí que llevaba algo para beber. ("Lustige Kolner Zeitung", Colonia.)



DEPORTE DE INVIERNO Un nuevo modelo para deportistas cómodos ("Lustige Blätter", Berlín.)

ANTIGUEDADES OBJETOS arte, plata antigua. Pedro López, Pez, 15. Prado, 3. Madrid. Alameda, 23. San Sebastián, 12. (21) ANTIGUEDADES, cuadros, objetos arte. Galerías Ferreres. Echegaray, 23. (T) AUTOMOVILES NEUMATICOS y radio. Para comprar barato. Casa Ardi, Génova, 4. Envíos provincias. (T) ENSEÑANZA conducción automóviles, 49 pesetas. Mecánica, Cádiz. Garantizado carnet. Cochecillos nuevos. Escuela Automovilista. Niceto Alcalá Zamora, 56. (22) AUTOMOVILISTAS! Neumáticos semis nuevos. Los más baratos. Santa (21) calle, 10. Teléfono 36237. (T) CARNET y garantía conducir automóviles, motocicletas, camionetas, mecánica. Cádiz, 100 pesetas. Marqués Zafra, 18. (6) AUTOMOVILISTAS, garantizamos carnet primera, segunda, especial, en 10 días. Cuesta Santo Domingo, 12. (3) TARIFA reducidísima. Alquiler automóviles nuevos. Servicio a domicilio. Torrijos, 20. Teléfono 61261. (7) ANTES de comprar o vender su automóvil, visite Ayala, 7. (5) GARAGE, dos camionetas, taller, 100 pesetas. Embajadores, 104. (2) CITROEN matrícula 50660 vendido por marcha. Torrijos, 13, garage. Señor Ochoa. (4) GRAHAM, Hudson, modelos 34. Garage España. (5)



# Carta del Pontífice al episcopado brasileño

## Las normas de la Acción Católica

Es el medio de que se sirve la Iglesia para dar a los pueblos toda clase de beneficios

ROMA, 15.—"L'Osservatore Romano" publica una carta del Pontífice al episcopado brasileño, en el que se dan las normas para que la Acción Católica sea útil en cada país. El Papa expone que la Acción Católica es una gracia para los fieles a los que Dios llama a colaborar estrechamente con la Jerarquía y también constituye una gracia para la misma Jerarquía que encuentra en las filas de la Acción Católica almas generosas prontas a colaborar eficazmente. Es evidente que, aun en los países católicos, el Clero no puede dar la necesaria asistencia a todos los fieles y además multiplicar las dificultades en tal forma que hacen a veces imposible a los sacerdotes acercarse a todos los fieles, tanto que nuevos peligros amenazan a la integridad de las costumbres del pueblo cristiano.

El Papa conoce y elogia la actividad del episcopado en cuanto se refiere a las vocaciones sacerdotales, pero cree que para que los frutos sean abundantes es preciso que al lado de los sacerdotes se apilen dociles falanges compactas de laicos buenos. Para conseguir tal fin recomienda que se ponga el máximo interés en la formación de los militantes de la Acción Católica y que las Asociaciones nacientes vivan en perfecta armonía y sean oportunamente coordinadas en una estricta unidad. Es preciso fomentar las jornadas y semanas de estudios y oración nacionales, regionales, diocesanas, parroquiales, a fin de ejercitar a los participantes en el apostolado iluminándoles con las luces de las enseñanzas morales y sociales de la Iglesia, aplicadas a las necesidades presentes. La Acción Católica bien coordinada se convertirá en el ejército pacífico que dará la santa batalla para instaurar el reino de Cristo, que es el reino de la Justicia, de la Paz y del Amor. La Acción Católica, absteniéndose de toda actividad de partido político que podría acarrear gravísimos daños a todas las actividades religiosas, contribuirá eficazmente a la prosperidad de la Patria y sus ciudadanos y es precisamente el medio de que se sirve la Iglesia para dar a los pueblos toda clase de beneficios.—DAFFINA.

### El obispo de Oviedo

ROMA, 15.—El Papa ha recibido al obispo de Oviedo, monseñor Justo de Echegaray. También ha recibido a diez y nueve alumnos de la Congregación de Misioneros del Espíritu Santo, de Méjico, ante quienes expresó su satisfacción por este florecimiento promotor de vocaciones sacerdotales en Méjico.—DAFFINA.

### La carta de los obispos mejicanos

MEXICO, 15.—En la carta del episcopado de Méjico a los católicos de España, Inglaterra, Estados Unidos, Filipinas y Repúblicas suramericanas, declara que la Iglesia mejicana está viviendo una terrible situación, llena de angustias, y que «ha culminado repetidamente con la expulsión de prelados, sacerdotes y el asesinato de esos y otros católicos fieles».

Las estadísticas oficiales muestran un 97 por 100 de católicos en una población de 17 millones de mejicanos. La causa interna y profunda de esta persecución es el deseo de desmembrar nuestra nación. Siendo la Iglesia católica el verdadero lazo de unión de todos los mejicanos, sus enemigos tratan más y más para hacerla desaparecer, porque así, si desaparece, pueden hacer lo que quieren con el pueblo.

A continuación da las gracias a los episcopados de otras naciones por las protestas cursadas y su solidaridad con la Iglesia mejicana. «La persecución no habrá cesado en tanto la Iglesia no tenga existencia legal como le corresponde por derecho natural divino; la Constitución no reconozca ninguna personalidad a la Iglesia y el número limitado de sacerdotes en cada estado vulnera los preceptos estatuidos para las necesidades locales. Hay que tener en cuenta que toda la propiedad de la Iglesia y de las asociaciones religiosas confiscadas impiden el establecimiento de una buena organización escolar y originan un porcentaje de un 50 por 100 de analfabetos. Se nos ha prohibido regentar hospitales, asilos y orfanatos, llevar hábitos en las ceremonias públicas, se han secularizado los cementerios y más tarde leyes hostiles a la Iglesia proclamaron la nacionalización de la propiedad, donde se hiciera propaganda o se celebraran ceremonias religiosas y pasaban a manos de la nación aun con carácter retrospectivo; una ley superior del Consejo de Educación, que monopolizaba la instrucción, estableció escuelas socialistas y todos los seminarios fueron cerrados. La persecución continúa y continuará, pero hay que pensar que así ha venido sucediendo durante años. Parece inverosímil que una nación aparentemente culta permita el establecimiento de leyes opresivas.—UNITED PRESS.

# Los italianos preparan la ofensiva en los dos frentes

## Amba Alagi, objetivo en el norte, y Harrar, en el sur

Los partes oficiales de Roma han venido anunciando últimamente el empleo constante de aviación en el frente de Eritrea. Hoy, en cambio, indican actividad intensa de las patrullas. Quiere decir que el alto mando italiano, tras de una preparación aérea conveniente, ha iniciado un ataque en el Tigré? En nuestra última crónica señalábamos ya las noticias que sobre este particular llegaban de Italia. Y hoy, frente a este laconismo desorientador del parte oficial, desde Roma insisten también que el ataque de Badoglio se ha desencadenado hace tres días, ofreciendo, sin embargo, el avance serias dificultades por lo quebrado del terreno, propicio a la defensiva, y por la organización dada al mismo para hacer más eficaz la resistencia.

El ataque de Badoglio parece dirigirse, a la vista de estas informaciones, según el derrotero tradicional de las invasiones por el norte de Etiopía. Scelicot, primero; Antalo, después, y, por último, Amba Alagi, parecen ser los objetivos señalados. Largo y penoso camino, desde luego. A quince kilómetros tan sólo de Macallé está ya la montaña de Amba Aradam, cubierta de trincheras, que se han llenado con cuantas ametralladoras y cañones se ha podido disponer. A setenta kilómetros, en la meta, Amba Alagi, con sus 3.400 metros de altitud, constituye uno de los principales baluartes naturales de Abisinia. La empresa es dura. Claro que ningún camino sin espinas lleva a la gloria. Verdad es también que el momento psicológico ha sido bien elegido por Badoglio. Los etiopes, efectivamente, tienen que estar bajo el influjo moral del desastre del Destá y del fracaso de las sanciones contra Italia.

Las fuerzas en presencia deben de ser muy semejantes numéricamente en el norte. Los italianos reúnen allí cinco Divisiones del Ejército, otras cinco de las milicias fascistas, además de las unidades indígenas y de los elementos no divisionarios. En total de 200 a 250.000 hombres organizados en cuatro Cuerpos de Ejército, pues se ha añadido uno, a las órdenes de Bastico a los tres antiguos de Sentini, Maravigna y Birol.

En el Ogaden actividad de las columnas motorizadas en el sector de Neghell y escaramuzas. Se confirma la caída del puesto italiano de Curale, a 80 kilómetros de Sasabeneh, posición aquella que como sospechábamos resultó efectivamente guarnecida por "dubats". La atención, pues, hay que concentrarla en el norte. Italia libre de la agobiante amenaza sobre el petróleo se ha decidido, parece, a lanzarse al ataque a fondo que tenía montado. Ha aprovechado el momento político. Si los informes antecedentes son ciertos, Badoglio va a poder mostrarnos inmediatamente su maestría. Esperemos.

ROMA, 15.— Comunicado oficial número 124.  
El mariscal Badoglio telegrafía: «En el frente eritreo, actividad intensa de patrullas al sur de Macallé. Ningún cambio de la situación en el frente de Somalia.»

### Doble ofensiva italiana

ROMA, 15.—Dos meses antes de que comience en Etiopía la temporada de las grandes lluvias, se ha informado de Roma que los ejércitos del frente norte y sur se disponen a emprender una importante ofensiva. Las fuerzas del frente norte avanzarán hacia Amba Alagi y las del sur con dirección a Harrar y Jijiga.

De fuente fascista autorizada se ha sabido que el alto mando militar ha decidido suspender todas las operaciones desde el 15 de abril al 15 de septiembre, que es el tiempo que dura la estación de las lluvias. Durante este período todos los esfuerzos estarán encaminados a la conservación de las posiciones ocupadas.

Entre tanto los observadores militares de Roma están un tanto desorientados en lo que se refiere a las posiciones estratégicas de las fuerzas italianas, porque el mariscal Badoglio no permite que se den a conocer noticias de carácter militar que pudieran ser aprovechadas por los etiopes. Sin embargo, se sabe que Badoglio tiene en el frente norte aproximadamente unos 300.000 hombres, incluyendo de 50 a

80.000 indígenas en cuatro cuerpos de ejército. La mayor parte de estas fuerzas están concentradas en una línea que se extiende aproximadamente desde unas 100 millas al sur de Aksum al borde de éste de las regiones altas de la provincia del Tigré con dirección hacia la llanura de Danakil. Esta línea pasa un poco al sur de Macallé. El resto del frente norte a lo largo de la frontera anglo-egipcia está mantenido por unas cuantas guarniciones aisladas.

En el frente sur el general Graziani dispone de divisiones motorizadas en un total aproximado de 100.000 hombres. Se desconoce concretamente la posición de estas fuerzas, pero se cree que un Cuerpo de ejército está en la región de Neghell; el segundo se supone que avanza a lo largo de la frontera, entre Etiopía y Kenya; el tercero, hacia el valle de Webbe Bhebelli, mientras que otro contingente de fuerzas opera en las inmediaciones de Gerlogubi.

# BALDWIN EN MALA POSICION

## Ayer fué atacado duramente por sir Austen Chamberlain a causa de su política en cuestiones de Defensa Nacional. Se va a acelerar el proyecto de rearme

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal)

LONDRES, 15.—Durante la sesión parlamentaria de ayer, mientras que en la Cámara se discutía la procedencia de la creación de un ministerio de Defensa, Mr. Baldwin fué censurado duramente desde los mismos escaños ministeriales. Sir Austen Chamberlain con la autoridad y el respeto que infunden cuarenta años de vida pública y el haber desempeñado brillantemente cargos de la importancia de ministro de Negocios Extranjeros y canciller del Exchequer, fué quien fustigó despiadadamente al jefe del Gobierno, a causa de su política vacilante.

El ataque era, desde luego, inesperado y ha causado impresión, a la par de sorpresa. Se asegura que sir Austen Chamberlain, en quien no podían reinar sospechas de antagonismo personal en contra de Mr. Baldwin, por la antigua amistad que une a ambos personajes, fué escogido expresamente para criticar la actuación del primer ministro en una reunión de carácter privado, en la que se encontraban presentes lord Winterston, Mr. Winston Churchill y sir Edward Grigg y varias otras personalidades que integran el partido conservador.

Sir Austen Chamberlain señaló que la inquietud que se hacía sentir en los discursos con anterioridad pronunciados se fundaba en la duda que existía sobre si el Gobierno estaba resolviendo con eficacia los problemas de defensa. La intranquilidad de la Cámara no podía extrañar a nadie, porque el Parlamento y el país habían sufrido recientemente unas hondas sacudidas que el Gobierno no había querido explicar y que suscitaban la prevención de todos, por temor a que tales acontecimientos volvieran a repetirse en circunstancias críticas cuando pudieran tener consecuencias fatales.

El diputado conservador adujo dos ejemplos para fundamentar su argumentación. En noviembre de 1934, mister Baldwin hizo una declaración solemne ante la Cámara, en la que aseguraba que previas debidas informaciones podía hacer público que aunque Alemania siguiera construyendo aviones sin acelerar el ritmo de su producción para el mes de julio de 1935, la Gran Bretaña poseería una fuerza aérea en Europa dos veces mayor a la de la citada potencia. En el mes de mayo del pasado año, Mr. Baldwin se levantó en la Cámara y llanamente relató que se había equivocado. Quienes habían adelantado los informes no conocían ni remotamente la marcha de la construcción aérea alemana y el Gabinete había sufrido un profundo desengaño al descubrir la verdad. Mister Austen Chamberlain, al comentar este hecho, declaró que jamás había escuchado jefe de Gobierno alguno en todos los años de su larga vida parlamentaria que hiciera una admisión parecida relacionada con una cuestión fundamental de política exterior.

El segundo ejemplo vuelve a desenterrar las frases que Mr. Baldwin pronunciara con tanto misterio y que jamás volvió a explicar, antes de la dimisión de sir Samuel Hoare. «Mis labios se hallan sellados. Si se conociera la verdad nadie votaría en contra del Gobierno». Cuando en el Parlamento pronunció su discurso Mr. Baldwin, cuando se publicaron los extremos del proyecto Laval-Hoare, el primer ministro nunca explicó aquellas frases y la opinión quedó perpleja ante este enigmático pronunciamiento.

Este fué el ataque de sir Austen Chamberlain y en los círculos bien informados se estima que existe grave peligro de que si el Gobierno no acelera su política de defensa su porvenir se encuentra seriamente amenazado. Los diputados conservadores hondamente preocupados por las convincentes razo-

Según las cifras oficiales, el número de bajas italianas desde el comienzo de la campaña son: muertos o desaparecidos italianos, 844; indígenas muertos o desaparecidos, 775; obreros muertos de muerte natural o por accidentes, 278. United Press.

### El Consejo de Defensa

ROMA, 15.—Ha terminado la reunión del Consejo superior de la Defensa. Durante la última sesión, el señor Mussolini expresó al presidente de la Comisión de la Movilización Civil, a su jefe de Estado Mayor y a sus colaboradores, su satisfacción y sus cumplimientos.

El ponerse en evidencia este hecho en el comunicado oficial publicado al terminar la reunión, permite—se dice—la deducción de que las cuestiones de la movilización civil han representado un papel importante en las deliberaciones del Consejo de la Defensa.

ROMA, 15.—El jefe del Gobierno ha recibido al ministro de Italia en El Cairo.

Ha circulado el rumor de que el ministro italiano ha sido llamado a Roma para que haga un informe sobre la situación en Egipto, pero esta interpretación ha sido desmentida.

mes de su compañero de minoría y no del todo conformes con la política del Gabinete, acusan abiertamente a éste de vacilaciones y torpezas. Este malestar empieza a rendir su fruto, y se asegura que Mr. Baldwin pasará el fin de semana en Londres para adelantar en la formación de los proyectos de unificación de defensa ya preparados. Se ha citado a los ministros a una reunión del Gabinete, que tendrá lugar el lunes por la mañana y momentáneamente parece que el ministro ha salido de su letargo.

Desde luego, como estaba previsto, se desecha el proyecto de creación del ministerio de Defensa. Lord Eustace Percy, ministro sin cartera (apodado el ministro de meditación, porque fué encargado de examinar el proyecto que ayer se discutía y de reflexionar sobre la conveniencia de la unificación de las defensas) contestó en nombre del Gobierno que aquel cargo no podrá crearse porque la responsabilidad que acarrearía sería demasiado penosa para que la sobrellevara un solo hombre. Sin embargo, el Gobierno reconoce la necesidad que existe de que los servicios de defensas se unifiquen, y es de opinión que esto se podrá conseguir sin una verdadera fusión de los departamentos, sino a través de la Comisión de defensa imperial con un ministro especialmente encargado de las labores de aquella junta. Este será, seguramente, el curso que seguirá el Gobierno y se adelanta el nombre de lord Eustace Percy para el desempeño de este nuevo cargo.—MERRY DEL VAL.

### «Un desafío» a Baldwin

LONDRES, 15.—En la Cámara de los Comunes, y al final de los debates, se discutió vivamente el discurso pronunciado por el señor Chamberlain.

Muchos diputados estimaban que el discurso constituía no sólo un ataque contra el Gobierno, sino también un desafío personal al primer ministro, señor Baldwin.

Entre los amigos del señor Chamberlain se intentaba atenuar el alcance de su discurso. Se declaraba que el orador había querido incitar al Gobierno a una reforma fundamental y a una reorganización del sistema de la defensa nacional.

Las reivindicaciones expresadas por sir Austen Chamberlain encontraron el apoyo de la mayoría del Parlamento. De una intervención de sir Eustace Percy, ministro sin cartera, puede deducirse que este joven ministro podría muy bien ser tenido en cuenta para la dirección del nuevo ministerio de la Defensa.

### Hoy funcionan en Madrid diez y seis Juzgados

En el día de hoy, y a fin de que los servicios de Juzgados estén debidamente atendidos en caso necesario y las diligencias puedan realizarse con la mayor rapidez, funcionarán dieciséis Juzgados, a más del de guardia. La guardia se montará de la siguiente forma:

De siete y media a diez y media, 2 Juzgados; de diez y media a una y media, 3; de una y media a cuatro y media, 4; de cuatro y media a siete y media, 5, y de siete y media a diez y media, 5. A esta hora, si las circunstancias no obligaran a otra cosa, se quedará únicamente el Juzgado de guardia. Con los Juzgados, que efectuarán el servicio con todo su personal completo, estarán también los fiscales.

### Los puestos de la Cruz Roja

La Cruz Roja ha instalado, para el día de hoy, puestos de socorro en los locales de todos sus Comités, en su Hospital central y en el Asilo de Lavandera, Fábrica del Gas, Escuelas Aguirre, Campo de la Ferroviaria, fábrica del señor López (Carabanchel Bajo), en Juan de Oñas, 1 (Estrecho); en la Fábrica de Paraguas de la Guindalera y en el Grupo de Ambulancias (Miguel Ángel, 23).

### La Prensa

El "Daily Mail" dice que sir Austen Chamberlain ha sido designado por un grupo influente de diputados a conservadores para que expusiera al Gobierno sus aprensiones a causa de las medidas defectuosas de armamento.

El redactor político del "Morning Post" dice que, a su parecer, el discurso del señor Chamberlain ha disgustado considerablemente al Gobierno. Su voto de desconfianza iba dirigido contra el jefe del Gobierno.

El "News Chronicle" cree que después del discurso de sir Austen Chamberlain la posición del señor Baldwin se ha conmovido profundamente. Sus frecuentes confesiones de errores han suscitado en el ánimo de numerosos

# OTRA VEZ LA CUESTION DE ALEMANIA EN LA CONFERENCIA NAVAL

## Inglaterra no parece dispuesta a firmar ningún acuerdo sin contar con la adhesión de aquel país

LONDRES, 15.—Algunos periódicos de la mañana vuelven a hablar de la cuestión de la participación de Alemania en la Conferencia Naval.

El redactor naval del "Morning Post" dice que la Gran Bretaña no firmará ningún acuerdo mientras tanto Alemania no haya dado su adhesión a él. Es de creer que Francia adopte una actitud análoga cuando la Conferencia aborde la cuestión de la ratificación de los acuerdos sobre la limitación del tonelaje y el cambio de programas de construcción.

PARIS, 15.—El ministro de Negocios Extranjeros, señor Flandrin, ha recibido esta mañana al mariscal soviético Tukachevski, al que acompañaba el embajador de la U. R. S. S., señor Potemkin.

También se ha entrevistado el señor Flandrin con el encargado de Negocios británicos, Lloyd Thomas. En la conversación se trató de los trabajos de la Conferencia Naval.

LONDRES, 15.—El contraalmirante señor Rainier, delegado italiano en la Conferencia naval, saldrá esta tarde para Roma y regresará a Londres a principios de la próxima semana.

Se cree que su viaje a Roma tiene por objeto exponer al Gobierno la situación difícil de los trabajos de la Conferencia.

### Información desmentida

LONDRES, 15.—En los círculos oficiales británicos se desmiente categóricamente la información de origen extranjero, según la cual la visita del príncipe de Bismark al Foreign Office tenía cierta relación con el pacto aéreo, que de conformidad con las declaraciones del 3 de febrero, debe ser el corolario del Tratado de Locarno.

### Nuevo cañón antiaéreo

ESTOCOLMO, 15.—El periódico "Svenska Aftbladet" dice que la fábrica de Bofors ha entregado a la Marina sueca una pieza de artillería automática para la defensa contra aviones.

Este nuevo instrumento de combate, de cuarenta milímetros de diámetro, tiene la ventaja de poder realizar un tiro ininterumpido sin necesidad de perder tiempo en el recambio de las bandas de municiones como en los aparatos similares.

La nueva pieza puede tirar 120 tiros por minuto con un alcance de cinco kilómetros.

El mismo periódico agrega que la misma fábrica ha construido una ametralladora, calibre de 25 milímetros, que hace 180 disparos por minuto.

# Mejora el conde de Covadonga

## La tercera transfusión se llevó a cabo con éxito

LA HABANA, 15.—Esta mañana se ha publicado el primer comunicado oficial sobre el estado de salud del conde de Covadonga. Lleva la firma de los cuatro médicos que le asisten. Dice así: «Después de una recaída durante las pasadas veinticuatro horas, el enfermo ha mejorado esta mañana».

La tercera transfusión de sangre se ha llevado a cabo con éxito. Los médicos han dicho que el conde descansa placidamente.—UNITED PRESS.

LA HABANA, 15.—El estado del conde de Covadonga ha mejorado mucho. El paciente ha leído periódicos y bebido un poco de leche y de extracto de carne. Durmió tranquilamente durante seis horas.

La condesa ha declarado que tenía grandes esperanzas en un restablecimiento de su marido.

Refiriéndose al rumor de que don Alfonso había enviado un cablegrama para enterarse del estado de salud de su hijo, la condesa añadió que hace ya tiempo que padre e hijo se habían reconciliado.

LA HABANA, 15.—En la residencia del conde de Covadonga reina hoy mayor tranquilidad, habiendo descansado la familia después de la alarma de anoche, motivada por una agravación en el estado del enfermo. Se ha sabido que la condesa de Covadonga ha recibido más de 500 cartas de curanderos en las que ofrecen toda clase de remedios para curar a su esposo.—UNITED PRESS.

# 91 INCIDENTES DE FRO EN MANCHURIA EN CUATRO AÑOS

## DE ELLOS SOLO CUATRO HAN TENIDO SOLUCION

Mil soldados mogoles han vuelto a atacar un puesto manchú

TOKIO, 15.—La Agencia Domei anuncia que el corresponsal del periódico "Yomiuri" en Sing Sing dice que la Comisión designada por el Gobierno Manchukuo ha terminado su encuesta en la frontera de la Mogolia exterior. Según esta encuesta, se han producido 47 encuentros en la frontera manchú y 44 en la frontera manchú mogol desde el mes de febrero de 1932. De ellos, sólo cuatro fueron solucionados.

La Comisión atribuye los incidentes a la imprección de la línea frontera. Otro incidente

SHANGHAI, 15.—Según informes procedentes de Tchang Tchune, se produjo un nuevo incidente de frontera en Mogolia exterior, que ha aumentado la dificultad de la situación.

Unos mil soldados mogoles con amovibles blindados han atacado el puesto manchú-japonés de Asumilad sobre orilla norte del lago de Bouir.

Los asaltantes fueron rechazados tras un fuerte combate. Faltan detalles. Se han avisado a las tropas niponas para que se preparen para el combate.

### Cierran otro Consulado

TOKIO, 15.—El corresponsal en Moscú de la agencia Nippon Dempo, ayer pronosticó acertadamente el cierre del Consulado soviético en dicha ciudad, informa hoy que los soviets se dispusieron a cerrar también el Consulado de Moscú de Suefven, situada en la frontera manchukua.—UNITED PRESS.

### El almirante Beatty gravemente enfermo

LONDRES, 15.—El conde Beatty, cuyo estado de salud dejaba ya desear desde hace algún tiempo, ha recibido de sus médicos la orden de guardar reposo absoluto durante una temporada.

Esta mañana se hizo público el siguiente parte facultativo: «El estado de salud del gran almirante lord Beatty no es desesperado, pero da lugar a serios temores».

Por la tarde celebraron consulta médica tres famosos especialistas de afecciones cardíacas, que asisten al conde de Beatty.

Los médicos han declarado que el estado del enfermo no ha sufrido variación alguna.

A las tres y media de la tarde se publicó un boletín médico en el que se dice que el enfermo ha experimentado una ligera mejoría.

### NOTAS DEL BLOC

TODO lo que no sea decir hoy al lector que vaya a votar parece carecer de sentido.

Será rarísima la persona que se haya podido sustraer al ambiente cargado de electricidad electoral que se desparajó con un alamburamiento de diputados.

La recomendación es insistente y tenaz: en la calle, en la oficina, desde todas las tribunas. Los propagandistas y los amigos. Los electores se enardecen mutuamente. Gritan los carteles desde la esquina; los periódicos son pura brasa...

¡Votad! ¡Votad!

El grito baja desde los Pirineos, atraviesa el estrecho, se interna en Marruecos y reaparece en Canarias.

Va desde la Siberia extremeña hasta la huerta valenciana; se chapuza en el Mediterráneo para surgir con la misma resonancia entre los almendros de Mallorca...

¡Votad! ¡Votad!

CUANDO se examina la razón de este estrechamiento nacional deduce uno que las costumbres políticas se han modificado mucho, que la actitud ciudadana alcanza temperatura febril; pero observa también que la gangrena social ha avanzado con la virulencia de un mal grave.

Porque los de un bando han dicho: «Somos los de octubre!»

«Los de octubre! Anteayer todavía, para refrescar el recuerdo de los fragores de memoria y olvidadizos, un hombre tan condecorado de lo ocurrido como el ex gobernador de Asturias, señor Velarde, hacía el recuento de los actos de crueldad y de vandalismo a que se entregaron «los de octubre».

¿Qué vamos a decir ahora que el lector no conozca, de los crímenes y salvajadas que allí se cometieron?»

La lógica y el sentido de civilización, cuando éste no se ha perdido, dicen que eso no puede ser tema de discusión, que eso queda fuera de las disputas humanas, porque está fuera del derecho natural y encerrado en los artículos del Código penal.

Mas no sucede así, por cuanto que los de octubre están en la calle y defienden sus crímenes e insisten en repetirlos en mayor escala, y hoy vuelven a insurreccionarse con el voto, como ayer se alzaron con las armas.

España, pues, soporta una invasión: los marxistas son los agarenos del siglo XX.

Y esta anecdota sobre la revolución mundial que los socialistas y comunistas anuncian todos los días...

En la plaza Roja de Moscú, ívase de centinela ante el Kremlin, una bandera roja en la mano. Se encuentra con su amigo Kousnetzov. «¿Qué haces aquí?—le preguntó este».

—«Aguardo a que se declare la revolución mundial. Soy el encargado de anunciarla al pueblo ruso, agitando la bandera roja».

«Buen cargo, camarada, el que me conseguiste!»

«Hombre! Te diré. El jornal es queño, pero tiene la ventaja de que para toda la vida».

ALGUNOS lectores, admirados de la nota del gobernador de Zaragoza, señor Pérez Morales, nos preguntamos si es posible que producción literaria madura y original sea la primera obra del autor. «Debe de haber escrito cosas muy buenas», nos dicen. Complacidos podemos informarnos que su intuición no les ha engañado. El señor Pérez Morales era ya, anterior a la nota que le imputa, autor de un folleto titulado «pesca de la lamprea en el río Tago».

ESTREÑIMIENTO. Únicamente se cura con UVA - LAXAN

no es uno más es el mejor

PAPÉ DE EUMAR